{IMAGINE}
CANADIAN MUSEUM OF NATURE
ANNUAL REPORT 1999-00
Canada

Canadian Museum of Nature
World Wide Web Address: www.nature.ca

Victoria Memorial Museum Building
240 McLeod Street, Ottawa, ON

Natural Heritage Building
1740 Pink Road, Aylmer (QC)

Information: (613) 566-4700 – 1-800-263-4433 (Canada and the US)

Published by Communication Services: (613) 566-4249

The Annual Report team: Joanne Charette, Colin C. Eades and Lynne Ladouceur
Copy writing: Carolyn Masleck, ComTra Inc.
Translation: ComTra Inc.
Design and Production: Victory

A version of this report (excluding the financial reports) is available on the Canadian Museum of Nature World Wide Web site at www.nature.ca.

CANADIAN MUSEUM OF NATURE

ANNUAL REPORT

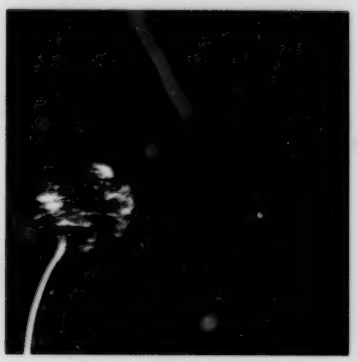
1999-00

CMN CORPORATE VALUES

honesty and integrity; respect for people and nature

the pursuit of excellence; continuous learning

TABLE OF CONTENTS



Mandate and Vision 2

Chairman's Report 13

President's Report 14

Defining our Role 17

Achieving our Goals 18

National Service and Impact 18

Demonstrating Public Value 22

Operating Systems, Human and Technical 24

Self-Generated Revenue 25

Working as a Team 26

Board of Trustees 26

Standing Committees 26

Management Team 26

Staff 27

Communicating Research Results 28

Research Services and Collections Services Staff 28

Research Associates 31

Involving the Community 32

Donors and Sponsors 32

Collaborators 34

Volunteers 37

Managing our Financial Resources 38

Financial Analysis 39

Management's Responsibility of Financial Reporting 40

Auditor's Report 40

Balance Sheet 41

Statement of Operations and Equity of Canada 42

Statement of Cash Flows 43

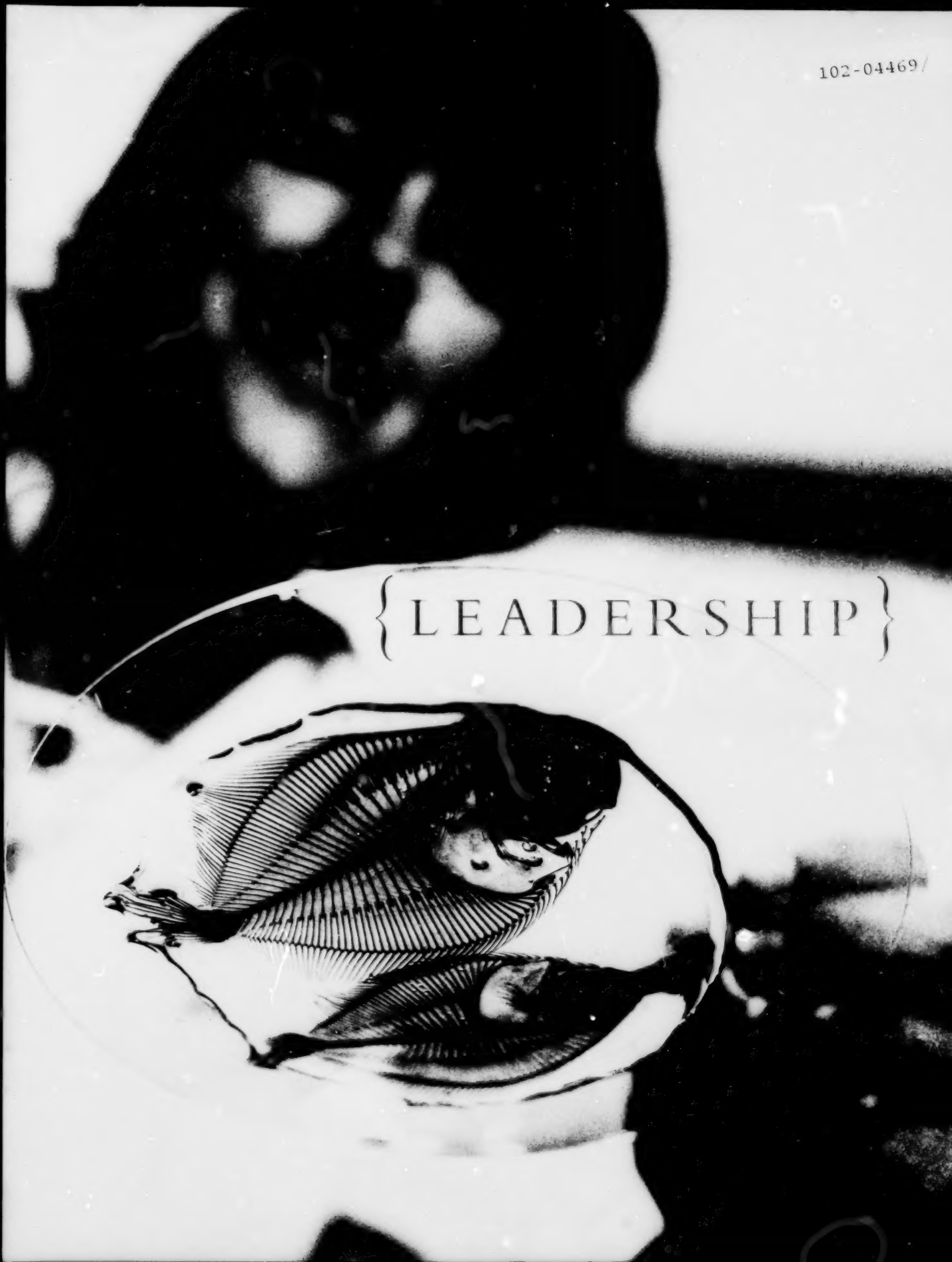
Notes to Financial Statements 43

In a rapidly changing world the CMN is striving to offer leadership as a modern, innovative natural history museum. We are drawing on our 150 years of nature research, collection and education, to provide Canadians with new ways to look at and address vital contemporary environmental challenges. Our science is our foundation.

And we're bringing this to bear on issues about which Canadians care.

ACTION. KNOWING ALL THE ANIMALS AND PLANTS IN ONE RIVER. IT'S PART OF A GLOBAL GOAL UNDER THE 1992 INTERNATIONAL CONVENTION ON BIODIVERSITY. NOW OUR SCIENTISTS ARE IDENTIFYING – IN A COMMUNITY-BASED PROJECT – THE DIVERSITY OF LIFE IN ONTARIO'S RIDEAU RIVER. IT'S KNOWLEDGE THAT'S ESSENTIAL TO INDUSTRY, GOVERNMENT AND OUR FUTURE. WE'RE TURNING ENVIRONMENTAL GOALS INTO REALITIES.

102-04469/



{CANADIAN}

The CMN is moving beyond its walls to bring the diversity and majesty of Canada's natural environment to all Canadians. From Vancouver to Saint John's Nfld., to Iqualuit hundreds of thousands of adults and children are double-clicking on www.nature.ca, or tuning in to our co-produced educational TV programming to learn more about our country. It's shared knowledge like this that makes us Canadians.

And it's this national reach that truly makes the CMN Canada's natural history museum.

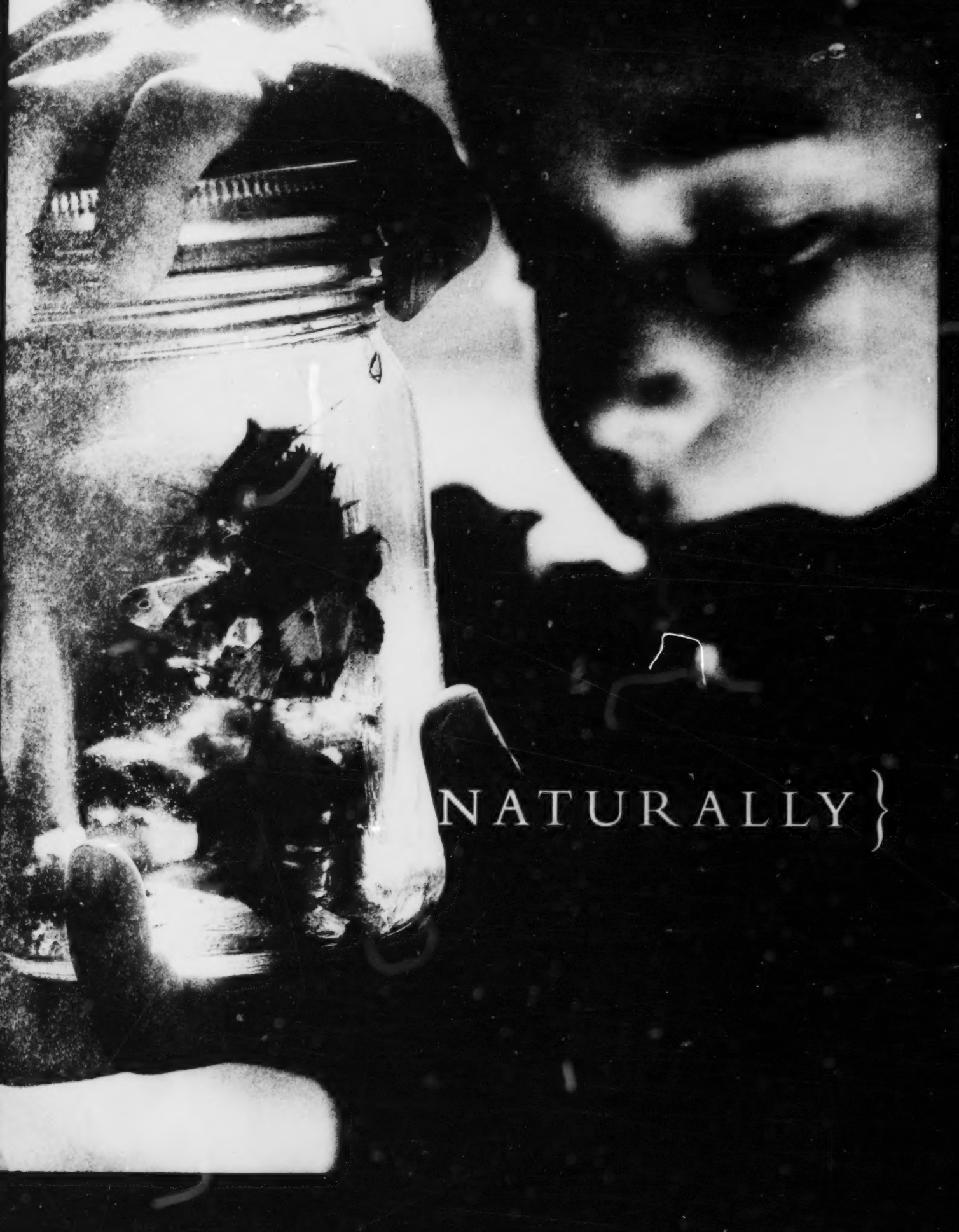
ACTION: FOLLOWING THE MONARCH BUTTERFLY ON ITS MIGRATION TO MEXICO. THE [illegible]'S AMAZING MIGRATION IS BOTH POIGNANT SYMBOL OF AWESOME NATURAL STRENGTH AND OF THE INTERNATIONAL CHALLENGES WE FACE IN PROTECTING THE [illegible] WORLD. IT'S WHY WE ORGANISE ANNUALLY A CANADA-MEXICO STUDENT [illegible] BASED ON MONARCH CONSERVATION. WE'RE TRAINING CANADA'S FUTURE SCIENTIFIC AND ENVIRONMENTAL LEADERS, TODAY.

We're offering dynamic new services and expertise to help Canadians better understand the natural world. Our scientists are leading eco-tours. Our educators are offering speedy on-line answers to nature-related questions. Our scientific collections are now more available to researchers across the country and internationally. It's all part of our commitment to being a relevant and timely primary source of information on the natural world – for scientists, policy makers and the public.

A 21ST CENTURY MUSEUM IN A HERITAGE VICTORIAN "CASTLE". OUR VISITORS GET THE BEST OF PAST AND FUTURE. AT THE CMN WE'RE OFFERING VISITORS MODERN EXPERIENCES – FROM COMPUTER INTERACTIVES TO A LIVE RADIO BROADCAST – IN THE WONDERFUL HERITAGE AMBIENCE OF ONE OF OTTAWA'S PREMIER LANDMARKS.

WE'RE OFFERING A DYNAMIC MUSEUM EXPERIENCE FOR THE 21ST CENTURY.

FECTI


NATURALLY

We continue to focus on sharing the wonders of the natural world with Canadians. It's something we do yearly with millions of Canadians. And the numbers are growing. Which is why we're offering new ways to enjoy and understand our natural heritage. Our first millennium exhibition, finders and keepers, showcased the amazing breadth of Canada's natural history collection. It's the kind of exhibition that makes us the museum where the fun comes first and the learning comes naturally.

ACTION: LIFE-SIZED, GIANT DINOSAUR MODELS SO REAL LOOKING YOU HEAR THEM ROAR. THEY'RE BEING CRAFTED NOW FOR THE CMN'S NEW DINOSAUR GALLERY. INSPIRED BY CANADIAN'S FASCINATION WITH ANCIENT 'TERRIBLE LIZARDS', THIS [illegible] IS BASED ON THE CMN'S WORLD-CLASS DINOSAUR FOSSIL COLLECTION. WHEN IT COMES TO NATURE, WE OFFER CANADIANS THE WORLD.

TORIA MEMORIAL
CONTINUED
EXHIBITIONS

CHAIRMAN'S REPORT

Frank Ling

Chairman of the Board of Trustees

To the Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage:

The Canadian Museum of Nature was an exciting place to work and to visit in 1999.

These dual facts were highlighted by the installation of a remarkable new public centrepiece in the Victoria Memorial Museum Building's (VMMB) atrium – two enormous life-size models of ancient flying reptiles, Pteranodons. Notably, the models were chosen and paid for by museum staff, trustees, volunteers and members. It was an act of pride and rededication to our joint cause of sharing the wonders of nature – past and present – with Canadians.

This past year the Board of Trustees' focus was on ensuring clear and effective governance. With this done, our focus for the future will be the continued revitalisation of the museum's public exhibitions space, the VMMB.

It is a physical renewal of a building and its exhibitions that will be built on the skills and experience of our greatest asset – an energized team of dedicated staff and senior management.

It is my pleasure to submit this annual report of the Canadian Museum of Nature's activities for the 1999-00 fiscal year, accompanied by the Museum's financial statements, and the related Auditor General's report.

PRESIDENT'S REPORT

Joanne DiCosimo
President and CEO

This past year Board and Staff of the Canadian Museum of Nature maintained a clear focus on achievement of the four objectives established in the 1998 Strategic Plan. This Annual Report outlines our work in this regard and serves as a summary of our progress in realizing the vision for the institution. I invite you to enjoy the detailed account offered in the pages which follow. I will use this opportunity to highlight our major steps forward from my perspective.

To **increase national service and impact**, CMN initiated the creation of a Special Interest Group in natural science collections and research, within the framework established by the Canadian Museums Association. The inaugural meeting took place at the CMA's annual conference in Toronto in May 1999. In the ensuing months, this national network attracted twenty-five members from museums, zoos and aquariums across Canada, established on-going electronic communication among members with the assistance of CHIN, elected officers and formulated by-laws to govern the group. Their first major project – the compilation of a data bank on museum-based natural sciences research – is well underway. CMN was able also to use the new network to invite partners to join our collaboration with NSERC to support post-graduate research in systematics at collections holding institutions.

CMN signed a new Memorandum of Cooperation with the International Development Research Centre to explore possible future alliances and projects in scientific research, environmental education and biodiversity conservation. In the National Capital Region, CMN expanded cooperative links on the Rideau River Biodiversity Project, now beginning its third year of operation. The project team worked in collaboration with Parks Canada and several cottage owners associations, and helped set up a community-based umbrella group for biodiversity action on the Rideau River to begin this spring.

We know that most Canadians will not have an opportunity to visit the Museum's public education centre in downtown Ottawa. Therefore one of the principal ways we **demonstrate the value of the work done by CMN** and share news about the natural world with millions of Canadians is through the mass media and

through our Web site. An updated graphic approach and regular additions of new postings helped the Web site expand its reach dramatically – by 2[illegible]4 percent over 1998-99 figures to a total of 1.3 million site visits. A media highlight this year was a CBC radio live broadcast for the "launch" of the *Pteranodons*; two models of an extinct flying reptile that now soar overhead in the Atrium of the Victoria Memorial Museum Building (VMMB). The creation of the *Pteranodons* was funded by Board, Staff, Volunteers and other supporters in a first-ever Museum Family Campaign.

A strong promotional programme drew the public's attention to the Museum and to the rich variety of programming offered. As a result, attendance at the VMMB increased for the third year in a row. A primary attraction was the first millennium exhibition, finders and keepers, which opened to public acclaim in June and which provided a look '*behind the scenes*' at the collecting and research work of the institution. Plans for other millennium projects are well underway, as are plans for our first new signature gallery in a number of years – the new Fossil Gallery.

The work of our researchers continued to garner acclaim and invitations to participate as members of national and international research projects. Eight of CMN's research scientists now hold adjunct professorships at Canadian universities. Dr. Steve Cumbaa won a prestigeous award for *Megaladon: the Prehistoric Shark* from the Canadian Science Writers Association.

To ensure the **effectiveness of our operating systems**, staff concentrated on Y2K readiness. Their efforts were rewarded with a smooth transition to 2000. Upgrading of information systems, applications, hardware and links between the NHB and the VMMB all contributed to a more effective and efficient technology infrastructure for the Museum. To ensure the safety and wellbeing of the historic VMMB, a preventative maintenance programme was implemented and elevator modernization began. We also made further refinements to our planning and budgeting process, resulting in a more comprehensive operating plan with an enhanced level of detail and situated clearly within the longer term strategic plan.

As I reported last year, we have now finalized the plans for the renewal of the Victoria Memorial Museum Building. Implementation of technical studies and the launch of the $10 million Capital Campaign are contingent upon approval by Treasury Board of the funding necessary to address the health and safety infrastructure requirements of the VMMB. To increase **self-generated revenue**, the Development team secured major sponsors for the millennium exhibitions and prepared for the launch of a national membership programme while also continuing the preparations for the Capital Campaign.

To build a community of support for CMN, we continued our programme of luncheons and site tours for potential partners, campaign volunteers and prospective donors. Corporate, foundation, and individual gifts contributed significantly to CMN revenues this year and we realized an overall increase of 9% in these important areas.

It has been a year of considerable progress and we are proud of all that has been accomplished. We are looking forward to launching the renewal programme for the Victoria Memorial Museum Building next fiscal year.

In closing, I would like to express my personal thanks to Frank Ling, Chairman of CMN's Board, to the Trustees, to Colin Eades, to all the Staff, to the Associates and to the Volunteers for your hard work and significant contributions to CMN's service to Canada. It is a pleasure and a privilege to work with dedicated colleagues, and with a vital and interested community on matters of great importance and value to all Canadians.

EXCELLENCE IN R[illegible]CH, COLLECTIONS
AND PUBLIC EDUCATION. THIS YEAR CMN RE[illegible]D ITS EMPHASIS ON
MULTIDISCIPLINARY RESEARCH, PARTICULARLY R[illegible]RCH THAT WILL ASSIST
IN THE RESOLUTION OF CONTEMPORA[illegible] PROBLEMS.

DEFINING OUR ROLE

THE CANADIAN MUSEUM OF NATURE (CMN) IS A CROWN CORPORATION WITH A MANDATE TO "INCREASE THROUGHOUT CANADA AND INTERNATIONALLY, THE KNOWLEDGE, UNDERSTANDING, AND APPRECIATION OF, RESPECT FOR, AND INTEREST IN THE NATURAL WORLD, BY MAINTAINING A COLLECTION OF NATURAL HISTORY OBJECTS FOR RESEARCH AND POSTERITY, AND BY DEMONSTRATING THE NATURAL WORLD".

We fulfilled this mandate by focusing on programs and products that inform and influence positively Canadian attitudes and behaviour toward nature. Staff efforts ensured that the Museum offered a dynamic interactive environment, bringing Canadians in touch with each other and with nature using new, high-tech connections. Continued expansion of the Web site audience increased our ability to provide nature education and access to the national natural history collection. CMN operates Canada's national museum of natural sciences located in one of Ottawa's most famous historical landmarks – the Victoria Memorial Museum Building (VMMB) – which attracted over 290,000 visitors in 1999-00, exceeding projections by 14%.

CMN boasts 150 years of excellence in research, collections and public education. This year CMN renewed its emphasis on multidisciplinary research, particularly research that will assist in the resolution of contemporary problems. CMN's collections number over 10 million specimens including plants, animals, minerals and fossils from Canada and other parts of the world, while our library and archives contain close to 55,000 books and other publications.

Teamwork is key to achieving both our annual and long-term goals. A Board of Trustees governs CMN and reports to Parliament through the Minister of Canadian Heritage. The President, the Vice-President and the Directors and Managers responsible for strategic operating areas ensure the effective operation of the Museum.

The smiling face of CMN – its Guest Services and Interpretation staff – is only one facet of the Museum. Behind the scenes is a top-notch staff of Research Scientists, Collection Specialists, Educators and Administrators, all of whom play important roles.

This year we used the results of earlier broad consultations with our stakeholder community to help define a vision of CMN's place in Canadian society. The three elements are:

- To be a recognized national leader in the natural history and museum community;
- To be an educational institution with a presence across Canada;
- To be a viable and efficient organization.

Our progress in meeting the goals and objectives flowing from the new corporate vision is described in this Annual Report.

"MUSSELLING" IN

Dr. André Martel made an important discovery this year about a freshwater mussel in British Columbia. He has determined that ***Pyganodon kennerlyi*** requires a fish host – the unassuming prickly sculpin – to complete the larval part of its life cycle. This information is significant in conservation activities in freshwater habitats where clams and mussels are vulnerable to the many changes taking place.

ACHIEVING OUR GOALS

NATIONAL SERVICE AND IMPACT

Creating and maintaining national networks within the natural history community is essential to using resources for maximum impact. These networks enable CMN to share the knowledge developed by collection and research experts across Canada and to collaborate on public programming with other institutions.

This year CMN took a lead role in launching the Natural Science Collections and Research Special Interest Group at the Canadian Museums Association's annual meeting in Toronto. The main communication vehicle is a listserv provided by the Canadian Heritage Information Network (CHIN). A number of museums, zoos and aquariums have joined the Group, and terms of reference are being finalized. The research section of the Group worked with CHIN to develop an on-line research survey and database, and is now in the data gathering stage.

The Museum has also joined a network of over 200 Canadian museums by agreeing to contribute records from palynology and palæobotany to Artefacts Canada, a shared database of Canadian Museum Collections.

In February, CMN signed a new Memorandum of Cooperation with the International Development Research Centre to explore possible future alliances and projects in scientific research, environmental education and biodiversity conservation. CMN will host the first activity within this framework later this year: a Celebration of AQUAtox 2000, a network of young students working to assess water pollution through "hands-on" in-school experiments across Canada and abroad.

Under an agreement negotiated last year with the Biosphère in Montreal to collaborate on environmental education, CMN staff helped organize a one-day workshop, "Getting Young People to Take Action: a Challenge for the Ecowatch". The workshop, held in Varennes near Montreal, was attended by about 70 enthusiastic students, teachers and others.

Our partnership with the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC), and seven other public sector partners, enabled two students to receive support for post-graduate research in systematics. Other ongoing partnerships included the Canada-Mexico Student Exchange Program co-sponsored with Hamilton's Royal Botanical Gardens and Montreal's Insectarium, the Canadian Biodiversity Information Infrastructure, a joint staffing project with the Bamfield Marine Station, the Canadian Centre for Biodiversity's secretariat services to the Canadian Committee of the IUCN, and the Lyman Fellowship at McGill University. Eight of the Museum's research scientists hold adjunct professorships at Canadian universities, including McGill University, University of Toronto, Trent University, University of Ottawa, Carleton University and University of Manitoba. These collaborations give CMN staff opportunities to share knowledge, to further develop professionally, and to mentor.

CMN encourages staff to take active roles in professional and affinity organizations. By so doing they build alliances, enhance the profile of the institution, and increase opportunities for information sharing. The primary organizations to which staff contributed are: Canadian Association of Professional Conservators; Society for the Preservation of Natural History Collections; Canadian Society of Zoologists; International Mineralogical Association; Federal Biosystematics Partnership; Biodiversity Science Board; Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada; PanArctic Flora Project; and, Canadian Museums Association.

Advancing the National Agenda

Within its mandate, CMN sought ways to further national goals. As part of our response to the 1999 Speech from the Throne, which emphasized youth, environment and communities, CMN gave priority to the development of a new Discovery Centre. Staff have formed a working group and are exploring potential partnerships with other federal agencies.

CMN chaired meetings of the Federal Biosystematics Partnership (FBP), to establish consensus for a Canadian position on this critical, basic scientific study. Members of the FBP have prepared working papers on systematics work in Canada. FBP is the lead group defining Canada's position in the newly formed Global Biodiversity Information Facility.

Museum staff were members of the steering committee for a national workshop in March for the Biota of Canada Information Network. The positive discussions at the meeting led to a proposal

for resource allocations that will be presented to the group of five federal natural resource departments (Agriculture Agri-Foods Canada, Environment Canada, Fisheries and Oceans, Health Canada and Natural Resources Canada).

CMN staff continued to play an active role in the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC), including chairing several sub-committees and reviewing status reports. Federal legislation introduced in 1999 greatly strengthened the impact of COSEWIC assessments of species at risk in Canada.

The Museum welcomed a total of 14 interns under the final year of the original Federal Youth Internship Program. The participants gained valuable work experience and CMN and the public benefited from their labour and youthful enthusiasm. The 2000 Federal Budget established this as a permanent programme, and CMN is looking forward to future participation.

Dr. André Martel made an important discovery about a freshwater mussel in British Columbia. He has determined that *Pyganodon kennerlyi* requires a fish host – the unassuming prickly sculpin – to complete the larval part of its life cycle. This information is significant in conservation activities in freshwater habitats where clams and mussels are vulnerable to the many changes taking place.

Dr. Michel Poulin spent two and a half months in Antarctica, carrying out fieldwork as part of a team from France. His findings as a diatom and algæ expert (diatoms are microscopic plants that are extremely specialized, incredibly diverse, and provide ripe territory for new knowledge) are an important component of polar marine ecology, both in seawater and sea ice.

PTERANODON TRIUMPHANT

In the atrium of the VMMB, two males of the extinct flying reptile *Pteranodon longiceps* "flew" last May for the first time in millions of years. The life-sized sculptures soaring overhead were created by CMN palæontologists, who also recently installed a giant skeletal mount of the dinosaur Carnotaurus in the NHB to await its permanent home in the new Fossil Gallery.

Research that Makes a Difference

During the past year, CMN researchers added to our understanding of the natural history of Canada and the world, and shared their findings through a wide range of published articles and papers *(listed on page 28)*.

In its second year of operation, the Rideau River Biodiversity Project team focussed on monitoring mussels, fish, amphibians, reptiles, phytoplankton and water quality. They worked in collaboration with Parks Canada and several lake owners associations, and also organized community workshops to explore aquatic plants, molluscs and migratory birds. A working group established a community-based umbrella group for biodiversity action on the Rideau River beginning this spring.

The first six months of Dr. Hugh Danks' project on seasonal adaptations of insects yielded useful data. Work on the two-year joint research project continued with the aid of an NSERC grant.

The entire Rare Elements Project team contributed to the 3rd edition of the Encyclopedia of Minerals, a huge undertaking which covers all the minerals known to science. This team was instrumental in producing an electronic database of the extensive, valuable Pinch Mineral Collection.

From soaring *Pteranodon* sculptures in the VMMB to a giant skeletal mount of the dinosaur *Carnotaurus* temporarily in the NHB, CMN palæontologists helped resurrect the past. The major focus of team members was the planning, research and preparation for the new Fossil Gallery.

Beyond the National Capital Region (NCR), CMN palæontologists discovered, excavated, and studied fossil bones all across Canada – from Prince Rupert, B.C. in the west to Red Bay, Labrador in the east, and from the Snake River, Yukon in the north

to the southern border of Saskatchewan. Internationally they worked in California, Michigan, South Dakota and Wyoming in the United States, and in Germany, Austria and Italy in Europe. News of their work reached the public through stories and interviews on Discovery Channel and local TV stations, a National Film Board television special, CBC and other national and local radio stations, several U.S. and Canadian newspapers, two international science news magazines, and several Web sites. More than a dozen scientific papers were published by CMN palæontologists in international journals and two biannual newsletters with an international circulation, *Canadian Palæobiology* and *Canadian Zooarchæology*, edited by Dr. Kathlyn Stewart and published by CMN. The Museum's efforts to popularize science were recognized by the Canadian Science Writers' Association, which gave its "Science in Society Journalism Award" to Dr. Steve Cumbaa and co-author Susan Hughes for the best children's book published in Canada in 1998, *Megalodon: the Prehistoric Shark* (Somerville House).

fig. 1 Publications

CMN Staff	1999-00	1998-99
Refereed Publications	51	37
Non-refereed Publications	18	21
Published or confidential reports	7	6
Other	24	31

This year CMN palæo researchers discovered new species of fossil fishes in 400 million year-old marine sediments in northern Yukon Territory, and collected spectacular specimens of fossil lizards intermediate between snakes and lizards in Europe. These were exciting finds, but we are especially proud of our latest discovery, newly-hired Research Scientist Dr. Jælyn Eberle, a specialist in early Palæogene mammals. She replaces Dr. Richard Harington, who retired in 1998.

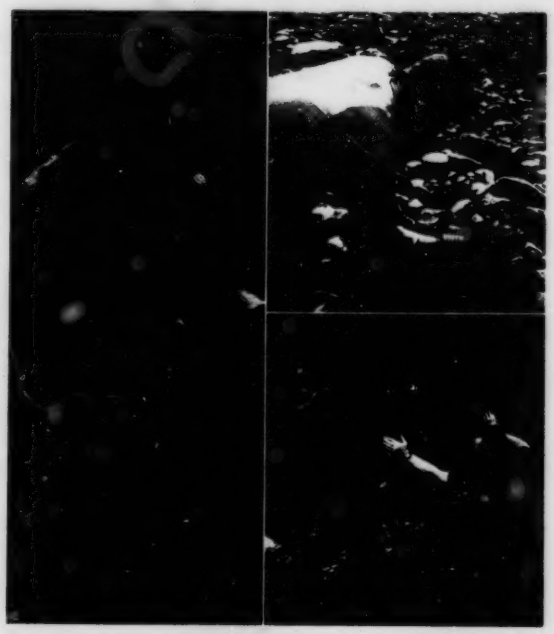
Throughout the year, researchers continued the essential work of the Collections Management and Conservation Research Project: to assess deterioration risks of museum specimens and determine how best to preserve them for future generations.

Museum without Walls

CMN's Web site (**www.nature.ca**) continued to expand, adding 54 new postings over the year. Audience reach expanded dramatically by 254 percent over 1998-99. Unique site visits are the most significant measure of audience reach and there were 1.3 million this year.

An updated graphic approach and regular additions of new postings and features contributed significantly to the continued growth in audience for the site, as did the concerted effort to register with search engines.

The Web team produced policies and procedures for content, new architecture and a new navigation system. Development work was done for an on-line sales catalogue and an on-line interactive membership activity (Dino Game). The team's creative energies ensured that **www.nature.ca** is appealing and accessible to the broadest possible national and international audience. They also established a solid technical base for future site expansion.



SNAKE RIVER, YUKON

This year CMN palæo researchers discovered new species of fossil fishes in the northern Yukon.

(clockwise from left) **Dr. Steve Cumbaa, CMN, fresh from wading across a tributary of the Snake River on a hunt for fossil marine fishes; Dr. Hans-Peter Schultze, Museum für Naturkunde, Berlin, Germany, examines ancient fish fossils; Richard Day, CMN examines 380 million year-old fossil corals and sponges.**

Keys to the Collection

Only a fraction of the Museum's 10 million specimens can be displayed at any given time. CMN continued efforts this year to make this unique national resource more available for public viewing

and research use. A user-friendly brochure explaining how to access the collection was developed for broad distribution.

Collections staff conducted tours for public and school groups, visiting scientists, and Members of Parliament. The conversion of the first 400,000 records for the new Collections Information Management System (CIMS) is almost complete. This creates electronic access to these collection records, increasing their value to researchers and the public across Canada and around the world.

Through a visiting Fellowship Program, Collection and Research staff hosted six international experts at the Natural Heritage Building (NHB). Our state-of-the-art facility is an excellent base fort research and collections. These scientists added to our knowledge about Canada's national collection, worked with staff and provided seminars in their areas of expertise.

Public Value

The *Art of Nature* Festival in September gave the Museum the opportunity to review and strengthen links with arts/entertainment media. Arts media showed special interest in the upcoming *Passionate Vision*, an exhibition of photos by Dr. Roberta Bondar, and in *Insect Wrecks* mounted in January. There was very good coverage also of the *Meet our Scientists* series, the Rideau River Biodiversity Project, and the *Return of the Bison* story.

CBC Radio's national "Quirks and Quarks" programme featured CMN researcher Dr. Lynn Gillespie in a five-part series on plants, and Dr. Michæl Caldwell on potential scientific discoveries of the 21st century in a special millennium edition of the show.

Reaching a Wider Audience

CMN used print and multi-media to inform general audiences about natural history and to increase our reach. The television lecture series "It's In Our Nature", showcasing CMN researchers and Royal Canadian Geographical Society speakers (a co-production between CMN, RCGS and Rogers Ottawa) originally aired regionally and nationally last spring. It was rebroadcast several times for an estimated total viewing audience of four million. Filming was done for the second series of this well-received production.

The newsletter *Nature Scene* provided a bright new addition to CMN's community development activities. The first edition in December was distributed to 5,000 members, stakeholders and potential donors. It will be published several times a year.

Dr. Irwin Brodo completed the manuscript of *Lichens of North America*. Yale University Press is preparing it for publication. Work continued on *Hunting Lost Worlds*, a book by Dr. Michæl Caldwell on the evolution of palæontological ideas. Contracts were signed with a new co-publisher, Kids Can Press for a book entitled *Under Arctic Ice* by Dr. Kathleen Conlan.

fig. 2 Audience Reach

	1999-00	1998-99	Variation %
Local Attendance (after-hour, open-hour, NHB, NCR)	348,396	316,440	+ 10.10%
High attendance venues	375,000	375,000	± 0.00%
Multi-media (TV) (1)	4,815,000	345,000	+ 1,295.65%
Unique Web site visits (2)	1,312,428	371,184	+ 253.58%
Travelling Exhibits	119,000	83,000	+ 43.37%
Purchase CMN products (3)	72,318	153,000	-52.73%
Number of school group visits (4)	982	1,197	- 17.96%
Number of participants in school group visits	40,441	48,200	- 16.10%
Number of people participating in guided tours	1,366	754	+ 81.17%
Number of people participating in workshops (5)	9,495	10 503	- 9.60%

NOTES:

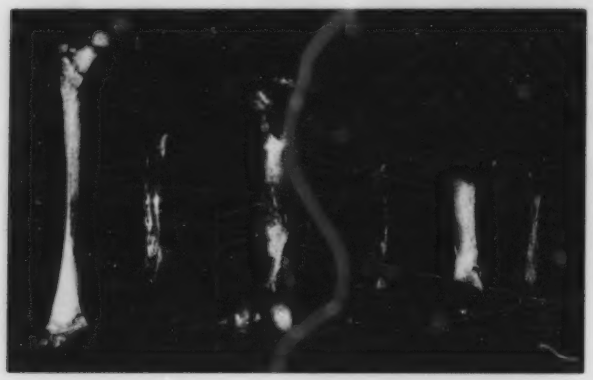
(1) This figure is the result of four full broadcasts of the 12 "It's In Our Nature" series of lectures with the Royal Canadian Geographic Society on Rogers Television. In addition, rebroadcasts of earlier productions have contributed to this extensive national and local reach.

(2) New and timely Web components combined with a fresh graphic approach and ongoing registration of meta-data with search engines has ensured that audiences are intrigued with content and can find the website easily.

(3) The decline is the result of no new publications being released and less interest in the CMN back list. In addition, our major co-publisher (Somerville House) has experienced financial difficulties and has not reported sales to the end of the fiscal year.

(4) The decrease is due in part to fewer visits from Quebec schools as a consequence of a teachers' strike during the first months of the 1999/00 school year.

(5) The Quebec teachers' strike also had a negative impact on participation in Museum workshops. Moreover, fewer workshops were offered in 1999/00 as fewer volunteers were available to conduct them.



WHOSE CLAVICLE IS THIS?

Police officers who encounter bones in the field do not have reference collections of bones to help them answer the question "Is this a human bone?" To aid their investigations, CMN researcher Darlene Balkwill is working with the Ontario Provincial Police and the Canadian Museum of Civilization to produce a bone identification guide, showing human bones side-by-side with common animal bones such as bear, sheep, deer and raccoon.

DEMONSTRATING PUBLIC VALUE

A strong VMMB promotional campaign made the public more aware of the Museum and the rich variety of programming it offers. We increased our market share of visitors during the summer months, the most popular time of year for museum attendance for both Ottawa residents and visitors. In fact, attendance at the VMMB this year exceeded targets in each quarter.

Advertising was designed to attract new audiences and repeat visitors. The summer tourist campaign featured *finders and keepers*, the first new millennium exhibit. In addition to print and radio, ads featuring "Our Greatest Hits Collection" were placed on busboards.

Special emphasis was given to tourism magazine listings, to reach Ottawa visitors. Following last year's very successful 60-second public service announcements in both French and English, we produced another for release in April 2000. Two new flyers were distributed, the first highlighting the Rentals & Events programme and the second RSVP behind-the-scenes tours at the NHB.

Exhibition Millennium Magic

The first millennium exhibition, *finders and keepers*, opened to public acclaim in June. It included special programming *Why So Many Pickled Fish* and *Tales of Taxonomy*, offered throughout the summer. The renewed Exploration Station formed part of the exhibit and provided increased opportunities for young collectors. New activities in the Exploration Station included the reference collections, an expanded resource centre and the *Hands-on-Sand* collection.

Two other substantial exhibitions will open at CMN in this millennium year. The photography exhibition, *Passionate Vision*, featuring images from Canada's National Parks taken by astronaut Dr. Roberta Bondar, opens in June. Funding from Investors Group supported a suite of exhibition-related communications material. Negotiations with Canadian Geographic encouraged the magazine to include national parks as the theme in their 16th annual Great Canadian Geographic Contest. Readers send in photos taken in national or nature parks in Canada and winners receive exhibition-related prizes. The exhibit *Animal Athletes*, a tongue-in-cheek homage to Olympic year, will feature the amazing athletic capabilities of various animals. It will open in September.

In response to audience surveys, three new mini-exhibits – *Minerals, Herbal Plants and Whales* – were developed and will be added to the Museum's travelling exhibition programme in summer 2000. *Monarca*, the Museum's popular travelling exhibition on the monarch butterfly, was shown in Halifax and proved to be one of the most popular exhibitions the Nova Scotia Museum of Natural History has ever hosted. *Monarca* will travel to Montreal and to several U.S. destinations in 2000. CMN will then donate the exhibition to the Museo de Historia Natural de la Ciudad de Mexico.

Interpretive Programmes and Events

This year's broad range of programming for the general public at the VMMB was aimed at both individuals and schools. It included an activity station and guest presenters with live specimens for Easter and spring. Summer presentations featured *Mammals Have Class!* and *Discovering Dinosaurs*. A second year for the very popular *Thursday Night Campfires* attracted 1,040 participants.

In January, two weekends were devoted to *Meet Our Scientists*, with 21 CMN scientists teamed with nature interpreters to talk about CMN research and answer questions. Each weekend attracted over 1,800 visitors. A full two weeks of March Break programming around two themes – oceans and spring wildlife observation – started at the end of February and resulted in some of the days with the highest attendance of the year.

A new series of curriculum-based programmes was developed for Gatineau Park, including five trail programmes and four field adventures. These programmes are part of an ongoing partnership with the National Capital Commission and brochures about them were mailed to 800 schools at the end of February. The response was extremely enthusiastic, with 40 sessions booked by the end of March.

Serving the Community

CMN is an important community resource, not least because of the magnificent venue offered by the centrally located VMMB. The Museum partnered with community associations to offer the NCR Wildlife Festival, the Ottawa Regional Science Fair, the Great Animal Adventure, the Ottawa Valley Book Festival, the Great Canadian Geography Challenge, the Children's Festival, and National Aboriginal Day to cite a few examples.

Fossils Reign

The public can't get enough of fossils and the planned new Fossil Gallery will help to meet the insatiable demand. It will be the first new signature gallery since 1992. Staff installed a teaser display at the VMMB to build public anticipation and enthusiasm for the new gallery. Fabrication of fleshed-out dinosaur models is well underway and is being filmed for television and promotional purposes. The first major dinosaur specimen, the South American *Carnotaurus*, was mounted and displayed in the NHB lobby. Work began on a second major specimen, *Amargasaurus*.

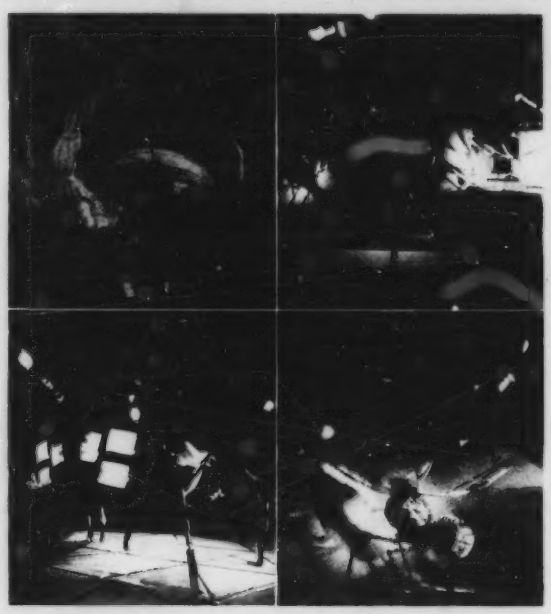
Castle Walls and Hallowed Halls

Visitors to the Museum have enjoyed the castle-like architecture of the VMMB with its crenellated roof and grand staircases since its construction almost 90 years ago. Operating a modern museum inside a heritage building requires constant attention to safety issues, crowd management, and provision of amenities and services to ensure visitors a safe and comfortable experience.

After the March break, Guest Services organized a debriefing to establish ways to better serve the public on these high attendance days next year. A brown bag eating area for classes of students visiting the Museum was completed and is open for use. Renovation plans for improving the cafeteria infrastructure were approved and the necessary equipment ordered.

A preventative maintenance programme was put in place to extend the life cycle of the roof and prevent further water infiltration. New brass railings were installed on the Atrium stairs and elevator replacement began.

The VMMB Masterplan infrastructure renovation plan was integrated with the new gallery planning in the VMMB Masterplan and co-ordinated with fundraising plans. As soon as a decision is received on infrastructure funding the formal renewal programme will begin.



INSECT WRECKS

Art insect lovers turned out in droves for the opening of *Insect Wrecks*, where bug-meets-Volkwagen beetle. The giant sculptures are made from the cast-offs of the computer, communications and transport industries – car hoods, circuit boards, and televisions. Sculptor Gayle Hermick got the idea while scavenging auto wrecks for metal parts for her work: "I don't know why it made me think of bugs, but I wanted to get more directly at the idea of parasitic industries".

FINDERS AND KEEPERS

This first millennium exhibit opened to public acclaim, putting Canada's natural history collection in the spotlight. Over 400 individual specimens on display provide a glimpse into the enormous diversity, splendour, and surprises of our national nature collection. The specimens range in size from a full, mounted giraffe skeleton to the tiny fleas and lice that call us "home". Clam shells, collected prior to nuclear bomb testing, are now providing valuable information to understanding climate change.

Environmental Stewardship

As part of its role as custodian of the NHB and surrounding site, CMN made every effort to ensure that land assets were responsibly managed to preserve biological diversity. During the year, the Museum was transferred the responsibility of managing 36 hectares adjacent to the Aylmer site and is currently in the process of aquiring an eight hectare compensatory wetland site near the town of Osgoode. This enabled implementation of CMN's Environmental Stewardship Programme, developed by Museum stakeholders to provide guidance for research, land management practice and public education.

OPERATING SYSTEMS, HUMAN AND TECHNICAL

Infrastructure

The VMMB Masterplan was modified by amalgamating the schedules for infrastructure upgrading, temporary and new signature exhibitions, events and educational programmes, and the Capital Campaign. The infrastructure upgrades address chronic health and safety issues and are the subject of a $43.7 million request to the Treasury Board. The launch of CMN's $10 million Capital Campaign in the private sector is contingent upon this funding. Heritage and technical studies are underway to ensure the VMMB continues to operate as an excellent museum while maintaining the integrity of the building's heritage designation. Current studies are the VMMB Heritage Study and the Visitor Amenities Study.

CMN's transition to year 2000 went very smoothly from an Information Technology point of view. Extensive efforts over the past two years to evaluate and upgrade or replace non-compliant corporate systems, applications (Financial Management Information System, Payroll and Human Resources Information System, VMMB Ticketing System, etc.), network and desktop hardware paid off with a trouble free millennial rollover. These improvements contributed to a more effective and efficient technology infrastructure for the Museum.

Human Resources Infrastructure

The total number of professional development days for the year was 492 which represented an annual average of 24 hours of training per employee. This compared favourably with Conference Board statistics (1997) of other public sector organizations which averaged 28 hours. Twenty Collection staff participated in an "Emergency and Disaster Preparedness" workshop through the Canadian Conservation Institute.

The new Performance Management System was implemented. The Union-Management Classification Committee neared completion of the evaluation of benchmark positions for the new job evaluation plan. The new CMN Employee Recognition Programme was communicated to staff in January, and the first Long Service Awards Ceremony was held to recognize employees with 10 or more years of service.

A team of employees developed a Statement of Institutional Values, which was finalized after consultation across CMN. The four core values are: Honesty and Integrity; Respect for People and Nature; the Pursuit of Excellence; and Continuous Learning. The Institutional Values Committee developed an action plan to operationalize these values in the institution, to make them visible and to apply them in day-to-day work.

SELF-GENERATED REVENUE

Raising Awareness and Funds

A healthy development program is essential to CMN's ability to increase its public value. Work continued on several fronts to establish this fund-raising capacity. The Development Team prepared for the launch of the national phase of the membership programme, to build upon the success of the current year where active memberships grew from 473 to 781 translating to over 3,000 members. The President and the Chairman of the Board of Trustees hosted luncheons and tours at the VMMB throughout the year. These luncheons provided an opportunity to raise community awareness of the Canadian Museum of Nature and provided an opportunity to meet potential partners, campaign volunteers and prospective donors. The luncheons were followed by private tours of the NHB facility. We also hosted a special event at the NHB to unveil our latest dinosaur, the carnotaurus. Meetings were held with key community leaders from the private sector. These meetings provided guidance in leadership recruitment in preparation for the Capital Campaign.

New investments

New investments in CMN activities by the private sector included the following: Investors Group, Presenting Sponsor of the national travelling exhibition *Passionate Vision* pledged over $300,000. Canadian Geographic contributed $100,000 in media support in their magazine over the next three years. VIA Rail Canada provided 150 tickets, worth $12,000, for students participating in the Canada/Mexico exchange.

Consulting Services

Scientific staff marketed their expertise in consulting and training. This included work for Canada Remote Sensing, courses at colleges and universities, identification of specimens, conservation assessments for museums and a workshop on assessing risks to collections. CMN, with its scientific expertise and in collaboration with various developing countries, offered the services required to implement the Convention on Biodiversity and training in biodiversity. The Museum participated as an international expert in developing monographs and national strategies for conservation of biodiversity, sustainable use of biological resources, and assessment of the general status of biodiversity in a country from a taxonomic and ecological standpoint.

Volunteers

CMN carried out its work with the support and assistance of 182 volunteers in all areas. Nature Nuts, the volunteer newsletter, was distributed regularly and information kits were sent to potential recruits. Training sessions and tours of the collection were arranged for those offering their valuable time to assist the Museum. Their contribution was especially significant to the Education, Research and Collections areas. In May, Joanne DiCosimo hosted the 22nd annual Volunteer Appreciation Luncheon. The event was a success with 158 guests attending.

INSECT HORDES ENTER MUSEUM

An exceptionally valuable donation of 18,588 scarab and weevil beetles (including a large number of type specimens) from Dr. Henry and Anne Howden is part of a collection that has taken over 50 years to assemble. Acquisition of the collection will make CMN the primary resource for consultation about *Scarabæoidea* and *Curculionoidea*. Many of the specimens are rare and irreplaceable. They are of great scientific value in documenting biodiversity in these areas and thus assessing human impact.

WORKING AS A TEAM

In 1999-00, the Board of Trustees met four times and held one conference call. Over 14 meetings of the Committees of the Board were held, either in person or through conference calls.

BOARD OF TRUSTEES

Frank Ling, Chair, Rockcliffe Park, Ontario
Louise Beaubien-Lepage, Vice-Chair, Outremont, Quebec
Louis Archambault, Boisbriand, Quebec
R. Kenneth Armstrong, O.M.C. Peterborough, Ontario
Patricia Beck, Saskatoon, Saskatchewan
Jane Dragon, Fort Smith, NWT
José Faubert, Mont-Royal, Quebec
Jordan Livingston, Hamilton, Ontario
Arthur W. May, O.C., St. John's, Newfoundland
Garry Parenteau, Fishing Lake, Alberta
Roy H. Piovesana, Thunder Bay, Ontario

STANDING COMMITTEES

Executive Committee

Mandate: The Executive Committee is responsible for monitoring the activities of the Board of Trustees and its Standing Committees, for conducting the President's annual performance review and for evaluating the effectiveness of the governance structure/system. The Executive Committee acts on behalf of the Board between meetings, in accordance with Board policy.

Audit and Finance Committee

Mandate: The Audit and Finance Committee is responsible for ensuring the Museum's compliance with legal, fiscal and audit requirements established for CMN by the Government of Canada, for recommending additional policies in these areas as appropriate, and for guiding and supporting CMN's efforts to develop a skilled, productive and effective workforce.

Community and Government Relations Committee

Mandate: The Community and Government Relations Committee is responsible for raising and sustaining in the national community a positive awareness of CMN, its services and its contributions, and for guiding and supporting CMN's efforts to generate revenue.

MANAGEMENT TEAM

Joanne DiCosimo, President, Chief Executive Officer
Colin Eades, Vice-President, Chief Operating Officer, Corporate Secretary
Danielle Allard, Director, Human Resources Services
Joanne Charette, Manager, Communications Services
Linda Eagen, Director, Development and Fund-Raising Services
Gerald Fitzgerald, Director, Collections Services
Mark Graham, Director, Research Services
Mary Ellen Herbert, Manager, Community Services
Lynne Ladouceur, Director, Financial Management Services
Monty Reid, Manager, Exhibition Services
Greg Smith, Manager, Information Technology and Library Services
Gerald Potoczny, Manager, Facilities Management Services
Bruce Williams, Manager, Information Services

STAFF

Susan Aiken
Allen Alexander
Noel Alfonso
Danielle Allard
Robert Anderson
Marie-Claude Asselin
Stuart Baatnes
Tony Badmus
Darlene Balkwill
Anne Marie Barter
Lory Beaudoin
Micheline Beaulieu-Bouchard
Julie Beaumont
Alain Bélanger
Danièle Bélisle
Nathalie Benoit
Jacob Berkowitz
Florence Bernard
Yannik Blier
Nancy Boase
Anik Boileau
Agnes Bonk
Anne Marie Botman
Ralph Brassard
Anne Breau
Irwin Brodo
Sherri Brown
Stéphane Bruneau
Irene Byrne
Michæl Caldwell
Dorothy Cameron
Carol Campbell
Nathalie Carter
Joanne Charette
Sylvain Charette
Stéphane Charlebois
Agnès Chartrand
Wendi Cibula
Brian Coad
Michèle Comtois
Janelle Conlan
Kathleen Conlan
Laurie Consaul
Wilda Corcoran
Guy Cousineau
Jason Coyle
Marissa Croteau
Stephen Cumbaa
Fiona Currie
Jacek Czapiewski
Darrell Daniels
Hugh Danks
Richard Day
Kim de Grandpré
Roger Demers
Mathieu Deshaies
Francine Desmeules
Joanne Desnoyers-Shea
Joanne DiCosimo
Charles Diotte
Marc Diotte
Lina Duguay
Catherine Dumouchel
Nicole Dupuis
Guy Durand
Chantal Dussault
Colin Eades
Linda Eagen
Scott Ercit
Diane Faucher
Jonathan Ferrabee
Margaret Feuerstack
Gerald Fitzgerald
André Fortier
Elizabeth Fortin
Lucille Fournier
Peter Frank
Jean-Marc Gagnon
Nadia Gallant
Robert Gault
Gerben Gazendam
François Génier
Rachel Gervais
Jeffrey Gibson
Lynn Gillespie
Susan Goods
Danielle Gosselin
Michel Gosselin
Natalie Gould
Mark Graham
Joel Grice
Luisa Guglielmo
Patrick Haag
Lætitia Habimana
Nathalie Haché
Paul Hamilton
Ed Hendrycks
Mary Ellen Herbert
Shawn Hierlihy
Kurt Holmes
Morag Hutcheson
Heather Hutt
Cécile Julien
Katherine Julien
Catherine Kempton
Clayton Kennedy
Sean Kennedy
Andrée Keohane
Mireille Khacho
Tyler Klein
John Kubicek
Evan Kuelz
Ron Kuelz
Manon LaFrance
Mario Lacasse
Ghislain Ladouceur
Lynne Ladouceur
Linda Lafond
Sylvie Laframboise
Roch Lahaie
Jennifer Lalonde
Marie-Claire Lalonde
Iannick Lamirande
Diane Landriault
Jodie Lane
Hélène Lapointe
Guy Larocque
Doris Launier
Jean Lauriault
Marie-Josée Lavergne
Marcie Lawrence
Julie Leclair
Judith Leclerc
Martin Leclerc
Diane Lemieux
Robert Leuenberger
Stephanie MacDiarmid
Jacqueline Madill
Robert Marchand
Sylvie Marcil
André Martel
Antoinette Martin
Richard Martin
Elizabeth McCrea
Madalena Menezes
Manon Miller
Patrick Minns
Thérèse Mitrow
Liane Monette
Denise Morin-Groulx
Brian Mullin
Alison Murray
Donna Naughton
Jean François Neveu
Charles Nezan
Barbara Njie
Nicole Paquette
Risë Paquette
Lyanne Payette
Marie-Claire Payette
Davina Pearl
Barbora Pek
Diane Picard
Michel Picard
David Pilon
Jacques Plante
Gerald Potoczny
Michel Poulin
Judith Price
Gilles Proulx
Josée Quenneville
Kathleen Quinn
Judy Redpath
Monty Reid
Claude Renaud
Johanne Robin
Katja Rodriguez
Jacky Rollin
Leo Saccu
Mary Rose Saccu
Timothy Saint Jean
Suzanne Sauvé
Kelly Scott
Sonya Searle
Louis-René Sénéchal
Michæl Shchepanek
Kieran Shepherd
Randi Shulman
Lorna Sierolawski
Julie Sigouin
Gregory Smith
Samantha Somers
Joanne Sparks
Michèle Steigerwald
Patrice Stevenson
Kathlyn Stewart
Patricia Swan
Susan Swan
Ted Sypniewski
Dahlia Tanasoiu
Carol Thiessen
Lucille Thomas
Stacey Tidman
Marc Villeneuve
Sarah Voyer
Joyce Wallace
Kevin Wallace
Robert Waller
Michæl Wayne
James Wilkinson
Bruce Williams
Anne Winship
Louise Winter
Pak Wong
Heidi Zoethout

COMMUNICATING RESEARCH RESULTS

CMN STAFF PUBLISHED 51 ARTICLES IN REFEREED JOURNALS, AND 18 IN NON-REFEREED PUBLICATIONS, AS WELL AS NUMEROUS OTHER PAPERS AND DOCUMENTS. A COMPLETE LIST FOLLOWS.

RESEARCH SERVICES AND COLLECTIONS SERVICES STAFF

Refereed Publications

Aiken, S.G., Dallwitz, M.J., McJannet C.L., **Gillespie, L.J.**, and **Consaul, L.L.** 1998. Saxifragaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. *Canadian Journal of Botany*, 76:2019-2035.

Akester, R.J. and **A.L. Martel**. 2000. Shell shape, dysodont tooth morphology, and hinge-ligament thickness in the bay mussel, Mytilus trossulus, correlate with wave-exposure. *Canadian Journal of Zoology*, 78(2): 240-253.

Anderson, R.S. 1999. Flowers and Insect Evolution. Technical Comments. *Science*, 283:143

Anderson, R.S. 1999. A new species of *Ligneyodes dejean* (subgenus Chionanthobius Pierce) from Costa Rica (Curculionidæ). *The Coleopterists Bulletin*, 53:183-185.

Anderson, R.S. 1999. New species of *Sicoderus Vánin* from the Virgin Islands (Coleoptera: Curculionidæ; Curculioninæ; Otidocephalini). *Tjdschrift voor Entomologie*, 141:129-135.

Back, M.E., **J.D. Grice, R.A. Gault**, A.J. Criddle, and J.A. Mandarino. 1999. Walfordite, a new tellurite species, from the Wendy open pit, El Indio-Tambo mining property, Chile. *Canadian Mineralogist*, 37: 1261-1268.

Barber, D.C., A. Dyke, C. Hilaire-Marcel, A.E. Jennings, J.T. Andrews, M.W. Kerwin, G. Bilodeau, R. McNeely, J. Southons, M.D. Morehead, and **J.-M. Gagnon**. 1999. Forcing of the cold event of 8,200 years ago by catastrophic drainage of Laurentide Lakes. *Nature*, 400: 344-348.

Bérard-Therriault, L., **M. Poulin**, et L. Bossé. 1999. Guide d'identification du phytoplancton marin de l'estuaire et du golfe du Saint-Laurent incluant également certains protozoaires. *Publication spéciale canadienne des sciences halieutiques et aquatiques*, 128:1-387.

Brodo, I.M. 2000. Lichenology in the American Bryological and Lichenology Society. 1899 – 1999. *The Bryologist*, 103: 15-27.

Buck, H.M., M.A. Cooper, P. Cerny, **J.D. Grice**, and F.C. Hawthorne. 1999. Xenotime-(Yb), $YbPO_4$, a new mineral species from Shatford Lake pegmatite group, southeastern Manitoba. *Canadian Mineralogist*, 37: 1303-1306.

Caldwell, M.W. 1999. Description and phylogenetic relationships of a new species of Coniasaurus Owen, 1850 (Squamata), Journal of *Vertebrate Paleontology*, 19:438-455.

Caldwell, M.W. 1999. Squamate phylogeny and the relationships of snakes and mosasauroids. *Zoological Journal of the Linnean Society*, 125:115-147.

Caldwell, M.W. 2000. On the phylogenetic relationships of *Pachyrhachis* within snakes: A response and a critique. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 20:181-184

Caldwell, M.W. and J. Cooper. 1999. Redescription, palæbiogeography, and palæcrecology of *Coniasaurus crassidens* Owen, 1850 (Squamata) from the English Chalk (Cretaceous; Cenomanian), *Zoological Journal of the Linnean Society*, ref. #463

Chétilat, J., F.R. Pick, A. Morin, and **P.B. Hamilton**. 1999. Periphyton biomass and community composition in rivers of different nutrient status. *Canadian Journal of Fisheries and Aquatic Sciences*, 56: 560-569

Coad, B.W. 1998. Systematic biodiversity in the freshwater fishes of Iran. *Italian Journal of Zoology*, 65 (supplement):101-108.

Coad, B.W. and J. Holcik. 1999. Systematics of the cyprinid fish *Chalcalburnus atropatenæ* (Berg, 1925) from the Lake Orumiyeh basin, Iran. *Biologia, Bratislava*, 54(2):179-186.

Dalpé, Y. and **S.G. Aiken**. 1998. Arbuscular mycorrhizal fungi associated with Festuca species in the High Canadian Arctic. *Canadian Journal of Botany*, 76:1930-1938.

Danks, H.V. 1999. The diversity and evolution of insect life cycles. *Entomological Science*, 2(4): 651-660.

Danks, H.V. 1999. Life cycles in polar arthropods – flexible or programmed? *European Journal of Entomology*, 96(2): 83-102.

Ercit, T.S., F.C. Hawthorne, and M. Cooper. 1998. The crystal structure of vuonnemite, $Na_{11}Ti^{4+}Nb_2(Si_2O_7)_2(PO_4)_2O_3(F,OH)$, a phosphate-bearing sorosilicate of the lomonosovite group. *Canadian Mineralogist*, 36:1311-1320.

Ercit, T.S. 1999. North versus south: NYF pegmatites in the Grenville Province of the Canadian Shield. *Canadian Mineralogist*, 37: 818-819.

Ercit, T.S. and L.A. Groat. 1999. The O'Grady aplite-pegmatite complex: a mixed NYF-LCT pegmatite group with elbaite-bearing pocket pegmatites. *Canadian Mineralogist*, 37: 829-830.

Fernández-González, D., D. Marquez, **L.J. Gillespie**, and M. Suárez-Cervera. 1999. Pollen grain ultrastructure of two African species of the subtribe Tragiinæ (Euphorbiaceæ). *Palæcology of Africa*, 26.

Gifford-Gonzalez, D.P., **K.M. Stewart**, and N. Rybczynki. 2000. Human activities and site formation at modern lake margin foraging camps in Kenya. *Journal of Anthropological Archæology*, 18:397-440.

Gilhen, J. and **B.W. Coad**. 1999. The false catshark, *Pseudotriakis microdon* Brito Capello, 1867, new to the fish fauna of Atlantic Canada. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3):514-516.

Gillespie, L.J. 1999. Euphorbiaceæ: Acidoton, Astrococcus, Hæmatostemon, Omphalea, Pera, Plukenetia, Tragia. *In: Flora of the Venezuelan Guayana*. Missouri Botanical Garden (Edited by J.A. Steyermark et al.), St. Louis MO & Timber Press, Portland OR. p. 833 pp.

Grice, J.D., 1999. Redetermination of the crystal structure of hanawaltite. *Canadian Mineralogist*, 37: 775-778.

Grice, J.D. and G. Ferraris. 1999. New mineral approved in 1998 by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *Canadian Mineralogist*, 37: 247-252. Also printed in: *European Journal of Mineralogy, Mineralogical Magazine, Mineralogical Record, Mineralogy and Petrology, Schweizerische Mineralogische und Petrographische Mitteilungen, Proceedings of the Russian Mineralogical Society and Boletín de la Sociedad Española Mineralogía.*

Grice, J.D., P.C. Burns, and F.C. Hawthorne. 1999. Borate minerals II. A hierarchy of structures based upon the borate fundamental building block. *Canadian Mineralogist*, 37: 731-762.

Grice, J.D., M. Cooper, and F.C. Hawthorne. 1999. Crystal-structure determination of twinned kettnerite. *Canadian Mineralogist*, 37: 923-928.

Hawthorne, F.C , M. Cooper, **J.D. Grice**, and L. Ottolini. 2000. A new anhydrous amphibole from the Eifel region Germany: Description and crystal structure of obertiite, $NaNa_2(Mg_3Fe^{3+}Ti^{4+})Si_8O_{22}O_2$. *American Mineralogist*, 85: 236-241.

Hawthorne, F.C., M.A. Cooper, D.Green, R.E. Starkey, A.C. Roberts, and **J.D. Grice**. 1998. Wooldridgeite, $Na_2CaCu_2^{2+}(P_2O_7)_2(H_2O)_{10}$: A new mineral from Judkins Quarry, Warwickshire. *Mineralogical Magazine*, 63: 13-16.

Hawthorne, F.C., J.B. Selway, A. Kato, S. Matsubara, M. Shimizu, **J.D. Grice**, and J. Vajdak. 1999. Magnesiofoitite, $(Mg_2Al)Al_6(Si_6O_{18})(BO_3)_3(OH)_4$, a new alkali-deficient tourmaline. *Canadian Mineralogist*, 37: 1439-1443.

Holmes, R., M.W. Caldwell, and **S.L. Cumbaa**. 1999. A new specimen of Plioplatecarpus (Mosasauridæ) from Alberta (Lw. Maastrichtian): Comments on allometry, functional morphology, and paleoecology. *Canadian Journal of Earth Sciences*, 36(3): 363-369.

Johnsen, O., and **J.D. Grice**. 1999. The crystal chemistry of the eudialyte group. *Canadian Mineralogist*, 37: 865-892.

Johnsen, O., **R.A. Gault, J.D. Grice**, and **T.S. Ercit**. 1999. Khomyakovite and manganokhomyakovite, two new members of the eudialyte group, from Mont Saint-Hilaire, Quebec, Canada. *Canadian Mineralogist*, 37: 893-899.

Johnsen, O., **J.D. Grice**, and **R.A. Gault**. 1999. Oneillite: a new Ca-deficient and REE-rich member of the eudialyte group from Mont Saint-Hilaire, Quebec, Canada. *Canadian Mineralogist*, 37: 1295-1302.

Lam, A.E., L.A. Groat, **J.D. Grice**, and **T.S. Ercit**. 1999. The crystal structure of choloalite. *Canadian Mineralogist*, 37: 721-729.

Lee, M.S.Y., G.L. Bell, and **M.W. Caldwell**. 1999. The Origin of snake feeding. *Nature*, 400:655-659.

Lee, M.S.Y., **M.W. Caldwell**, J.S. Scanlon. 1999. A second primitive marine snake: *Pachyophis woodwardi* Nopcsa, *Journal of Zoology*, 248:509-520.

Marsel, A.L., C. Robles, K. Beckenbach, and M.J. Smith. 1999. Distinguishing early juveniles of Eastern Pacific mussels (*Mytilus* spp.) using morphology and genomic DNA. *Invertebrate Biology*, 118(2): 149-164.

Murray, A.M. and **K.M. Stewart**. 1999. A new species of tilapiine cichlid from the Pliocene, Middle Awash, Ethiopia. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 19(2): 293-301

Murray, A.M. and M.V.H. Wilson. 1999. Contributions of fossils to the phylogenetic relationships of the percopsiform fishes (Theostei: Paracanthopterygii): order restored. pp. 397-411 *In: Mesozoic Fishes 2 – Systematics and Fossil Record.* (Edited by G.Arratia and H.-P. Schultze). Verlag Dr. Friedrich Pfeil, München, Germany.

Phelps, A., **C.B. Renaud**, and F. Chapleau. 2000. First record of a Freshwater Drum, *Aplodinotus grunniens*, in the Rideau River, Ottawa, Ontario. *The Canadian Field-Naturalist*, 114(1): 121-125.

Renaud, C.B., M.E. Comba, and K.L.E. Kaiser. 1999. Temporal trend of organochlorine contaminant levels in the northeastern part of Lake Superior basin based on lamprey larvæ lipid burdens. *Journal of Great Lakes Research*, 25(4): 918-929.

Scanlon, J.S., M.S.Y. Lee, **M.W. Caldwell**, and R. Shine. 1999. On the ecology of the primitive snake *Pachyrhachis*, *Historical Biology*, 13:127-152.

Stewart, K.M., L. Leblanc, D. Matthiesen and J. West. 1999. Microfaunal remains from a modern east African raptor roost: patterning and implications for fossil bone scatters. *Paleobiology*, 25(4): 483-503

Vincent, W.F., J.A.E. Gibson, R. Pienitz, V.Villeneuve, P.A . Broady, **P.B. Hamilton**, and C. Howard-Williams. 2000. Ice shelf microbial ecosystems in the High Arctic and implications for life on snowball Earth. *Naturwissenschaften*, 87:137-141.

Waller, R. 1999. Internal pollutants, risk assessment and conservation priorities. International Council of Museums, Committee for Conservation. Reprints of the 12th Triennial Meeting, Lyon. pp. 113-118.

Waller, R., K. Andrew, and J. Tétreault. 2000. Survey of gaseous pollutant concentration distribution in mineral collections. *Collection Forum*, 14(1/2): 1-32.

Non Refereed Publications:

Aiken, S.G. 1999. Challenges of the species concept in Arctic grasses based on North American experience. *Det. Norske Videnskaps –Akademi. 1. Mat. – Naturv. Avhandl. Ny. Ser.* 161-171.

Aiken S.G. and M.D. Dallwitz. 1999. Interactive, illustrated taxonomic databases: a way to communicate information. *Det. Norske Videnskaps –Akademi. 1. Mat. – Naturv. Avhandl. Ny. Ser.* 319-325.

Bennett, V., T. Allen, O. Kukal, **H.V. Danks**, D. Levin, and R. Lee. 1999. Low temperature adaptations in the freezing-tolerant high arctic woollybear caterpillars (*Gynaephora groenlandica*): metabolic and behavioural opportunists. *Arctic Insect News* No. 10: 7-10.

Caldwell, M.W. 1999. On being and becoming: Confusion and conflation of the 'Science' of evolution. pp. 121-135. *In: "Darwinism defeated?", The Johnson-Lamourex Debate on Biological Origins"*, Regent College Publishing, Vancouver. 174 pp.

Coad, B.W. 1999. Freshwater Fishes pp.655-669. *In: Encyclopædia Iranica (Dæneshnamch-ye Iraniku)* (Edited by E.Yarshater). Volume IX, Fascicule 6. Festivals VIII - Fish. Bibliotheca Persica Press, New York.

Conlan, K.E. 1999. Influence of contaminants from McMurdo Station on Antarctic marine benthos. *Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network*, 8&9:9-10.

Cumbaa, S.L. and T.T. Tokaryk. 1999. Recent discoveries of Cretaceous marine vertebrates on the eastern margins of the Western Interior Seaway. Summary of Investigations, 1999. Vol. 1. Saskatchewan Geological Survey, *Saskatchewan Energy and Mines, Misc. Report*, 99-4-1: 57-63.

Danks, H.V. 1999. La dormance et les cycles biologiques. *Antennæ* 6(2): 5-8.

Danks, H.V. 2000. Commentaires de clôture : Biodiversité – courants et exigences. *Antennæ* 7(1): 11-12.

Ercit, T.S., L.A. Groat, and **R. Gault**. 1999: Genesis of the O'Grady aplite - pegmatite complex, Canada's first gem elbaite deposit. *Geological Association of Canada, Program with Abstracts*, 24, 36.

Grice, J.D. 1999. The art and science of solving structures of twinned crystals. *Geological Association of Canada* - Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury. May 26-28.

Groat, L.A. and **T.S. Ercit**. 1996. Granitic pegmatites in northwestern Canada. Indian and Northern Affairs Canada: Yukon region. *Open File*, 1996-3

Horváth, L., E. Pfenninger-Horváth, **R.A Gault**, and P. Tarassoff. 1999. Die Mineralien des Saint.-Amable Sill, Quebec/Kanada. *Mineralien Welt*, 10, Heft 2, 53-64 & Heft 3, 45-63.

Hyslop, C. and **M. Gosselin**. 1999. Towards a better understanding of the status of imperilled birds in Canada. Society of Canadian Ornithologists. 4th Conference. *Picoides*, 12(2): 7-8.

McCracken, C.M.C., F.C. Hawthorne, and **J.D. Grice**. 1999. Site assignment of Cr^{3+} in tourmaline: a potential new species with Cr dominant at the Y site. Geological Association of Canada - Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

Naughton, D. 1999. Bones of Known-Aged Beaver and Bear: a photo essay, *Canadian Zooarchæology*, 16:5-16

Renaud, C.B. and A. Phelps. 1999. Oscar-winning catch. *Trail and Landscape*, 33(4): 178-180.

Phelps, A., F. Chapleau, and **C.B. Renaud**. 2000. The Tadpole Madtom, Noturus gyrinus, a rarely seen fish of the Rideau River System, Ontario. *Trail and Landscape*, 34(1): 30-34.

Published reports

Hamilton, P.B., J. Chetelat and F. R. Pick. 1999. A comparison of monthly, bimonthly and weekly sampling strategies for the Rideau River using 1995-1998 data: Water Chemistry and Chlorophyll. Technical report, Canadian Museum of Nature 99/1: 1-55.

Hamilton, P.B., L.M. Ley, and F.R. Pick. 1999. Phytoplankton biomass and densities in the Rideau River, Ottawa River, Constance Lake, Mud Lake and McKay Lake during 1998: phytoplankton composition, abundance, biomass and size distribution for May – December. Technical report, Canadian Museum of Nature 99/2: 1-285.

Pathy, D., **J. Madill**, K. McKendry, K., and **A. Martel**. 1999. Preliminary report on the abundance of native freshwater mussels (Unionidæ) of the Rideau River, Eastern Ontario. A Canadian Museum of Nature internal Report prepared as part of the Rideau River Biodiversity Project. pp:

Poulin, M. 1999. A multidisciplinary, community-based study of the environmental health of the Rideau River. Progress Report (1998 and 1999) to the EJLB Foundation, Montreal. 27 p.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin** et E. Maria. 1999. Rôle des fortes concentrations en diatomées épontiques dans la dissociation du cycle de l'azote et de la silice en zone côtière antarctique et évolution lors de la débâcle. Rapport de fin de mission du Programme Eponta *1999-2000, Terre Adélie*. 6 p.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Protocoles de suivi de la biodiversité végétale terrestre. Le Réseau d'évaluation et de surveillance écologiques. Collection des publications hors-série de RESE.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Terrestrial Vegetation Biodiversity Monitoring Protocols. Ecological Monitoring and Assessment Network (EMAN) Occasional Paper Series, Report No. 9.

Other

Aiken, S.G., R.L. Boles, and M.J. Dallwitz. 1999. Cyperaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. Web site: **www.biodiversity.uno.edu/delta/**

Buck, H.H., M.A. Cooper, P. Cerny, F.C. Hawthorne, and **J.D. Grice**. 1999. [Abstract] Xenotime-(Yb), a new mineral from the Shatford Lake pegmatite group, southeastern Manitoba. Geological Association of Canada - Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

Danks, H.V. [Editor] 1999. *Arctic Insect News* No. 10. 30 pp.

Danks, H.V. 1999. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada* 31(1): 12-15.

Danks, H.V. 1999. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada* 31(3): 88-92.

Danks, H.V. [Editor]. 1999. *Newsletter of the Biological Survey of Canada* (Terrestrial Arthropods) 18(2): 44-69.

Danks, H.V. [Editor] 2000. *Newsletter of the Biological Survey of Canada* (Terrestrial Arthropods) 19(1): 1-33.

Danks, H.V. [Editor] 2000. *Newsletter, Arthropods of Canadian Grasslands*, No. 6. 29pp.

Gillett J.M., **L.L. Consaul**, and **S.G. Aiken**. 1999. Fabaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. Published on the Web site **www.biodiversity.uno.edu/delta/** and produced in book format for limited distribution to draw attention to the databases.

Hamel, C., et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République de Tunisie, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, mai 1999. 141 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République du Cameroun, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, juillet 1999. 132 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République du Gabon, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, juillet 1999. 132 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : Royaume du Maroc, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, mai 1999. 136 p.

Hamilton, P.B., D.R.S. Lean, K.R. Solomon, N.K. Kaushik, and G.L. Stephenson. 1999. [Abstract]. Impact of Diuron in freshwater aquatic enclosures. 12th International Association Phytoplankton Taxonomy and Ecology Workshop, Program, p.13.

Hamilton, P.B., M. Proulx, and C. Earle. 1999. [Abstract]. Enumerating phytoplankton with an upright compound microscope. 12th International Association Phytoplankton Taxonomy and Ecology Workshop, Program, p.13.

Harrison, T., **A.M. Murray**, C.P. Msuya, B. Fine Jacobs, and A.M. Bez. 1998. [Abstract]. Mahenge: an early eocene lagerstatte in Tanzania, East Africa. Journal of vertebrate Paleontology, 18(supp. to 3): 49A

Hyslop, C. and **M. Gosselin**. 1999. [Abstract]. Towards a better understanding of the status of imperilled birds in Canada. Society of Canadian Ornithologists. 4th Conference. p.21

Lam, A.E., L.A. Groat, **J.D. Grice**, H.W. Meyer, W. Morgenroth, and U. Bismayer. 1999. [Abstract] A synchrotron X-ray study of the crystal structure of græmite, a tellurite mineral. Geological Association of Canada – Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

May, P.F. and **I.M. Brodo**. 2000. Identifying North American lichens – A guide to the literature [on line]. Farlow Herbarium, Cambridge, MA. Available: **www.herbaria.harvard.edu/Data/Farlow/lichenguide/index.html**

Poulin M., L. Ector, and M. Coste. 1999. [Abstract]. Base de données sur les diatomées: table ronde. *18ième Colloque de l'Association des Diatomistes de langue française*, Programme scientifique, p. 46.

Poulin M., P.B. Hamilton, and C. Billington 1999. [Abstract]. La biodiversité de la rivière Rideau une étude pluridisciplinaire selon une approche communautaire. *18ième Colloque de l'Association des Diatomistes de Langue Française*, Programme scientifique, p. 44.

Poulin M. and D. Williams 1999. [Abstract]. Une perspective de conservation de la biodiversité des diatomées. *18ième Colloque de l'Association des Diatomistes de Langue Française*, Programme scientifique, p. 45.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin**, et R. Prodon. 1999. [Résumé]. Communautés phytoplanctoniques et "épontiques" en Terre Adélie : relations avec les facteurs du milieu et gradient côte-large en période de débâcle *dans*: Compte rendu du *17e colloque de l'Association des diatomistes de langue française*, 8-11 septembre 1998, Luxembourg (Édité par L. Ector, A. Loncin et L. Hoffmann). *Cryptogamie, Algologie*, 20:119-120.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Terrestrial Vegetation Biodiversity Monitoring Protocols. Ecological Monitoring and Assessment Network (EMAN) Web site: **www.cciw.ca/test/vegetation** [test version]

CARING FOR THE ENVIRONMENT

A group of high school students took part in field work last summer under the Environmental Stewardship Programme for the management of Museum land adjacent to the NHB site and a compensatory wetland site near Ottawa. CMN makes every effort to ensure that land assets are responsibly managed to preserve biological diversity. This programme, developed by Museum stakeholders, provides guidance for research, land management practice and public education.

RESEARCH ASSOCIATES

Refereed Publications

Dyke, A.S., J. Hooper, **C.R. Harington**, and J.M. Savelle. 1999. The Late Wisconsinan and Holocene record of walrus (*Odobenus rosmarus*) from North America: a review with new data from Arctic and Atlantic Canada. Arctic 52(2): 160-181.

Holmes, R.B. and H.-D. Sues. 2000. A partial skeleton of the basal mosasaur Halisaurus platyspondulous from the Severn formation (upper cretaceous: maastrictian) of Maryland. *Journal of Paleontology*, 74: 309-316.

Harrison, J.C., U. Mayr, D.H. McNeil, A.R. Sweet, D.J. McIntyre, J.J. Eberle, **C.R. Harington**, J.A. Chalmers, G. Dann, and H. Nøhr-Hansen. 1999. Correlation of Cenozoic sequences of the Canadian Arctic region and Greenland; implications for the tectonic history of northern North America. *Bulletin of Canadian Petroleum Geology* 47(3): 223-254.

Hulbert, R.C. and **C.R. Harington**. 1999. An early Pliocene hipparionine horse from the Canadian Arctic. *Palaeontology* 42, Part 6: 1017-1025.

Warren, R.E. and **C.R. Harington**. 1998. Paleœcology of freshwater bivalves (Unionoidea) from Pleistocene deposits in the Old Crow Basin, Yukon Territory. *In: Quaternary Paleozoology in the Northern Hemisphere*. (Edited by J.J. Saunders, B.W. Styles and G.F. Baryshnikov. Illinois State Museum Scientific Papers 27: 249-284.

Wight, W. 1999. Explosion of new interest in Canadian gemstones, *Canadian Gemmologist*, 20(2), 45–53.

Wight, W.. 1999. Check-list for rare gemstones – Lazulite, *Canadian Gemmologist*, 20(3), 89–91.

Wight, W. 1999. Check-list for rare gemstones – Wardite, *Canadian Gemmologist*, 20(4), 125–127.

Wight, W.1999. Colourless Cordierite, *Canadian Gemmologist*, 20(2), 57–58.

Wight, W.2000. Check-list for rare gemstones – Augelite, Canadian Gemmologist, 21(1), 17–19.

Wight, W.. 1999. Canadian Diamond News, *Canadian Gemmologist*, 20(3), 101–102.

Manuscripts published in non-refereed publications

Cook, F. R. 1998. Editor's Report for *The Canadian Field-Naturalist* volume 112. *Canadian Field-Naturalist*, 113(2): 315-317.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Herpetology. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 535-536.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Amphibians in decline: Canadian studies of a global problem. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 536-537.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Amphibians and Reptiles of the Great Lakes Region. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 538-539.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] A field guide to the life and times of Roger Conant, *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 554-553.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Encyclopedia of Reptiles and Amphibians. *Canadian Field-Naturalist*, 113(4): 700-701.

Harington, C.R. 1999. Ancient caribou. *Beringian Research Notes* 12:1-4.

Other

Argus, G.W., C.L. McJannet, and M.J. Dallwitz. 1999. Salicaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. Website: **www.biodiversity.uno.edu/delta/**

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(1): 1-214 [Special Issue on History of Canadian Wildlife Service]. 5 April 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(2): 215-374). 4 June 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 375-556. 14 September 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(4): 559-746). 17 December 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 2000. *The Canadian Field-Naturalist*, 114(1):1-186. 7 March 2000.

RESEARCH ASSOCIATES

Dr. George Argus, Researcher Emeritus/ Research Associate

Dr. Thane Anderson, Research Associate

Dr. Fenja Brodo, Research Associate

Mr. David Campbell, Museum Associate

Dr. François Chapleau, Research Associate

Dr. Francis R. Cook, Researcher Emeritus/Research Associate

Dr. Hélène Dompierre, Research Associate

Mr. J.A. Downes, Research Associate

Ms. Judith Fournier, Museum Associate

Dr. J.M. Gillett, Curator Emeritus/ Research Associate

Dr. W.E. Godfrey, Curator Emeritus/ Research Associate

Dr. David R. Gray, Research Associate

Dr. Erich Haber, Research Associate

Dr. Richard Harington, Researcher Emeritus/Research Associate

Dr. R.B. Holmes, Research Associate

Mrs. A.T. Howden, Research Associate

Dr. H.F. Howden, Research Associate

Dr. Z. Kabata, Honorary Patron

Mrs. Diana Laubitz, Researcher Emerita

Dr. Danna Leaman, Research Associate

Mr. S. D. MacDonald, Curator Emeritus

Dr. Don E. McAllister, Researcher Emeritus/Research Associate

Mr. Louis Moyd, Curator Emeritus

Mr. Michael Rankin, Museum Associate

Dr. Dale A. Russell, Researcher Emeritus

Dr. Frederick Schueler, Research Associate

Dr. C-T Shih, Researcher Emeritus/ Research Associate

Dr. James H. Soper, Curator Emeritus

Mrs. Willow Wight, Research Associate

Dr. Xiao-Chun Wu, Research Associate

INVOLVING THE COMMUNITY

The generous support and involvement of our donors and community partners helps CMN in its efforts to play a leading national role in the areas of research, collections and public programming about our natural history.

Donors and Sponsors

A. Abdoli, Gorgon University, Gorgan, Golestan, Iran
Ability Janitorial Services, Ottawa, Ontario
Advanced Business Systems
Teuvo T. Ahti, Botanical Museum, University of Helsinki, Helsinki, Finland
Susan Aiken, Nepean, Ontario
Albert at Bay Suites, Ottawa, Ontario
Algonquin College, Horticulture Department, Nepean, Ontario
Danielle Allard, Ottawa, Ontario
AMJ Campbell Commercial Division, Gloucester, Ontario
Association of Science and Technology Centres, Washington, DC
Australia Guest House, Ottawa, Ontario
A. Barkov, McGill University, Montreal, Quebec
Robert K. Barrett, Mississauga, Ontario
Barry Padolsky Architect Ltd., Ottawa, Ontario
Patricia Stanley Beck, Saskatoon, Saskatchewan
Jean-Pierre Beckerich, Ville Ste-Catherine, Quebec
Behrends Bronze Inc., Woodbridge, Ontario
Hélène Bernier, Aylmer, Quebec
Best Western Barons Hotel, Ottawa, Ontario
Biodôme de Montréal, Montreal, Quebec
La Biosphère, Montreal, Quebec
Robert Bisson, Eco-Nature, Laval, Quebec
Biway, Ottawa, Ontario
Nancy A. Boase, Nepean, Ontario
Bolton Electric
Claude Bouchard, Gatineau, Quebec
Claude J. Bouchard, Herbier du Quebec, Ste-Foy, Quebec
Boulevard, Produits de bureau, Ottawa, Ontario
Richard Bradley, Ohio State University, Marion, Ohio
Breast Cancer Action Clinic, Ottawa, Ontario
Lori Bridel, Nepean, Ontario
Irwin Brodo, Nepean, Ontario
Stéphane Bruneau, Orleans, Ontario
Rosemarie Buck, Sachs Harbour, Newfoundland
Irene Byrne, Carleton Place, Ontario
Bytown Travel Ltd., Ottawa, Ontario
Cada Construction
Canada Aviation Museum, Ottawa, Ontario
Canada Dance Festival, Ottawa, Ontario
Canada Museum of Science and Technology, Ottawa, Ontario
Canadian Biodiversity Institute, Ottawa, Ontario
Canadian Ecology Centre, Mattawa, Ontario
Canadian Geographic Magazine, Vanier, Ontario
Canadian Museum of Civilization, Hull, Quebec
Canadian Museum of Contemporary Photography, Ottawa, Ontario
Canadian Nature Federation, Ottawa, Ontario
Canadian Tulip Festival, Ottawa, Ontario
Canadian Wildlife Service, Ottawa, Ontario
Capital Double Decker & Trolley Tours, Ottawa, Ontario
Cartier Place Suites, Ottawa, Ontario
Casino de Hull, Hull, Quebec
Center for Traditional Knowledge / Centre de connaissances traditionnelles
Joanne Charette-Plitz, Cantley, Quebec
Stéphane Charlebois, Hull, Quebec
Agnès Chartrand, Hammond, Ontario
The Christmas Shoppe, Ottawa, Ontario
Wendi Cibula, Ottawa, Ontario
CIMF 94.9, Hull, Quebec
Cineplex Odeon, World Exchange Plaza, Ottawa, Ontario
Cisco Systems Ltd., Toronto, Ontario
Cognos Incorporated, Ottawa, Ontario
Collège d'Alfred, Alfred, Ontario
Colliers International, Ottawa, Ontario
Compaq, Markham, Ontario
ComTra Inc., Vanier, Ontario
Mark Cooper, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba
Dorothea Cooper, Greely, Ontario
Coughlin and Associates Ltd., Ottawa, Ontario
Courtyard Restaurant, Ottawa, Ontario
Marissa Croteau, Gloucester, Ontario
CS Coop, Ottawa, Ontario
Stephen L. Cumbaa, Ottawa, Ontario
Christie Curley, Ontario Ministry of Natural Resources, Kemptville, Ontario
Joe Dafoe, Nepean, Ontario
Stary Danushe, Agassiz, British Columbia
Jean-Louis d'Auzon, Association pour la Sauvegarde de la Nature, Nouméa-Cedex, Nouvelle-Calédonie
Hironori Deguchi, Dept. of Biological Science, Hiroshima University, Higashi-hiroshima-shi, Japan
Delta Printing, Ottawa, Ontario
Roger Demers, Masson-Angers, Quebec
Michael Derry, Ottawa, Ontario
Joanne Desnoyers-Shea, Cantley, Quebec
Sherwin S. Desser, Department of Zoology, University of Toronto, Toronto, Ontario
Joanne DiCosimo, Aylmer, Quebec
Scott Digweed, ADC Saville, Dangan, Galway, Ireland
Dollco Printing, Ottawa, Ontario
Léo A. Dorais, Ottawa, Ontario
Mike Dowling, Kanata, Ontario
LeDroit, Hull, Quebec
Marcel Dubé, Ottawa, Ontario
Chantal Dussault, Gatineau, Quebec
Linda Eagen, Ottawa, Ontario
EcoMusée de Hull, Hull, Quebec
The EJLB Foundation, Montreal, Quebec
Emond Harnden Barristers & Solicitors, Ottawa, Ontario
Scott Ercit, Nepean, Ontario
Ernst & Young, Ottawa, Ontario
Excellent Eateries Group, Ottawa, Ontario
Farm Boy, Orleans, Ontario
Jonathan Ferrabee, Ottawa, Ontario
Gerald Fitzgerald, Ottawa, Ontario
Carl A. Francis, Harvard University, Harvard Mineralogical Museum, Cambridge, Massachusetts
Fuji Photo Film Ltd., Mississauga, Ontario
Jean-Marc Gagnon, Aylmer, Quebec
André Gagnon, Lac Saint-Charles, Quebec
Galeries Aylmer, Aylmer, Quebec
Giant Tiger, Ottawa, Ontario
Michael Gilbertson, SERE Group, Stockbridge, Michigan
Jayson Gillespie, Department of Biological Sciences, University of Alberta, Edmonton, Alberta
Linda Gillespie, Toronto, Ontario
Ginn Photographic, Ottawa, Ontario
Fernand Girouard, Moncton, New Brunswick
Glissades du Lac-des-Fées, Hull, Quebec
Gloucester Splash Wave Pool, Gloucester, Ontario
The Golf Market, Ottawa, Ontario
Golf Mont Cascades, Cantley, Quebec
Gowling, Strathy & Henderson, Ottawa, Ontario
Mark Graham, Ottawa, Ontario
Grand & Toy, Ottawa, Ontario
David Green, Redpath Museum, McGill University, Montreal, Quebec
Joel D. Grice, Ottawa, Ontario
Groupe AXOR Inc., Montreal, Quebec
Groupe Conseil CDL, Montreal, Quebec
Gym Jam, Nepean, Ontario

Eric Steen Hansen, Botanical Museum and Library, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Frank Hawthorne, Department of Geological Sciences, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba
Health Canada, Ottawa, Ontario
T.A.J. Hedderson, Department of Botany, University of Reading, Reading, England
Mary Ellen Herbert, Ottawa, Ontario
Donatella Hervato, Stittsville, Ontario
Doreen Higgs, Ottawa, Ontario
Holiday Inn Plaza La Chaudière, Hull, Quebec
Laszló & Elsa Horváth, Hudson, Quebec
Henry & Anne Howden, Nepean, Ontario
Susan Howell, Ottawa, Ontario
C. Hudon, Centre Saint-Laurent, Environment, Montreal, Quebec
John H. Hudson, Saskatoon, Saskatchewan
Hurst Marina Ltd., Manotick, Ontario
Insectarium, Montreal, Quebec
Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie, Québec, Quebec
International Development Research Centre, EcoHealth programme, International Development Research Centre, Ottawa, Ontario
Investors Group Inc., Manitoba
IUCN Medicinal Plant Specialist Group, Canadian Wildlife Service, Ottawa, Ontario
JD Edwards & Co., Ottawa, Ontario
Emily J. Jenkins, Veterinary Microbiology, University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan
Ole Johnsen, University of Copenhagen Geological Museum, Copenhagen, Denmark
Hank Johnson, Orleans, Ontario
M.L. Jones, Department of Invertebrate Zoology, Smithsonian Institution, Washington, DC
Cécile Julien, Orléans, Ontario
Hinrich Kaiser, Institute for Human Genetics, University of Wurzburg, Wurzburg, Germany
Kanata Leisure Centre and Wave Pool, Kanata, Ontario
H. Kashiwadani, Department of Botany, National Science Museum, Ibaraki Pref., Japan
Keller Engineering Associates Inc., Ottawa, Ontario
Jeffrey B. Kelly, Ottawa, Ontario
Michal L. Kent, Pacific Biological Station, Department of Fisheries and Oceans, Nanaimo, British Columbia
Lynne Ladouceur, Gatineau, Quebec
Mario Lalanne, Westmount, Quebec
Walter C. Lane, Alfred, Maine
Hélène Lapointe, Hull, Quebec
Laserquest Ottawa, Ottawa, Ontario
Jean Lauriault, Aylmer, Quebec.
David Lean, Parks Canada, Aulavik National Park, Banks Island, NWT
Robert LeBrun, Ministère Environnement et Faune, Mont Laurier, Quebec
Robert and Donata Leuenberger, Vars, Ontario
Jonathan Levinger, Notre-Dame de l'île-Perrot, Quebec
Lœb Beechwood, Ottawa, Ontario
Lord Elgin Hotel, Ottawa, Ontario
H. Thorsten Lumbsch, Universität Gesamthochschule-Essen, Essen, Germany
Wolfgang S.G. Maass, Ketch Harbour, Nova Scotia
Majic 100, Ottawa, Ontario
Mamma Grazzi's Kitchen, Ottawa, Ontario
The Marble Works Steak House, Ottawa, Ontario
Juge René Marin, Ottawa, Ontario
Marois Electric (1980) Limitée, Hull, Quebec
André Martel, Bamfield, British Columbia
Antoinette Martin, Limoges, Ontario
Arthur W. May, Memorial University of Newfoundland, St. John's, Newfoundland
Erin McConomy, Ottawa, Ontario
Andrew McDonald, Laurentian University Department of Earth Sciences, Sudbury, Ontario
Mektek Enterprises, Ottawa, Ontario
Madalena Menezes, Gatineau, Quebec
Manon Miller, Vanier, Ontario
Les Missionaires Oblats de M.I MM., Ottawa, Ontario
Roland Moberg, Botanical Museum, Uppsala University, Uppsala, Sweden
Peter Rask Møller, Zoological Museum of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Heinz J. Mommert, Fort MacLeod, Alberta
Liane Monette, Hull, Quebec
Monterey Inn, Nepean, Ontario
Colette Morissette, Gatineau, Quebec
Mountain Equipment Coop, Vancouver, British Columbia
Lou and Pauline Moyd, Nepean, Ontario
K.R. Murray, Queen's University, Kingston, Ontario
Alison Murray, Ottawa, Ontario
Muskoka Furniture, Ottawa, Ontario
Thomas Nash III, Department of Plant Biology, Arizona University, Tempe, Arizona
Nate's The Place Next Door, Ottawa, Ontario
National Archives of Canada, Ottawa, Ontario
National Gallery of Canada, Ottawa, Ontario
Nature Boutique, Ottawa, Ontario
Nature's Cupboard, Ottawa, Ontario
Ken Nicholls, Sibald Point Provincial Park, Ontario Ministry of the Environment, Sutton West, Ontario
Novotel Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario
Walter Obermayer, Institue für Botanik, Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria
OC Transpo, Ottawa, Ontario

MEGALODON SWIMS TO THE TOP

Megalodon: the Prehistoric Shark, co-authored by CMN's Dr. Steve Cumbaa and Susan Hughes, was named best children's book published in Canada in 1998 by the Canadian Science Writers' Association. Published by Somerville House, the book is part of ongoing efforts by CMN to popularize science.

Phyllis Odenbach Sutton, Ottawa, Ontario
G. R. Olivo, McGill University, Montreal, Quebec
L'Orée du Bois, Chelsea, Quebec
Ottawa Chamber Music Festival, Ottawa, Ontario
Ottawa Citizen, Ottawa, Ontario
Ottawa Congress Centre, Ottawa, Ontario
Frank Parent, Ottawa, Ontario
Passionate Vision, Toronto, Ontario
Jeffray Patterson, University of Calgary, Calgary, Alberta
Paul's Boat Line, Nepean, Ontario
Stewart Peck, Ottawa, Ontario
La Pergola de Paris, Vanier, Ontario
The Perrier Group of Canada Ltd., Concord, Ontario
Natalie Peterson, Laurentian University, Sudbury, Ontario
V.V. Petrovsky, V.L. Komarov Botanical Institute, Russian Academy of Sciences, Leningrad, Russia
Michel Picard, Osgoode, Ontario
Pilon Office Supplies, Ottawa, Ontario
Dennis Price, Stelco, Hamilton, Ontario
Prime Property Management
Prinzo Catering, Ottawa, Ontario
Prostate Cancer Association, Ottawa, Ontario

RAPTORS FLY HIGH

A live peregrine falcon captured participants' attention at a VMNB seminar on endangered species, co-sponsored with the Canadian Peregrine Foundation. Presenters described the peregrine falcon in relation to other raptors and why it is endangered, and gave suggestions of what can be done to help the peregrine and other rare species in need of human assistance. Peregrines used in such presentations are all non-releasable birds, as a result of prior injury.

Josée Quenneville, Rockland, Ontario
Ramada Hotel & Suites, Ottawa, Ontario
Brett C. Ratcliffe, University of Nebraska State Museum, Lincoln, Nebraska
Region of Ottawa-Carleton, Ottawa, Ontario
Monty Reid, Luskville, Quebec
Caroline Relf, Department of Indian and Northern Affairs, Yellowknife, Northwest Territories
Les Restauronics, Aylmer, Quebec
Rideau Centre, Ottawa, Ontario
Rideau Environmental Action League, Smiths Falls, Ontario
Enid Robbins, Ottawa, Ontario
George W. Robinson, A. E. Seaman, Mineral Museum, Michigan Technological University, Houghton, Michigan
Royal Bank of Canada, Ottawa, Ontario
Royal Botanical Gardens, Hamilton, Ontario
Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario
Elizabeth Ruch, Ottawa, Ontario
Salon de quilles Anik, Hull, Quebec
Richard Seaborn, Ottawa, Ontario
Louis-René Sénéchal, Aylmer, Quebec
Kieran Shepherd, Carp, Ontario
Sheraton Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario
Ski Mont-Cascades, Cantley, Quebec
Société de transport de l'Outaouais, Hull, Quebec
Somerset Pub, Ottawa, Ontario
Lynda Southam, Brinston, Ontario
Tim St. Jean, Ottawa, Ontario
Michèle Steigerwald, Nepean, Ontario
Les Suites, Ottawa, Ontario
Suno-Tech Inc., Ottawa, Ontario
Surgenor Pontiac Buick Ltd., Ottawa, Ontario
Peter Tarassoff, Beaconsfield, Quebec
Tea & Tole, Aylmer, Quebec
TelAV Audio Visual Services, Ottawa, Ontario
Third Avenue Spa, Ottawa, Ontario
Lucille Thomas, Hull, Quebec
Lisa Thuell, Manotick, Ontario
Trattoria Italia Restaurant, Ottawa, Ontario
Travelodge Hotel Ottawa West, Ottawa, Ontario
Judith Umbach, Calgary, Alberta
Université du Québec à Montréal, Montreal, Quebec
Josef Vajdak, Pequa Rare Minerals, Massapequa, New York
Rudy Van Der Klip, Roleystone, Western Australia, Australia
Jean Veillette, Aylmer, Quebec
Seef Vermaak, Impala Platinum Ltd, Rustenburg, Republic of South Africa
Via Rail Canada Inc., Montreal, Quebec
Victoria Park Suites, Ottawa, Ontario
Ville d'Aylmer, Aylmer, Quebec
Wallack Galleries, Ottawa, Ontario
Robert Waller, Ottawa, Ontario
The Westin Hotel Ottawa, Ottawa, Ontario
Quintin Wight, Ottawa, Ontario
Bruce Williams, Ottawa, Ontario
Anne Winship, Wakefield, Quebec
Louise Winter, Russell, Ontario
Pak Yau Wong, Ottawa, Ontario
Emily W. Wood, Harvard University Herbaria, Cambridge, Massachusetts
Your Independent Grocer
Joan Zimmerman, Santa Cruz, California

Collaborators

K. Aaris-Sorensen, Zoological Museum, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Teuvo T. Ahti, Botanical Museum, University of Helsinki, Helsinki, Finland
A. Albino, Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata, Argentina
Archer-Cathro Ltd., Whitehorse, Yukon
J.S. Ashe, Polar Continental Shelf Project, Ottawa, Ontario
K. Bachenbach, University of Kansas, Lawrence, Kansas
B. Baldwin, Simon Fraser University, Burnaby, British Columbia
R. Baldwin, St. Lawrence University, Canton, New York
Bernard Baum, Botany, Agriculture and Agri-Foods Canada, Ottawa, Ontario
Valerie M. Behan-Pelletier, ECORC, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario
G. Bell, South Dakota School of Mines & Technology, Rapid City, South Dakota
J.T. Black, Scripps Institution of Oceanography, San Diego, California
S. Blasco, Yale University Press, New Haven, Connecticut
J. Bonaparte, Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", Buenos Aires, Argentina
Claude J. Bouchard, Gouvernement du Québec, Sainte-Foy, Quebec
E.L. Bousfield, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario
B. Breithaupt, University of Wyoming, Laramie, Wyoming
N. Brochin
A. Brooks, George Washington University, Washington DC
J. Calvo, Universidad Nacional del Comahué, Neuquén, Argentina
Robert A. Cannings, Royal British Columbia Museum, Victoria, British Columbia
Canadian Heritage Canada
Carleton University, Environmental Science Program, Ottawa, Ontario
P. Cerny, Laval University, Quebec, Quebec
Center for Traditional Knowledge, Ottawa, Ontario
François Chapleau, Zoology, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
F. Chapleau, Yale University Press, New Haven, Connecticut
M. Chartier, Dept. d'Anthropologie, Université de Montréal, Montreal Quebec

J. Cinq-Mars, Archæological Survey of Canada, Canadian Museum of Civilization, Hull, Quebec
M.E. Comba, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
J. Cooper, Booth Museum, Brighton, United Kingdom
G. Coupland, University of Toronto, Toronto, Ontario
Douglas C. Currie, Centre for Biodiversity and Conservation Biology, Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario
C. Dal Sasso, Museo Civico di Storia Naturale, Milan, Italy
M.J. Dallwitz, National Water Research Institute, Burlington, Ontario
M.R. Dawson, Carnegie Museum, Pittsburgh, Pennsylvania
C. De Broyer, CSIRO, Entomology, Canberra, Australia
Hironori Deguchi, Dept. of Biological Science, Hiroshima University, Kagami-yama, Higashi-hiroshima-shi, Japan
J.-M. Deschênes, Eastern Cereal and Oilseed Research Centre, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario
H. Dompierre, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
N. Doubleday, Dept. of Geography, Carleton University, Ottawa, Ontario
M. Douglas, Dept. of Geology, University of Toronto, Toronto, Ontario
R. Elven
Embassy of Peru, Ottawa, Ontario
Expatriate Resources, Whitehorse, Yukon
Kevin D. Floate, Lethbridge Research Centre, Livestock Section, Agriculture and Agri-Food Canada, Lethbridge, Alberta
C. Forster, State University of New York, Stony Brook, New York
J.G. Fyles, Terrain Sciences Division, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario
K. Gajewski, Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique, Brussells, Belgium
Donna J. Giberson, Dept. of Biology, University of Prince Edward Island, Charlottetown, Prince Edward Island
D. Gifford-Gonzalez, University of California-Santa Cruz, California
Linda Gilkeson, Pesticide Management Section, BC Environment, Victoria, British Columbia
H. Gill, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
R. Gotthardt, Heritage Branch, Government of Yukon, Whitehorse, Yukon
T. Goward, Murdoch University, Australia
Lee A. Groat, Dept. of Geological Sciences, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba
D. Guthrie, Dept. Biological Sciences, University of Alaska, Fairbanks, Alaska
D. Haffner
Eric Steen Hansen, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Peter Harper, Département des sciences biologiques, Université de Montréal, Montreal, Quebec
J.W.K. Harris, Rutgers University, New Jersey
R.C. Harris, University of Windsor, Windsor, Ontario
T. Harrison, New York University, New York
F.C. Hawthorne, Dept. of Earth & Ocean Sciences, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia
T.A.J. Hedderson, Dept. of Botany, University of Reading, Reading, England
Gayle Hermick, Chelsea, Quebec
A. Herrera, New York Botanical Garden, Bronx, New York
L.V. Hills, Dept. of Geology and Geophysics, University of Calgary, Calgary, Alberta
R. Holmes, CMN Research Associate, Vanier College, Montreal, Quebec
Bonnie Hrycyk, Polar Continental Shelf Project, Ottawa, Ontario
John E. Huber, Canadian Forest Service, Ottawa, Ontario
H. Hutchison, Museum of Paleontology, University of California, Berkeley, California
Ikebana International, Chapter 120, Ottawa, Ontario
P. Iampietro, Instituto Nacional de Biodiversidad, Santo Domingo, Costa Rica
Ole Johnsen, University of Copenhagen Geological Museum, Copenhagen, Denmark
K.L.E. Kaiser, California State University, Monterey, California
H. Kashiwadani, Dept. of Botany, National Science Museum, Tsukuba, Ibaraki Pref., Japan
S. Kerr, National Water Research Institute, Burlington, Ontario
S. Kim, Ontario Ministry of Natural Resources, Peterborough, Ontario
B. Kohlmann, Moss Landing Marine Laboratories, California State University, Monterey, California
R. Kvitek, EARTH, Costa Rica
K. Laird, California State University, Monterey, California
André Lalonde, Mineralogy, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
S. Lamerdin, Queen's University, Kingston, Ontario
D. Lamoureux, St. Joseph's College, University of Alberta, Edmonton Alberta
A. Lanteri, Moss Landing Marine Laboratories, California State University, Monterey, California
David J. Larson, Department of Biology, Memorial University of Newfoundland, St. John's, Newfoundland
A. Lawrence, Museo de La Plata, La Plata, Argentina
M.G. Leakey, National Museum of Kenya, Nairobi, Kenya

UNMASK THAT URCHIN

Many marine animals have intriguing strategies for eating and not being eaten. Anemones use harpoons, nudibranchs capture the harpoons for their own use, urchins masquerade as part of the seabed, and sea butterflies make themselves taste bad. Researcher Dr. Kathy Conlan gave a talk during March break explaining these and other examples to a group of fascinated school children. She also showed some live animals and got children dressed up in scuba gear.

Oregonia gracilis

REAL SCIENTIFIC CHAT ROOMS

Bearing gold, fossil sharks and jars of parasites, over 20 CMN scientists shared their scientific knowledge and enthusiasm as part of the Meet our Scientists program. They talked about what's it like to dig for dinosaur fossils or explore for minerals in a remote area of Greenland. Presenters included Judith Price, so respected for her work as the museum's parasite collection curator that she's had a frog parasite named after her.

D. Lean, Parks Canada, Aulavik National Park, Banks Island, NWT

R. LeBlanc, Dept. Anthropology, University of Alberta, Edmonton, Alberta

M. S.Y. Lee, University of Queensland, St. Lucia, Australia

H.S. Lenihan, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

H. Thorsten Lumbsch, Universität Gesamthochschule-Essen, Essen, Germany

P. May, University of North Carolina, Durham, North Carolina

R.L. Mayden

A. McDonald, Geologisk Museum, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark

R. McNeely, Terrain Sciences, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

Roland Moberg, Botanical Museum, Uppsala University, Uppsala, Sweden

P. Moller, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

T. A. Moon, Ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec, MAPAQ, Cap-aux-meules, Quebec

R.E. Morlan, Archæological Survey of Canada, Canadian Museum of Civilization, Hull, Quebec

R.J. Mott, Terrain Sciences, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

G. Mustoe, Dept. of Geology, Western Washington University, Bellingham, Washington

B. Myrand, Zoological Museum, Copenhagen, Denmark

Thomas Nash III, Dept. of Plant Biology, Arizona University, Tempe, Arizona

Walter Obermayer, Instutue für Botanik, Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria

J. Oliver, Illinois State Museum, Springfield, Illinois

G. Onore, Dept. of Biology, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

Frances Pick, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

Reinard Pienitz, Laval University, Québec, Quebec

I.C. Potter, Laval University, Quebec, Quebec

E. Pryzdial, Murdoch University, Australia

J.-C. Rage, Musem Nationale d'histoire Naturelle, Paris, France

G. Rau, Canadian Blood Services, Ottawa, Ontario

J.D. Reist, Institute of Marine Sciences, University of California, Santa Cruz, California

Richard A. Ring, Department of Biology, University of Victoria, Victoria, British Columbia

A.C. Roberts, Dept. of Geology, Laurentian University, Sudbury, Ontario

C. Robles, Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba

Rob Roughley, Department of Entomology, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba

Dale Russell, Dept. of Marine, Earth, and Atmospheric Sciences, North Carolina State University, Raleigh, North Carolina

M. Ryan, University of Calgary, Calgary, Alberta

N. Rybczynski, Duke University, North Carolina

J. Scanlon, University of Queensland, St. Lucia, Australia

C. Schröder-Adams, Dept. of Earth Sciences, Carleton University, Ottawa, Ontario

H. P. Schultze, Institut für Paläontologie, Museum für Naturkunde der Humboldt-Universität, Berlin, Germany

Geoff G.E. Scudder, Dept. of Zoology, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia

A. Sher, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

C.-taiShih, California State University in Los Angeles, CSULA, Los Angeles, California

Joseph D. Shorthouse, Department of Biology, Laurentian University, Sudbury, Ontario

Ian M. Smith, ECORC, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario

F. Stewart, University of New Brunswick, Moncton, New Brunswick

J.D. Stewart, Vertebrate Paleontology, Natural History Museum, Los Angeles, California

J. Storer, Yukon Palæontologist, Heritage Branch, Tourism Yukon, Whitehorse, Yukon

M. Stott, Veterinary Genetics Laboratory, University of California, Davis, California

David Strayer, Ohio State University, Ohio

H.-D. Sues, Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario

V. Tait

J.S. Tener, Ottawa, Ontario

M. Thurston

T. Tokaryk, Eastend Fossil Research Station, Royal Saskatchewan Museum, Regina, Saskatchewan

W. Vincent, Southampton Oceanography Centre, Southampton, United Kingdom

B. Wengzynowski, Alpine Gems, Kingston, Ontario

Terry A. Wheeler, Lyman Entomological Museum, Department of Natural Resource Sciences, McGill University, St.-Anne-de-Bellevue, Quebec

J. Wiffen, Hawkes Bay, New Zealand

B. Wigen, University of Victoria, Victoria, British Columbia

B. Wilson, Dept. of Mineral Sciences, Smithsonian Inst., Washington DC

M.A. Wise, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

Emily W. Wood, Cambridge, Massachusetts

Dale A. Wrubleski, Ducks Unlimited Canada, Institute for Wetland and Waterfowl Research, Stonewall, Manitoba

X.-C. Wu, Royal Tyrrell Museum of Palæontology, Drumheller, Alberta

J. Yellen, National Science Foundation, Washington DC

THIS YEAR 182 MEMBERS OF THE COMMUNITY CONTRIBUTED THEIR TIME AND ENTHUSIASM TO SUPPORT CMN PROGRAMMING. THE 9,436 HOURS THEY VOLUNTEERED IN TOTAL HAS AN ESTIMATED ECONOMIC VALUE OF $155,600.

VOLUNTEERS

Clémence Ahounou
Cliff Anderton
Paul Andrews
Melba Angell
Lorne Atchison
Celina Bak
Clare Barrans
Audrey Barrass
Elizabeth Boileau
Catherine Borza
Irène Boucher
Michæl Bousada
Pat Bowen
Colin Bowen
Carole Brown
Claudia Burns
Daniel Bush
John Cameron
Louise Campagna
Phil Campbell
Isabelle Carigman-Chagnon
Mélissa Carpentier
Harold Chase
Ricky Choquette
Chantal Cloutier
John Coltess
Adam Cooke
Malcolm Coupe
William Creelman
Wheting Dan
Gretchen Denton
Naomi DeSilva
Martine Deslauriers
Mireille Deussing
Wendy Dion
Heather Duthie
Frank Dyson
Bob Emmerson
Phyllis Esdon
Anna Filk
Elizabeth Fortin
Sabrina Francœur
Uwe Frank
Laura Fullarton
Lydia Gareau
Alain Gauthier
Nicholas Gauthier
Claire Gauvin
Huguette Gavrel
Carol German
Marilyn Gilbert
Melinda Glockling
Robin Gold
Eric Gosselin
Virginia Grant
Nancy Greenberg
Jennifer Griffiths
Karine Grimard
Jack Hall
Nancy Hanna
Adeline Hardie
Louise Haridge
Gail Harington
Kyle Hayward
Mimi Hoang
Lynda Holleman
Peggy Holton
Priscilla Hu
John Hunt
Betty Anne Hurst
Krista Johns
Sol Kaiman
Lynn Kaplansky
Carmel Kasper
Robert Kelly
Vivien Kemeny
Nathan Klein
Pauline Klosevych
Thomas Kurys
Judy Leeson
Diane Lemieux
Hélène Lepage
Isabelle Lesage
Jean-Francois Létourneau
Barbara Liddy
Monika Lieberenz
Kathleen Liver
Andrew Logan
Jessie Love
Nancy Luc
Nicole Lupien
Eloise Lupien-Dufresne
Lori Macadam
Mollie MacCormac
Samantha Macko
Hélène Maillet-Séguin
Robin Main
Pat Martin
Philip Martin
Julien Maynard
Laurence-Olivier Maynard
Dorine McCurrie
Mana McDonald
Alan McDonald
Deborah McDonald
George McIlhinney
Elizabeth McMillan
Trina McMillan
Sharron Meier
Jean-Michel Melanson-Drapeau
Valérie Ménard
Vivian Menzies
Jane Merlin
Sandra Millar
Alexiane Montpetit-Meilleur
Anne Morin
Elie Moussalli
Isabel Muir
Lillian Munro
Arlene Neilson
Amber Nicholson
Deborah Nizman
Moaméra Omerovic
Cory Pagé
Michel Paradis
Martin Paris
Mary Parsons
Diane Pathy
Dale Patten
Jane Pearce
Eva Peralta
Panyada Phandanouvong
Lisa Plitz
Brigitte Pombert
Nancy Ponce
Violeta Ponce
Zaire Puil
Joyce Qiunce
Debora Quayle
Clifford Quince
Isabelle Quevillon
Taissir Rachid
Laila Rachid
John Ratcliffe
Josette Robert
Alex Robertson
Main Robin
Julia Rose
Joan Rowed
Susan Rust
Tina Saffioti
Denise Sarda
Adam Saulis
Roger Séguin
Katherine Steigerwald
Jennifer Storey
Ada Su
Elaine Sung
David Symons
Valerie Tait
Mehmet F Taner
John Tener
Riane Rose Therrien
Ted Tozer
Camille Tremblay
Marianne Trépanier
Margot Watt
Dan Wheting
Joan White
Eric Wong
Kimberly Wong
Roy Wood
Elizabeth Woodbury
Shirley Xing
Erin Zeleny

MANAGING OUR FINANCIAL RESOURCES

FINANCIAL ANALYSIS

The following provides an analysis of the 2000 financial results of the Museum in comparison to 1999.

Comparison of Financial Results

(in thousands of dollars)

	2000	% increase (decrease)	1999	% increase (decrease)*
REVENUE				
Parliamentary appropriation	21,772	5%	20,737	(7)%
Amortization of deferred capital funding	588	10%	536	(16)%
Generated revenue	1,863	13%	1,649	(14)%
Total revenue	**24,223**	**6%**	**22,922**	
EXPENSES				
Personnel costs	9,411	7%	8,756	(0.4)%
Severance costs	186	88%	99	(92)%
Stonework project costs	–	(100)%	180	(91)%
Interest on capital lease obligation	3,398	(1)%	3,425	(1)%
Depreciation of capital assets	1,590	(3)%	1,633	6%
Operating expenses	8,893	(3)%	9,132	(9)%
Total operating expenses	**23,478**	**1%**	**23,225**	**(14)%**
Excess (deficiency) of revenue over expenses	745	346%	(303)	85%
Equity of Canada, beginning of year	(773)		(470)	
Equity of Canada, end of year	**(28)**	**96%**	**(773)**	**(65)%**

* Relative to 1998 figures

During fiscal year 2000, the CMN's parliamentary appropriation increased by 5% or $1,035,000 due to the approval of additional financing to address Year 2000 issues and an increase in reference levels to compensate for price and workload increases that had occurred over the years.

Generated revenue for fiscal 2000 is higher than for fiscal year 1999 by $214 thousand mainly due to higher revenue from commercial operations, contributions and interest income.

Personnel costs of approximately $9.4 million for the year are the single most significant expense of the Corporation, representing approximately 39% of total revenue. Personnel costs have gone up by 7% from 1999 as a result of normal wage increase and additional human resources on staff due to minor reorganization of responsibilities.

The operating expenses for 2000 are lower than for fiscal year 1999 by $239 thousand as a result of the combined effect of two factors. The first factor is a successful municipal tax appeal to the City of Aylmer, Quebec. A significant portion of the settlement was applied as a credit to the first tax installment of 2000 which was due in February 2000 therefore reducing the expenses for the CMN. The full amount of the first factor is offset in part by the development of larger scale exhibits in 2000 compared to the prior year causing higher exhibit expenses of $371 thousand.

The CMN reports an Excess of revenue over expenses of $745 thousand for fiscal year 2000. However the Museum anticipates consecutive years of deficiencies of revenue over expenses because of depreciation charges ($992 thousand in 2000) for its facility in Aylmer, Quebec, which is shown on the Museum's balance sheet as a capital lease. Prior to aquiring this building in 1997, the Museum only leased facilities, and therefore did not report on its Statement of Operations depreciation charges relating to a building. These lease dollars were converted in 1997 to payments on the capital lease for the facility thus creating an imbalance on the Statement of Operations. This accounting treatment will keep the Corporation's Equity in a deficit position for many years. The situation will begin to reverse itself near the mid-point of the lease term and completely rectify itself over the full term of the lease. This does not impact the Corporation's cash flow or financial stability in any way.

The Museum faces a major challenge with the high cost of carrying and operating its two facilities. To relieve this situation, the Museum is exploring the idea of PWGSC purchasing the Natural Heritage Building (i.e. paying out the capital lease) to reduce the carrying costs for the Museum. The impact of such a transaction would be the removal of depreciation charges and the reduction of the interest expense of approximately $3.5M annually from the Museum's financial statements, thereby improving the Museum's equity position. The financial statements would have a more positive impact in negotiations with potential sponsors.

FINANCIAL STATEMENTS

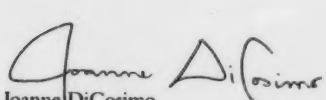
MANAGEMENT'S RESPONSIBILITY OF FINANCIAL REPORTING

Management is responsible for establishing and maintaining a system of books, records, internal controls and management practices to provide reasonable assurance that: reliable financial information is produced; the assets of the Corporation are safeguarded and controlled; the transactions of the Corporation are in accordance with the relevant legislation, regulations and by-laws of the Corporation; the resources of the Corporation are managed efficiently and economically; and the operations of the Corporation are carried out effectively.

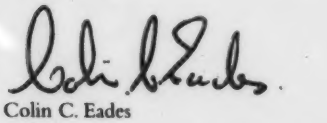
Management is also responsible for the integrity and objectivity of the financial statements of the Corporation. The accompanying financial statements were prepared in accordance with generally accepted accounting principles. The financial information contained elsewhere in this annual report is consistent with that in the financial statements.

The Board of Trustees is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting and internal control. The Board exercises its responsibilities through the Audit and Finance Committee, which includes a majority of members who are not officers of the Corporation. The Committee meets from time to time with management, the Corporation's internal auditors and the Auditor General of Canada to review the manner in which these groups are performing their responsibilities, and to discuss auditing, internal controls, and other relevant financial matters. The Board of Trustees has reviewed the financial statements with the Auditor General of Canada and has approved them.

The financial statements have been audited by the Auditor General of Canada. His report offers an independent opinion on the financial statements to the Minister of Canadian Heritage.



Joanne DiCosimo
President and Chief Executive Officer



Colin C. Eades
Vice-President, Corporate Services and Chief Operating Officer

June 2, 2000

AUDITOR'S REPORT

To the Minister of Canadian Heritage

I have audited the balance sheet of the Canadian Museum of Nature as at March 31, 2000 and the statements of operations and equity of Canada and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 2000 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the *Financial Administration Act*, I report that, in my opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part X of the *Financial Administration Act* and regulations, the *Museums Act* and the by-laws of the Corporation.

Richard Flageole, FCA
Assistant Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 2, 2000

Balance Sheet as at March 31, 2000

(in thousands of dollars)

	Notes	2000	1999
ASSETS			
Current			
Cash and short-term investments	3	4,770	3,696
Accounts receivable			
Trade		401	257
Government departments and agencies		919	326
Inventory		14	22
Prepaid expenses		975	844
		7,079	5,145
Restricted cash and short-term investments	3, 4	629	637
Collections	5	1	1
Capital assets	6	35,813	37,229
		43,522	**43,012**
LIABILITIES			
Current			
Accounts payable and accrued liabilities			
Trade		2,080	1,423
Government departments and agencies		676	836
Current portion - obligation under capital lease	7	163	147
Current portion - Department of Canadian Heritage	7	347	333
Deferred revenue and parliamentary appropriation		427	602
Provision for termination benefits		131	86
		3,824	3,427
Obligation under capital lease	7	33,520	33,683
Loan - Department of Canadian Heritage	7	738	1,085
Deferred capital funding	8	3,947	4,171
Provision for termination benefits		892	782
Deferred contributions	9	379	387
		43,300	43,535
Endowment	10	250	250
EQUITY OF CANADA		(28)	(773)
		43,522	**43,012**

The notes form an integral part of the financial statements.

Approved by the Board of Trustees:

Frank Ling

Chairman of the Board of Trustees

R. Kenneth Armstrong

Chairman of the Audit and Finance Committee

Recommended by Management:

Colin C. Eades

Vice President, Corporate Services and Chief Operating Officer

Lynne Ladouceur, CA

Senior Full Time Financial Officer

Statement of Operations and Equity of Canada for the year ended March 31, 2000

(in thousands of dollars)

	Notes	2000	1999
REVENUE			
Commercial operations	11	990	907
Contributions		292	180
Educational programmes		154	188
Scientific services		58	72
Interest income		344	259
Other		25	43
		1,863	**1,848**
EXPENSES			
Personnel costs		9,411	8,756
Severance costs		186	99
Interest on capital lease obligation		3,398	3,425
Operation and maintenance of buildings		2,644	2,561
Professional and special services		2,061	1,913
Depreciation of capital assets		1,590	1,633
Information management infrastructure and systems		1,225	1,214
Real property leases and taxes		800	1,611
Marketing and communications		549	490
Material and equipment		549	579
Exhibits		546	175
Travel		331	396
Repairs and maintenance		92	63
Stonework project costs		–	180
Freight and cartage		74	109
Purchase of objects for collections		4	–
Other		18	21
		23,478	**23,225**
Net result of operations before government funding		(21,615)	(21,576)
Parliamentary appropriation for operating expenditures	12	21,772	20,737
Amortization of deferred capital funding	8	588	536
Net result of operations	13	745	(303)
Equity of Canada, beginning of year		(773)	(470)
Equity of Canada, end of year		**(28)**	**(773)**

The notes form an integral part of the financial statements.

Statement of Cash Flows for the year ended March 31, 2000

(in thousands of dollars)

	2000	1999
OPERATING ACTIVITIES		
Net result of operations	745	(303)
Items not involving cash:		
Depreciation of capital assets	1,590	1,633
Employee termination benefits	155	32
Amortization of deferred capital funding	(588)	(536)
(Decrease) increase in deferred contributions	(8)	64
Net change in non-cash working capital	(538)	323
	1,356	1,213
FINANCING ACTIVITIES		
Repayment of loan from the Department of Canadian Heritage	(333)	(319)
Appropriation used to purchase depreciable capital assets	364	168
Obligation under capital lease	(147)	(133)
	(116)	(284)
INVESTING ACTIVITIES		
Acquisition of capital assets	(174)	(454)
Decrease in restricted cash and short-term investments	8	157
	(166)	(297)
Increase in cash and short-term investments	1,074	632
Cash and short-term investments, beginning of year	3,696	3,064
Cash and short-term investments, end of year	**4,770**	**3,696**

The notes form an integral part of the financial statements.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

for the year ended March 31, 2000

1. Authority and Mission

The Canadian Museum of Nature was established by the *Museums Act* on July 1st, 1990, and is an agent Crown corporation named in Part I of Schedule III to the *Financial Administration Act*.

The Corporation's mission is to increase, throughout Canada and internationally, interest in, knowledge of and appreciation and respect for the natural world by establishing, maintaining and developing for research and posterity a collection of natural history objects, with special but not exclusive reference to Canada, and by demonstrating the natural world, the knowledge derived from it and the understanding it represents.

2. Significant Accounting Policies

These financial statements are prepared in accordance with generally accepted accounting principles and reflect the following policies.

A) Inventory – Inventory of publications is valued at the lower of cost and net realizable value.

B) Capital Assets – Capital assets are recorded at cost. Assets recorded as capital leases are initially recorded at the present value of the minimum lease payments at the inception of the lease. Depreciation is calculated on the straight-line method using rates based on the estimated useful life of the assets as follows:

Property under capital lease	35 years
Collection cabinets and compactors	35 years
Research equipment	10 years
Technical equipment	10 years
Furnishings and office equipment	10 years
Motor vehicles	5 years
Computer equipment and software	3 years

Major leasehold improvements are capitalized and depreciated over the term of the respective leases to a maximum period of five years.

Material and equipment acquired for the purpose of the design, development and maintenance of exhibits are charged to operations in the year of acquisition.

C) Collections – The Canadian Museum of Nature holds and preserves invaluable collections of natural history specimens for the benefit of Canadians, present and future. The collections form the largest part of the assets of the Corporation. The collections are shown as an asset on the balance sheet at a nominal value of $1,000 due to practical difficulties in determining a meaningful value for these assets. Objects purchased for the collections are recorded as an expense in the year of acquisition. Objects donated to the Corporation are not recorded in the books of accounts.

D) Pension Plan – The Corporation's employees participate in the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are made both by the employees and the Corporation on an equal basis. These contributions represent the total pension obligations of the Corporation and are recognized in the accounts on a current basis.
The Corporation is not required to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

E) Employee Termination Benefits – Employees of the Corporation are entitled to specified benefits on termination as provided under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees under the respective terms of employment.

F) Parliamentary Appropriation – The parliamentary appropriation for operating expenditures is recognized as revenue in the fiscal year for which it is approved. The portion of the parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets is recorded as deferred capital funding and amortized on the same basis and over the same period as the related capital assets. Parliamentary appropriations for specific projects are deferred and recognized on the Statement of Operations in the year in which the related expenses are incurred.

G) Contributions – The Corporation follows the deferral method of accounting for contributions.
Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Contributions externally restricted are deferred and recognized as revenue in the year in which the related expenses are recognized. Restricted investment income is recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred.
Contributions received in a form other than cash are recorded at their fair value at the date they are received by the Corporation.
Volunteers contribute a significant number of hours per year. Because of the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in these financial statements.

3. Cash and Short-term Investments

The Corporation invests operating and restricted funds in the short-term money market. The overall portfolio yield as at March 31, 2000 was 5.11% (1999 – 4.83%). Treasury policies for the Corporation limit investments to instruments held in short-term investments to a maximum of 36 months rated AA or better and guaranteed by the Government of Canada, a provincial government or the Royal Bank of Canada. The average term to maturity is 15 days (1999 – 24 days). The cost of the portfolio approximates its fair value.

4. Restricted Cash and Short-term Investments

Restricted cash and short-term investments include deferred contributions and funds received for the Endowment. Restricted cash accounts are managed in accordance with the donor's wishes and are invested in accordance with investment policies of the Corporation.

5. Collections

The Canadian Museum of Nature holds and preserves invaluable collections of natural history specimens for the benefit of Canadians, present and future. The natural history collections consist of over 10 million specimens and grew by 25,396 items this fiscal year. They are an exceptional scientific resource that is available nationally and internationally for research, exhibits and education.

The collections are divided into four discipline related groups, being:

- **the Earth Sciences collection**
  (minerals, rocks, gems, fossils)
- **the Vertebrates collection**
  (mammals, birds, fish, amphibians, reptiles)
- **the Invertebrates collection**
  (molluscs, insects, crustaceans, parasites, worms)
- **the Botany collection**
  (algæ, vascular plants, mosses, lichens)

In addition, conservation research is conducted to improve the management of the collections.

6. Capital Assets

(in thousands of dollars)

	Cost	Accumulated depreciation	2000 Net book value	1999 Net book value
Land	505	–	505	505
Property under capital lease	35,040	3,966	31,074	32,065
Collection cabinets and compactors	3,522	403	3,119	3,220
Computer equipment and software	2,951	2,827	124	337
Research equipment	1,394	1,279	115	145
Furnishings and office equipment	1,283	719	564	656
Leasehold improvements	1,969	1,759	210	201
Technical equipment	312	232	80	91
Motor vehicles	61	39	22	9
	47,037	**11,224**	**35,813**	**37,229**

The Victoria Memorial Museum Building and grounds are owned by the Government of Canada and consequently are not included in capital assets.

7. Capital Lease and Secondary Financing Obligations

The Natural Heritage Building (NHB) houses the Canadian Museum of Nature natural history collections and administrative functions, on the Corporation's site in Aylmer, Quebec.

The Corporation is acquiring the building through a lease purchase agreement with a term of 35 years. It is committed to pay rent under all circumstances and in the event of termination of the lease, at the Corporation's option or otherwise, pay sufficient rent to repay all financing on the building. Management intends to completely discharge its obligation under the lease and obtain free title to the building in 2031. In 1997-98, the Corporation secured financing for the additional construction and fit-up costs of the NHB with the Department of Canadian Heritage.

Future minimum lease and debt repayments, by year and in aggregate, under the financing obligations are as follows:

(in thousands of dollars)

	Obligation under capital lease	Obligation under loan from Department of Canadian Heritage	Total financing obligations
2001	3,500	377	3,877
2002	3 500	377	3 877
2003	3,500	377	3,877
2004	3,500	–	3,500
2005	3,500	–	3,500
Thereafter	92,750	–	92,750
Total minimum future payments	110,250 (1)	1,131 (2)	111,381
Deduct: Imputed interest	(76,567)	(46)	(76,613)
Present value of financing obligations	**33,683**	**1,085**	**34,768**

NOTES:

(1) The amounts payable under the capital lease are based on the fixed interest rate of 9.88%, for a period of 35 years, established at the time of signing the lease.

(2) The amounts payable under the loan from the Department of Canadian Heritage are based on the fixed interest rate of 4.27%, for a period of 3 years.

8. Deferred Capital Funding

Deferred capital funding represents the unamortized portion of parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets. Changes in the deferred capital funding are as follows:

(in thousands of dollars)

	2000	1999
Beginning balance	4,171	4,539
Add appropriation used to purchase depreciable capital assets	364	168
Less amortization of deferred capital funding	(588)	(536)
Ending balance	**3,947**	**4,171**

9. Deferred Contributions

Deferred contributions represent unrecognized externally restricted donations and investment income. The changes in the deferred contribution balance and the components of this balance are as follows:

(in thousands of dollars)

	2000	1999
Beginning balance	387	323
Add contributions received during the year	232	241
Less amounts recognized in the year	(240)	(177)
Ending balance	**379**	**387**
Deferred contributions are comprised of:		
Funds restricted for research purposes	65	72
Funds restricted for programming purposes	283	273
Restricted endowment fund interest	31	42
Total deferred contributions	**379**	**387**

10. Endowment

The Corporation maintains an endowment in the principal amount of $250,000 received from Anne and Henry Howden, which included a significant entomological collection. The endowment was established to enable professional studies and research of entomological collections for the Museum.

The principal of the Systematic Entomology Endowment Fund can not be expended. Accumulated interest earned from the endowment must be expended for specified purposes and the residual balance totalled $31,070 at March 31, 2000 ($42,400 at March 31, 1999) which is included in deferred contributions (Note 9). In the event that the Corporation decides not to maintain entomological collections, the Systematic Entomology Endowment Fund shall be transferred, along with any entomological collections, to the Royal Ontario Museum.

11. Commercial Operations

Commercial operations revenue is comprised as follows:

(in thousands of dollars)

	2000	1999
Boutique lease	52	46
Publishing revenues	37	49
Publishing royalties	33	35
Admission fees	449	420
Parking	171	144
Rental of facilities	248	213
Total commercial operations revenue	**990**	**907**

12. Parliamentary Appropriation

(in thousands of dollars)

	2000	1999
Appropriation approved	21,658	20,848
Applied as follows:		
Operating expenses	21,772	20,557
Stonework project	–	180
Parliamentary appropriation for operating expenditures recognized on the Statement of Operations	**21,772**	**20,737**
Add appropriation used to purchase capital assets	364	168
Less payment to the Department of Canadian Heritage	(377)	(377)
(Decrease) increase in deferred parliamentary appropriation	(101)	320
Total applied	**21,658**	**20,848**

13. Net Result of Operations on a Cash Basis

(in thousands of dollars)

	2000	1999
Net result of operations: 745 (303)		
Items not involving cash:		
Depreciation of capital assets	1,590	1,633
Employee termination benefits	155	32
Amortization of deferred capital funding	(588)	(536)
Net result of operations after adding items not involving cash	**1,902**	**826**

14. Related Party Transactions

In addition to those related party transactions disclosed elsewhere in these financial statements, the Corporation is related in terms of common ownership to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. The Corporation enters into transactions with these entities in the normal course of business.

15. Contractual Commitments

The Corporation has entered into agreements for the provision of services and equipment. The payments under these agreements are approximately as follows:

(in thousands of dollars)

	2001	2002 and subsequent years
Facilities maintenance costs	1,708	–
Systems and infrastructure agreements	661	478
Other commitments	1,027	93
	3,396	**571**

16. Pay Equity

In 1994, a pay equity complaint was filed by the Public Service Alliance of Canada (PSAC) against the Corporation alleging discrimination in wages based on gender inequity. The PSAC and the Corporation have agreed to develop and implement a Job Classification and Evaluation Plan. This Plan will be used to determine relativity between jobs and will ensure that there is no gender based wage discrimination within jobs at the Corporation. The Corporation cannot determine and assess the outcome of this complaint on its operations. The effect, if any, of the ultimate resolution of this matter will be accounted for in the year when known.

17. Contingency

During the previous year, a sub-contractor of the Corporation received a claim for additional costs regarding the Stonework project at the Victoria Memorial Museum Building. The sub-contractor is now reviewing the claim for its legitimacy. The Corporation cannot determine and assess the outcome of this claim on its operations. The effect, if any, of the ultimate resolution of this matter will be accounted for in the year when known.

18. Comparative Figures

The 1999 comparative figures have been reclassified to conform to the 2000 financial statement presentation.

{IMAGINE
MUSÉE CANADIEN DE LA NATU
RAPPORT ANNUEL 1999-2000
Canada

Musée canadien de la nature
Site Web : www.nature.ca

Édifice commémoratif Victoria
240, rue McLeod, Ottawa (ON)

Édifice du patrimoine naturel
1740, chemin Pink, Aylmer (QC)

Information: (613) 566-4700 – 1-800-263-4433 (Canada et États-Unis)

Publié par les Services des communications : (613) 566-4249

Équipe de rédaction du rapport annuel : Joanne Chanette, Colin C. Eades et Lynne Ladouceur
Rédaction : Carolyn Masleck, ComTra Inc.
Traduction : ComTra Inc.
Conception Graphique : Victory

Une version du présent rapport (à l'exception des rapports financiers) est accessible sur le site World Wide Web du Musée canadien de la nature à l'adresse www.nature.ca.

MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE

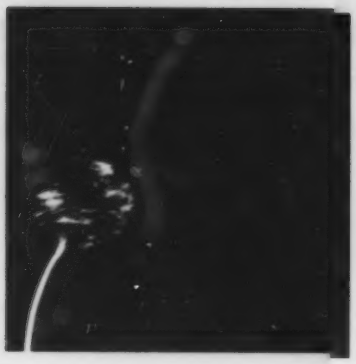
RAPPORT ANNUEL
1999-2000

LES VALEURS DU MUSÉE

honnêteté et intégrité; respect des personnes et de la nature

poursuite de l'excellence; apprentissage permanent

TABLE DES MATIÈRES



Mandat et vision 2

Rapport du président du conseil d'administration 13

Rapport de la présidente-directrice générale 14

Définir notre rôle 17

Réaliser nos objectifs 18

Service et impact à l'échelle du pays 18

Intérêt public du travail accompli 21

Systèmes d'exploitation sur les plans humain et technique 24

Revenus autogénérés 25

Travailler en équipe 26

Conseil d'administration 26

Comités permanents 26

Membres de la direction 26

Personnel 27

Communiquer les résultats de la recherche 28

Personnel du Service de la recherche et du Service des collections 28

Chercheurs associés 31

Faire participer la communauté 32

Donateurs 32

Collaborateurs 34

Bénévoles 37

Gérer nos ressources financières 38

Analyse financière 39

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers 40

Rapport du vérificateur 40

Bilan 41

État des résultats et de l'avoir du Canada 42

État des flux de trésorerie 43

Notes aux états financiers 43

Dans un monde qui évolue rapidement, le MCN s'efforce d'être un musée d'histoire naturelle moderne et innovateur et de faire preuve de leadership. Nous nous fondons sur nos 150 années de recherche, de collection et d'éducation au sujet de la nature pour montrer aux Canadiens et aux Canadiennes de nouvelles façons de considérer les défis vitaux que nous pose l'environnement contemporain et de les relever. Nos connaissances scientifiques sont à la base de notre musée. Et nous les appliquons à des questions qui intéressent profondément les Canadiens et les Canadiennes.

ACTION **Apprendre à connaître tous les animaux et toutes les plantes d'une rivière, ce qui fait partie d'un des objectifs mondiaux définis par la Convention internationale de 1992 sur la biodiversité. À l'heure actuelle, nos scientifiques étudient, dans le cadre d'un projet communautaire, la diversité de la vie dans la rivière Rideau en Ontario. Les connaissances qu'ils en tireront sont essentielles pour l'industrie, le gouvernement et notre avenir. Nous transformons en réalités des objectifs environnementaux.**

{LEADERSHIP}

{CANADIEN}

Le MCN sort de ses murs pour faire connaître à toute la population canadienne la diversité et la majesté de l'environnement naturel du Canada. De Vancouver à St. John's (Terre-Neuve) et à Iqaluit, des centaines de milliers d'adultes et d'enfants cliquent sur www.nature.ca, ou regardent à la télévision nos coproductions éducatives pour en apprendre davantage sur leur pays. Un tel partage des connaissances renforce notre identité de Canadiens et de Canadiennes. Et c'est ce rayonnement national qui fait véritablement du MCN le musée d'histoire naturelle du Canada.

ACTION

NOUS FORMONS DÈS AUJOURD'HUI LES LEADERS SCIENTIFIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX DU CANADA DE DEMAIN.

Nous offrons aux Canadiens et aux Canadiennes de nouveaux services dynamiques et nos connaissances spécialisées pour les aider à mieux comprendre et apprécier le monde naturel. Nos scientifiques guident des excursions écologiques. Nos éducateurs répondent en ligne à des questions sur la nature. Nos collections scientifiques sont maintenant mises à la disposition d'un plus grand nombre de chercheurs, au Canada et à l'étranger. Toutes ces mesures font partie de notre volonté d'être une source importante d'information pertinente et opportune sur le monde naturel – pour les scientifiques, les décisionnaires et le public.

ACTION : UN MUSÉE DU XXI[e] SIÈCLE DANS UN « CHÂTEAU » HISTORIQUE DE L'ÉPOQUE VICTORIENNE. NOUS DONNONS À NOS VISITEURS LE MEILLEUR DES DEUX MONDES, L'ANCIEN ET LE NOUVEAU. NOUS LEUR OFFRONS DES EXPÉRIENCES MODERNES, DEPUIS DES TECHNIQUES INFORMATIQUES INTERACTIVES JUSQU'À UNE ÉMISSION DE RADIO EN DIRECT, DANS L'AMBIANCE HISTORIQUE MERVEILLEUSE D'UN DES PRINCIPAUX POINTS D'INTÉRÊT D'OTTAWA. NOUS OFFRONS UNE EXPÉRIENCE DE MUSÉE DYNAMIQUE POUR LE XXI[e] SIÈCLE.

EFFICA

{NATURELLEMENT}

Nous continuons de mettre l'accent sur la découverte des merveilles du monde naturel avec les Canadiens et les Canadiennes. Nous le faisons chaque année avec des millions d'entre eux. Et leur nombre grossit. C'est pourquoi nous offrons de nouvelles façons d'apprécier et de comprendre notre patrimoine naturel. Notre première exposition du nouveau millénaire, Trouvailles et trésors, montrait l'étonnante envergure de la collection d'histoire naturelle du Canada. C'est le genre d'exposition qui fait de nous un musée où apprendre en s'amusant, c'est naturel.

ACTION : [illegible] GRANDEUR NATURE DE DINOSAURES GÉANTS, SI RÉELLES QU'EN LES [illegible] CRÉATEURS DES DÉTENDEURS RUGIR. NOUS TRAVAILLONS ACTUELLEMENT À LES CONFEC- [illegible] NOUVELLE GALERIE DES DINOSAURES DU MCN. S'INSPIRANT DE LA FASCINATION [illegible] POUR CES « BÊTES TERRIBLES » D'AUTREFOIS, CET AMBITIEUX PROJET MET À CONTRIBU- [illegible] DE QUELQUES-UNES DES PLUS BELLES ET DES PLUS COMPLÈTES DES FOSSILES DE DINOSAURES QUE POSSÈDE LE MUSÉE.

QUAND IL S'AGIT DE LA NATURE, NOUS OFFRONS LE MONDE AUX CANADIENS ET AUX CANADIENNES.

TORIA MEMORIAL
NNÉE NOUS METTRONS L'ACCENT SUR LA
ITION CONSTANTE DE L
D'EXPOSITION
PUBLIQUE DU MUSÉE

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le président du conseil d'administration,

Frank Ling

À la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps :

Le Musée canadien de la nature a été en 1999 un endroit fort passionnant tant pour les visiteurs que pour les personnes qui y travaillent. En est témoin l'installation, dans l'Atrium de l'Édifice commémoratif Victoria (ÉCV), de deux ptéranodons grandeur nature. Il s'agit d'énormes reptiles volants préhistoriques dont il est intéressant de souligner qu'ils ont été choisis et payés par le personnel, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et les amis du Musée. Ils ont voulu poser ainsi un geste de fierté et réaffirmer leur engagement à l'égard de notre cause commune : partager avec les Canadiens et Canadiennes les merveilles passées et présentes de la nature.

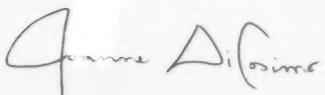
Le conseil d'administration s'est employé essentiellement cette année à donner au Musée une orientation claire et efficace. Cela fait, nous mettrons l'accent sur la revitalisation constante de l'espace d'exposition publique du Musée, l'ÉCV.

C'est un renouvellement physique de l'immeuble et de ses expositions qui sera édifié sur les compétences et l'expérience de notre atout le plus précieux : une équipe dynamique formée d'employés et de cadres passionnés et enthousiastes.

Je suis heureux de présenter ce rapport des activités du Musée canadien de la nature durant l'exercice financier 1999-2000, ainsi que les états financiers du Musée et le rapport du vérificateur général.

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE

La présidente-directrice générale,



Joanne DiCosimo

Au cours de l'exercice qui vient de se terminer, le conseil d'administration et le personnel se sont essentiellement employés à réaliser les quatre objectifs énoncés dans le plan stratégique de 1998. Le présent rapport annuel expose le travail effectué à cet égard et résume les progrès accomplis dans la réalisation de la vision de l'établissement. Je vous invite à lire le compte rendu détaillé présenté dans les pages qui suivent et j'espère que vous y prendrez beaucoup de plaisir. J'en profiterai pour mettre en lumière ce qui constitue pour moi nos principales réalisations.

Afin d'accroître le service au public canadien et notre visibilité auprès de la population, le MCN a créé un Groupe d'intérêt spécial des collections et de la recherche en sciences naturelles dans le cadre établi par l'Association des musées canadiens. La première réunion du groupe a eu lieu à l'occasion de la conférence annuelle de l'AMC tenue à Toronto en mai 1999. Dans les mois qui ont suivi, ce réseau national a attiré vingt-cinq membres provenant de musées, de zoos et d'aquariums de divers endroits du Canada, établi une communication électronique permanente entre les membres avec l'aide du RCIP, élu un bureau et formulé le règlement régissant le groupe. Son premier grand projet est bien amorcé : il s'agit de la constitution d'une banque de données sur la recherche en sciences naturelles effectuée dans les musées. Le MCN a pu se servir du nouveau réseau pour inviter des partenaires à se joindre à lui pour collaborer avec le CRSNG au soutien de la recherche postuniversitaire en systématique dans les établissements détenteurs de collections.

Le MCN a signé un nouveau protocole de coopération avec le Centre de recherches pour le développement international en vue d'explorer les possibilités d'alliances et de projets en matière de recherche scientifique, d'éducation environnementale et de conservation de la biodiversité. Dans la région de la capitale nationale, le MCN a noué des liens avec d'autres collaborateurs pour la réalisation du Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau, lequel en est à sa troisième année de mise en œuvre. L'équipe du projet a travaillé en collaboration avec Parcs Canada et plusieurs associations de propriétaires de chalets à l'établissement d'un groupe communautaire qui sera chargé de coordonner les mesures de protection de la biodiversité de la rivière Rideau et qui devrait se mettre à la tâche au printemps.

Nous savons que la plupart des Canadiens et Canadiennes n'auront pas la possibilité de visiter le centre d'éducation publique du Musée dans le centre-ville d'Ottawa. C'est pourquoi les médias et notre

site Web constituent pour nous l'un des principaux moyens de montrer la valeur du travail accompli par le MCN et de faire connaître le monde naturel à des millions de Canadiens et Canadiennes. Une approche graphique modernisée et l'ajout régulier de nouveaux documents d'information ont contribué à étendre considérablement la portée de notre site Web : 1,3 million de visites ont été enregistrées, ce qui constitue une augmentation de 254 p. 100 par rapport aux données de 1998-1999. L'un des points saillants de la couverture médiatique que nous avons reçue cette année a été un reportage diffusé en direct par la chaîne radiophonique du réseau anglais de Radio-Canada sur le « lancement » des *ptéranodons*, deux reptiles volants préhistoriques suspendus au-dessus de nos têtes dans l'Atrium de l'Édifice commémoratif Victoria (ÉCV). La création de ces *ptéranodons* a été rendue possible grâce au financement du conseil d'administration, du personnel, des bénévoles et d'autres soutiens dans le cadre de la toute première campagne des proches du Musée.

Un solide programme de promotion a attiré l'attention du public sur le Musée ainsi que sur la richesse et la diversité de sa programmation, ce qui a fait augmenter la fréquentation de l'ÉCV pour la troisième année consécutive. La première exposition du millénaire, *Trouvailles et trésors*, ouverte au public en juin, a particulièrement suscité l'intérêt; elle donne au visiteur l'occasion de jeter un coup d'œil « dans les coulisses » et de découvrir le travail de recherche et de collecte effectué par l'établissement. D'autres projets du millénaire sont en voie de réalisation, tout comme les plans de la première galerie permanente à ouvrir depuis des années, la nouvelle Galerie des fossiles.

Nos chercheurs ont continué d'être acclamés pour leur travail et invités à participer à des projets de recherche nationaux et internationaux. Huit d'entre eux sont maintenant professeurs adjoints dans des universités canadiennes. Steve Cumbaa a remporté un prix prestigieux de l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques pour son ouvrage intitulé *Megalodon, the Prehistoric Shark*.

Dans le but d'assurer l'efficacité de nos systèmes d'exploitation, le personnel a fait porter tous ses efforts sur la préparation à l'an 2000. Il en a été bien récompensé car le passage s'est fait sans anicroche. La modernisation des systèmes d'information, des applications, du matériel et des liens entre l'ÉPN et l'ÉCV a contribué à accroître l'efficacité de l'infrastructure technologique du Musée. Afin d'assurer la sécurité et le confort du monument historique que constitue l'ÉCV, un programme d'entretien préventif a été mis sur pied et la modernisation des ascenseurs a été entreprise. Nous avons en outre perfectionné notre processus de planification et de budgétisation, ce qui a donné lieu à l'élaboration d'un plan d'exploitation plus complet et plus détaillé, qui a pu être clairement situé dans le cadre du plan stratégique à long terme.

Comme je l'avais signalé l'année dernière, nous avons terminé les plans de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria. La mise en application des études techniques et le lancement de la campagne de financement de 10 millions de dollars dépendent de l'approbation par le Conseil du Trésor du financement nécessaire pour doter l'ÉCV d'une infrastructure correspondant aux normes en matière de santé et de sécurité. Afin d'accroître les revenus autogénérés, l'équipe de développement a trouvé d'importants bailleurs de fonds pour les expositions du millénaire et préparé le lancement d'un programme national d'adhésion tout en poursuivant les préparatifs de la campagne de financement.

Dans le but de bâtir une communauté de soutien pour le MCN, nous avons poursuivi notre programme de déjeuners et de visites pour les partenaires possibles, les éventuels bénévoles de campagne et les donateurs potentiels. Les dons d'entreprises, de fondations et de particuliers ont contribué considérablement aux revenus du MCN cette année et nous avons réalisé une augmentation globale de 9 p. 100 dans ces secteurs importants.

L'année a donc été marquée par un progrès remarquable et nous sommes fiers de tout ce qui a été accompli. Nous avons bien hâte de lancer le programme de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria au prochain exercice.

En terminant, j'aimerais remercier Frank Ling, président du conseil d'administration du MCN, les membres du conseil, Colin Eades et l'ensemble des employés, des associés et des bénévoles des efforts qu'ils déploient dans le cadre de leurs fonctions respectives et de leur contribution majeure au service qu'apporte le MCN au Canada. C'est un plaisir et un privilège que de collaborer avec des collègues consciencieux et une collectivité dynamique et intéressée à un travail d'une grande importance pour tous les Canadiens et Canadiennes.

DE LA RECHERCHE,

ION DU PUBLIC.

IL A RENOUVELÉ CETTE ANNÉE LA PRIORITÉ AC RE À LA RECHERCHE

MULTIDISCIPLINAIRE, EN PARTICULIER CELLE QUI RIBUERA À LA SOLUTION

DES PROBLÈMES CONTEMPO INS.

DÉFINIR NOTRE RÔLE

LE MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE (MCN) EST UNE SOCIÉTÉ D'ÉTAT DONT LE MANDAT CONSISTE À « ACCROÎTRE, DANS L'ENSEMBLE DU CANADA ET À L'ÉTRANGER, LA CONNAISSANCE, LA COMPRÉHENSION, L'APPRÉCIATION, L'INTÉRÊT ET LE RESPECT À L'ÉGARD DE LA NATURE, PAR L'ENTRETIEN D'UNE COLLECTION D'OBJETS D'HISTOIRE NATURELLE AUX FINS DE LA RECHERCHE ET POUR LA POSTÉRITÉ, ET PAR LA PRÉSENTATION DE LA NATURE. »

Le Musée s'est acquitté de ce mandat en offrant des programmes et des produits susceptibles d'influencer et d'améliorer les attitudes des Canadiens et des Canadiennes envers la nature. Le personnel a fait en sorte que le Musée constitue un environnement interactif dynamique misant sur l'interaction et la haute technologie pour favoriser le dialogue entre les Canadiens et Canadiennes et les mettre en contact avec la nature. L'augmentation constante du nombre de visiteurs de notre site Web a accru notre capacité de jouer un rôle éducatif en qui concerne la nature et de faciliter l'accès à la collection nationale d'histoire naturelle. Le MCN administre le musée national canadien de sciences naturelles installé dans l'un des édifices historiques les plus célèbres d'Ottawa, l'Édifice commémoratif Victoria (ÉCV), qui a accueilli plus de 290 000 visiteurs en 1999-2000, une augmentation de 14 % aux projections.

Le MCN excelle depuis 150 ans dans les domaines de la recherche, de la gestion des collections et de l'éducation du public. Il a renouvelé cette année la priorité accordée à la recherche multidisciplinaire, en particulier celle qui contribuera à la solution des problèmes contemporains. Les collections du MCN comportent plus de 10 millions de spécimens de plantes, d'animaux, de minéraux et de fossiles provenant du Canada et d'ailleurs, sa bibliothèque et ses archives renferment près de 55 000 livres et publications diverses.

Le travail d'équipe est essentiel à la réalisation de nos objectifs annuels et à long terme. Le MCN est régi par un conseil d'administration qui rend compte au Parlement par l'entremise de la ministre du Patrimoine canadien. La gestion du Musée est confiée à la présidente-directrice générale, au vice-président, aux directeurs et aux gestionnaires responsables des différents secteurs d'exploitation stratégiques.

L'engageante image que donnent les Services aux visiteurs et les interprètes du MCN ne constitue qu'une des nombreuses facettes de l'établissement. Travaillent dans les coulisses des équipes tout aussi remarquables de chercheurs scientifiques, de spécialistes des collections, d'éducateurs et d'administrateurs qui, tous, jouent un rôle important.

Cette année, nous nous sommes servis de vastes consultations menées plus tôt auprès des amis du Musée pour établir comment le MCN voit son rôle dans la société canadienne. Ce rôle est triple :

- Être un chef de file national reconnu dans les milieux de l'histoire naturelle et des musées;
- Être une institution à vocation éducative présente partout au Canada;
- Être un organisme viable et efficient.

Les progrès réalisés dans la poursuite des buts et objectifs découlant de la nouvelle vision d'entreprise sont présentés dans le présent rapport annuel.

QUESTION DE MOULES

André Martel, Ph. D., a fait cette année une importante découverte au sujet d'une moule d'eau douce vivant en Colombie-Britannique. Il a établi que le *Pyganodon kennerlyi* a besoin d'un poisson hôte, le modeste chabot piquant, pour terminer le stade larvaire de son cycle de vie. Cette information est importante pour les activités de conservation dans les habitats d'eau douce où les myes et les moules sont sensibles aux nombreux changements qui surviennent.

RÉALISER NOS OBJECTIFS

SERVICE ET IMPACT À L'ÉCHELLE DU PAYS

Pour utiliser nos ressources de manière à avoir la plus grande influence possible, il est essentiel que nous établissions et maintenions des réseaux nationaux au sein de la communauté d'histoire naturelle. Ces réseaux permettent au MCN de diffuser les connaissances acquises par les spécialistes des collections et de la recherche dans tout le Canada et de collaborer avec d'autres établissements à la mise sur pied de programmes à l'intention du public.

Cette année, le Musée a joué un rôle de premier plan en lançant le Groupe d'intérêts spéciaux (GIS) sur la recherche en sciences naturelles et les collections à l'occasion de la réunion annuelle de l'Association canadienne des musées tenue à Toronto. Le principal moyen de communication du GIS est un serveur de liste mis à sa disposition par le Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP). Un certain nombre de musées, de zoos et d'aquariums se sont joints au groupe, dont on est en train de définir le mandat. La section de la recherche a travaillé avec le RCIP à la mise sur pied d'une base de données, de recherche et d'enquête en ligne et en est arrivée à l'étape de la collecte de données.

Le Musée s'est également joint à un réseau de plus de 200 musées canadiens en acceptant de verser des données de palynologie et de paléobiologie à Artefacts Canada, une base de données commune sur les collections des musées canadiens.

En février, le MCN a signé un nouveau protocole de coopération avec le Centre de recherche pour le développement international en vue d'explorer les possibilités d'alliances et de projets en matière de recherche scientifique, d'éducation environnementale et de conservation de la biodiversité. La première activité à se dérouler dans ce cadre aura lieu au Musée plus tard cette année : il s'agit d'une célébration d'AQUAtox 2000, un réseau de jeunes élèves canadiens et étrangers qui travaillent à évaluer la pollution aquatique par le biais d'expériences concrètes en classe.

En vertu d'un accord de coopération en matière d'éducation environnementale conclu l'année dernière avec la Biosphère de Montréal, le personnel du MCN a participé à l'organisation d'un atelier d'une journée intitulé : « Conduire les jeunes à l'action : un défi du Réseau d'observation active de la Biosphère ». L'atelier s'est déroulé à Varennes, près de Montréal, et a réuni environ 70 participants enthousiastes, des élèves, des enseignants et d'autres personnes.

Notre partenariat avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) et sept autres partenaires du secteur public a permis à deux étudiants de recevoir de l'aide pour des recherches postuniversitaires en biosystématique. Parmi les autres partenariats permanents, signalons le Programme d'échanges d'étudiants Canada-Mexique coparrainé par les Jardins botaniques royaux de Hamilton et l'Insectarium de Montréal, l'Initiative canadienne d'information sur la biodiversité, projet de dotation poursuivi en collaboration avec la Bamfield Marine Station, les services de secrétariat du Centre canadien de la biodiversité auprès du comité canadien de l'UICN et la bourse de recherches Lyman à l'Université McGill. Huit des chercheurs du Musée détiennent des postes de professeur adjoint dans des universités canadiennes, notamment à l'Université McGill, à l'Université de Toronto, à l'Université Trent, à l'Université d'Ottawa, à l'Université Carleton et à l'Université du Manitoba. Ces travaux de collaboration donnent aux membres du personnel du Musée la possibilité de diffuser leurs connaissances, de se perfectionner sur le plan professionnel et de guider ou d'encadrer d'autres personnes.

Le MCN encourage ses membres à jouer un rôle actif dans des organismes professionnels et des groupes d'affinités. Ce faisant, ils créent des alliances, rehaussent le profil de l'établissement et augmentent les possibilités d'échange d'information. Les principales organisations au sein desquelles ont œuvré des membres du personnel sont les suivantes : l'Association canadienne des restaurateurs professionnels, la *Society for the Preservation of Natural History Collections*, la Société canadienne de zoologie, l'Association internationale de minéralogie, le Partenariat fédéral pour la biosystématique, le *Biodiversity Science Board*, le Comité sur le statut des espèces menacées de disparition au Canada, le projet *PanArctic Flora* et l'Association des musées canadiens.

Faire progresser le plan d'action national

Dans le cadre de son mandat, le MCN a cherché des moyens de faire avancer les objectifs nationaux. En réponse au discours du Trône de 1999, qui mettait l'accent sur la jeunesse, l'environnement et les collectivités, le MCN a notamment placé en priorité la création d'un centre de découverte. Le personnel a formé un groupe de travail et étudie les possibilités de partenariat avec d'autres organismes fédéraux.

Le MCN a présidé des réunions du Partenariat fédéral pour la biosystématique (PFB) dans le but d'arriver à un consensus sur la position du Canada en ce qui concerne cette discipline scientifique fondamentale que constitue la biosystématique. Des membres du PFB ont rédigé des documents de travail sur ce qu'accomplit le Canada en systématique. Le PFB est le principal groupe à définir la position du Canada dans le nouveau Centre mondial d'information sur la biodiversité.

Des membres du personnel du Musée ont fait partie du comité d'organisation d'un atelier national tenu en mars pour le *Biota of Canada Information Network*. Les discussions positives qui s'y sont déroulées ont abouti à la formulation d'une proposition d'attribution de ressources qui sera présentée au groupe des cinq ministères fédéraux s'occupant de ressources naturelles, à savoir Agriculture et Agro-alimentaire Canada, Environnement Canada, Pêches et Océans, Santé Canada et Ressources naturelles Canada.

Certains membres du personnel du MCN ont continué de jouer un rôle actif au sein du Comité sur le statut des espèces menacées de disparition au Canada (CSEMDC); ils ont notamment présidé plusieurs sous-comités et analysé des rapports de la situation. Une loi fédérale présentée en 1999 a grandement renforcé les répercussions des évaluations faites par le CSEMDC de la situation des espèces en péril au Canada.

Le Musée a accueilli 14 stagiaires dans le cadre de la dernière année du programme Jeunes stagiaires du gouvernement fédéral. Les participants ont acquis une expérience de travail utile, et, de leur côté, le MCN et le public ont profité de leur travail et de leur enthousiasme juvénile. Le budget fédéral de l'an 2000 a fait de ce programme un programme permanent et le MCN a bien l'intention d'y participer.

Une recherche qui change des choses

Au cours de l'année dernière, les chercheurs du MCN nous ont permis de mieux comprendre l'histoire naturelle du Canada et d'ailleurs et ont présenté leurs découvertes dans des articles et des communications *(liste en page 28)*.

Pendant la deuxième année de mise en œuvre du Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau, l'équipe chargée du projet a consacré beaucoup de temps à l'observation des moules, des poissons, des amphibiens, des reptiles, du phytoplancton et de la qualité de l'eau de la rivière. Elle a travaillé en collaboration avec Parcs Canada et plusieurs associations de propriétaires riverains et organisé des ateliers communautaires d'étude des plantes aquatiques, des mollusques et des oiseaux migrateurs. Un groupe de travail a mis sur pied un groupe communautaire chargé de coordonner, à compter de ce printemps, les mesures visant à protéger la biodiversité de la rivière Rideau.

André Martel, Ph. D., a fait une importante découverte au sujet d'une moule d'eau douce vivant en Colombie-Britannique. Il a établi que le *pyganodon kennerlyi* a besoin d'un poisson hôte, le modeste chabot piquant, pour terminer le stade larvaire de son cycle de vie. Cette information est importante pour les activités de conservation dans les habitats d'eau douce où les myes et les moules sont sensibles aux nombreux changements qui surviennent.

Michel Poulin, Ph. D., a passé deux mois et demi dans l'Antarctique avec une équipe de France. Ses découvertes à titre de spécialiste des algues et de la diatomée (plante microscopique extrêmement spécialisée et incroyablement diversifiée qui constitue un intéressant domaine de recherche) constituent un élément important de l'écologie marine polaire, aussi bien dans l'eau de mer que dans la glace marine.

PTÉRANODON TRIOMPHANT

Dans l'Atrium de l'ÉCV, deux *Pteranodons longiceps* mâles, des reptiles volants éteints, ont « volé » en mai dernier pour la première fois depuis des millions d'années. Ces répliques grandeur nature suspendues au-dessus de nos têtes ont été réalisées par les paléontologues du MCN, qui ont récemment installé un squelette naturalisé du dinosaure carnotaurus dans l'ÉPN en attendant qu'il soit placé en permanence dans la nouvelle Galerie des fossiles.

Les six premiers mois de mise en œuvre du projet de Hugh Danks, Ph. D., sur les adaptations saisonnières des insectes ont donné des résultats utiles. Les travaux entrepris dans le cadre de ce projet biennal de recherche conjointe se sont poursuivis grâce à une subvention du CRSNG.

Toute l'équipe du projet sur les éléments rares a contribué à la 3e édition de l'*Encyclopedia of Minerals*, entreprise énorme qui couvre tous les minéraux connus par la science. Cette équipe a participé à la mise sur pied d'une base de données électronique sur la précieuse et immense Collection de minéraux Pinch.

Avec les sculptures de *ptéranodons* planant dans l'ÉCV et le squelette géant du *carnotaurus* temporairement installé dans l'ÉPN, les paléontologues du Musée ont contribué à ressusciter le passé. Les membres de l'équipe ont principalement mis l'accent sur la planification et la préparation de la nouvelle Galerie des fossiles et sur la recherche qu'elle nécessite.

Nos paléontologues n'ont cependant pas limité leurs travaux à la région de la capitale nationale. Ils ont parcouru le Canada en tous sens, depuis Prince Rupert (Colombie-Britannique), à l'ouest, jusqu'à Red Bay (Labrador), à l'est, depuis Snake River (Yukon), au nord, jusqu'à la frontière sud de la Saskatchewan pour trouver, déterrer et étudier des os fossiles. Ils ont également travaillé aux États-Unis, plus précisément en Californie, au Michigan, au Dakota du Sud et au Wyoming, ainsi qu'en Europe, en particulier en Allemagne, en Autriche et en Italie. Leurs travaux ont été présentés au public par le biais de reportages et d'interviews diffusés par le Canal Découverte et des chaînes de télévision locales, d'une émission de télévision spéciale de l'Office national du film, d'émissions diffusées par Radio-Canada et d'autres chaînes de radio nationales et locales, de plusieurs journaux canadiens et américains, de deux magazines scientifiques internationaux et de plusieurs sites Web.

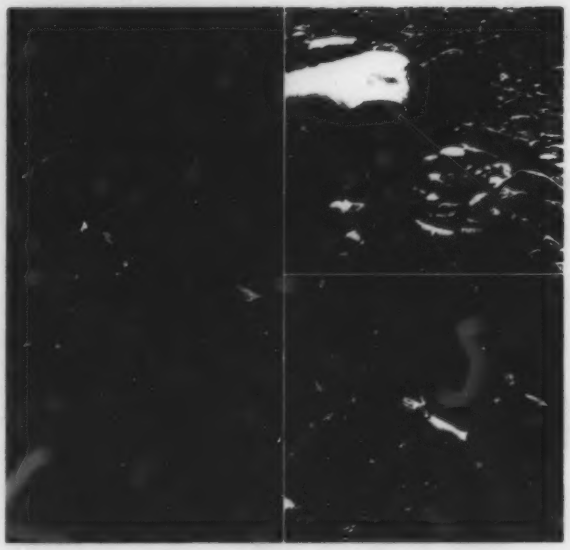
Plus d'une dizaine d'articles scientifiques ont été publiés par les paléontologues du MCN dans des revues étrangères et deux bulletins de nouvelles bisannuels diffusés à l'étranger, Paléobiologie canadienne et Zooarchéologie canadienne, publiés par le MCN sous la direction de Kathlyn Stewart. Les efforts du Musée pour vulgariser la science ont été reconnus par l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques, qui a accordé son prix de journalisme Science et société à Steve Cumbaa et à Susan Hughes, co-auteurs du meilleur livre pour enfants publié au Canada en 1998 : *Megalodon: the Prehistoric Shark* (Somerville House).

Tableau 1 Publications

Personnel du MCN	1999-2000	1998-1999
Publications dans des revues à comité de lecture	51	37
Publications dans des revues grand public et techniques	18	21
Rapports confidentiels ou non publiés	7	6
Autres	24	31

Cette année, les paléo-chercheurs du MCN ont découvert de nouvelles espèces de poissons fossiles dans des sédiments vieux de 400 millions d'années dans le Nord du Yukon et recueilli en Europe des spécimens spectaculaires de lézards fossiles à mi-chemin entre le serpent et le lézard. Ce sont là des découvertes intéressantes, mais nous sommes particulièrement fiers de notre toute dernière, la chercheure Jælyn Eberle, spécialiste des mammifères du début du paléogène. Elle remplace Richard Harington, qui a pris sa retraite en 1998.

Tout au long de l'année, les chercheurs ont poursuivi un travail de recherche essentiel sur la gestion et la conservation des collections. Ce travail consiste à évaluer les risques de détérioration des spécimens du musée et à déterminer comment les préserver le mieux possible pour les générations futures.



SNAKE RIVER, YUKON

Cette année, les paléo-chercheurs du MCN ont découvert de nouvelles espèces de poissons fossiles dans le Nord du Yukon. (*de gauche à droite*) Steve Cumbaa, Ph. D., du MCN, sortant d'un affluent de la rivière Snake, où il a marché à la recherche de poissons fossiles; Hans-Peter Schultze, Ph. D., du Museum für Naturkunde, de Berlin, en Allemagne, examine d'anciens poissons fossiles; Richard Day, du MCN, examine des coraux et des éponges fossiles datant de 380 millions d'années.

Un musée sans murs

Le site Web du MCN (**www.nature.ca**) n'a cessé de s'élargir et s'est enrichi de 54 nouveaux documents d'information au cours de l'année. Le nombre de visiteurs a connu une augmentation astronomique de 254 p. 100 par rapport à 1998-1999. Les visites individuelles sont la mesure la plus significative de l'auditoire atteint et il y en a eu 1,3 million cette année.

Une approche graphique modernisée et l'ajout régulier de nouveaux documents ont énormément contribué à l'augmentation constante du nombre de visiteurs, tout comme l'effort concerté pour s'inscrire auprès de moteurs de recherche.

L'équipe chargée du site Web a établi des politiques et des règles pour le contenu, une nouvelle architecture et un nouveau système de navigation. On a effectué les travaux préparatoires à la constitution d'un catalogue de vente en ligne et à la mise en place d'une activité interactive en ligne pour les membres (le Dino-jeu). L'équipe a mis toute son énergie créatrice à faire en sorte que le site **www.nature.ca** soit attirant et accessible à l'auditoire national et étranger le plus vaste possible. Elle a aussi établi une solide base technique pour l'expansion future du site.

Les clés de la collection

Il est impossible de présenter les 10 millions de spécimens que détient le Musée en même temps. Le MCN s'est encore une fois cette année efforcé de faciliter au public l'accès à cette ressource nationale unique afin qu'il puisse l'admirer et l'utiliser à des fins de recherche. Une brochure de consultation facile expliquant comment avoir accès à la collection a été réalisée et doit être largement diffusée.

Le personnel chargé des collections a organisé des visites pour des particuliers, des groupes d'élèves, des chercheurs invités et des députés. La conversion des 400 000 premiers fichiers pour le nouveau système d'information pour la gestion des collections (SIGC) est presque terminée. On aura ainsi accès à ces dossiers par voie électronique, ce qui en augmentera la valeur pour les chercheurs et le public au Canada et partout dans le monde.

Grâce au programme des bourses de recherche, le personnel des collections et de la recherche a accueilli six spécialistes étrangers à l'Édifice du patrimoine naturel (ÉPN). Nos installations à la fine pointe de la technologie moderne constituent une excellente base pour la recherche et les collections. Ces scientifiques nous ont permis d'étendre nos connaissances sur notre propre collection, ont travaillé avec notre personnel et ont donné des séminaires dans leur domaine de compétence.

Intérêt public du travail accompli

Le festival *l'Art de la nature*, tenu en septembre, a donné au Musée l'occasion de revoir et de renforcer ses liens avec les médias des arts et du divertissement. Ceux-ci se sont montrés particulièrement intéressés par une exposition à venir, *La passion de voir*, réunissant des photos du Dre Roberta Bondar, et par l'exposition *Giga-insectes*, organisée en janvier. Les médias ont également parlé abondamment et de façon très positive de la série *Plein feux* sur nos scientifiques, du projet sur la biodiversité de la rivière Rideau et du reportage *Return of the Bison*.

L'émission radiophonique nationale « Quirks and Quarks », présentée par le réseau anglais de Radio-Canada, a mis en vedette la chercheure du Musée Lynn Gillespie dans une série documentaire à cinq volets sur les plantes, ainsi que Michael Caldwell, qui a parlé des découvertes scientifiques possibles au XXIe siècle dans le cadre d'une émission spéciale du millénaire.

Rayonnement

Le MCN s'est servi de la presse et des moyens multimédias pour informer le grand public de l'histoire naturelle et pour étendre son auditoire. La série de conférences télévisées « C'est tout naturel », mettant en vedette des chercheurs du MCN et des conférenciers de la Société géographique royale du Canada (coproduction du MCN, de la SGRC et de Rogers Ottawa), a été présentée le printemps dernier d'abord à l'échelle régionale puis dans l'ensemble du pays. Elle a été rediffusée plusieurs fois et a atteint un nombre total de téléspectateurs estimé à quatre millions. On a déjà filmé la deuxième série de cette production fort appréciée.

Le bulletin de nouvelles *Parlons Nature* a constitué un ajout fort intéressant aux activités de développement communautaire du MCN. Le premier numéro, paru en décembre, a été distribué à 5 000 membres, intervenants et donateurs potentiels. Le bulletin sera publié plusieurs fois par année.

Tableau 2 **Auditoire**

	1999-2000	1998-1999	% de variation
Fréquentation locale (durant et après les heures normales, ÉPN, RCN)	348 396	316 440	+ 10,10%
Lieux très fréquentés	375 000	375 000	± 0,00%
Multimédia (télé) (1)	4 815 000	345 000	+ 1 295,65%
Visites uniques sur le site Web (2)	1 312 428	371 184	+ 253,58%
Expositions itinérantes	119 000	83 000	+ 43,37%
Achat de produits du MCN (3)	72 318	153 000	-52,73%
Nombre de visites de groupes scolaires (4)	982	1 197	- 17,96%
Nombre de participants aux visites de groupes scolaires	40 441	48 200	- 16,10%
Nombre de participants aux visites guidées	1 366	754	+ 81,17%
Nombre de participants aux ateliers (5)	9 495	10 503	- 9,60%

NOTES:

(1) Ce chiffre découle de quatre diffusions intégrales de la série de 12 conférences « C'est tout naturel » produite en collaboration avec la Société géographique royale du Canada et diffusée par le câblodistributeur Rogers. La rediffusion de productions antérieures a également contribué à ce résultat imposant à l'échelle tant nationale que locale.

(2) De nouveaux éléments d'information ajoutés au moment opportun au site Web, ainsi qu'une nouvelle approche graphique et l'inscription constante de méta-données auprès de moteurs de recherche ont éveillé la curiosité du public et facilité l'accès du site.

(3) Cette baisse résulte du fait qu'il n'y a pas eu de nouvelles publications et que l'intérêt a diminué pour les anciens produits du Musée. De plus, notre principal coéditeur (Somerville House) a connu des difficultés financières et n'a signalé aucune vente jusqu'à la fin de l'exercice financier.

(4) Cette baisse s'explique en partie par le fait qu'il y a eu moins de visites des écoles du Québec en raison de la grève des enseignants qui a perturbé les premiers mois de l'année scolaire 1999-2000.

(5) La grève des enseignants du Québec a également eu des répercussions négatives sur la participation aux ateliers du Musée. En outre, moins d'ateliers ont été offerts car il y avait moins de bénévoles pour s'en occuper.

À QUI APPARTIENT CET OS?

Les agents de police qui trouvent des os dans les champs ne disposent pas d'une collection de référence qui les aide à déterminer s'il s'agit d'os humains. Pour leur faciliter la tâche, une chercheure du MCN, Darlene Balkwill, travaille avec la Police provinciale de l'Ontario et le Musée canadien des civilisations à la constitution d'un guide d'identification des os montrant côte à côte des os d'humains et des os d'animaux communs comme les ours, les moutons, les chevreuils et les ratons-laveurs.

Irwin Brodo, Ph. D., a terminé la rédaction du manuscrit *Lichens of North America*. La maison d'édition Yale University Press en prépare la publication. Michael Caldwell, Ph.D., a continué de travailler à son ouvrage sur l'évolution des idées en paléontologie, *Hunting Lost Worlds*. Des contrats ont été signés avec un nouveau coéditeur, la Kids Can Press, pour la publication d'un livre intitulé *Under Arctic Ice* et signé par Kathleen Conlan, Ph. D.

MIEUX FAIRE CONNAÎTRE LA VALEUR PUBLIQUE DU TRAVAIL ACCOMPLI

Une solide campagne de promotion de l'ÉCV a sensibilisé davantage le public au Musée ainsi qu'à la richesse et à la diversité de sa programmation. Nous avons accru notre part du marché des visiteurs au cours des mois d'été, la période de l'année la plus populaire pour les visites au musée, tant par les résidents de la région d'Ottawa que par les gens de l'extérieur. En fait, les visites à l'ÉCV ont dépassé cette année les objectifs fixés pour chaque trimestre.

La publicité a été conçue de manière à attirer de nouveaux publics et à faire revenir les visiteurs. La campagne de publicité estivale destinée aux touristes a été axée sur l'exposition *Trouvailles et trésors*, la première exposition du nouveau millénaire. En plus des annonces parues dans la presse et diffusées à la radio, des affiches sur le thème d'une collection de nos meilleurs succès ont été apposées sur les autobus.

On a veillé à faire inclure les activités du Musée dans les listes d'activités des revues de tourisme, afin de faire connaître le Musée aux personnes qui visiteraient Ottawa. Étant donné les excellents résultats des messages d'intérêt public de 60 secondes diffusés l'an dernier en français et en anglais, nous avons produit un autre message qui sera diffusé en avril 2000. Deux nouveaux prospectus ont été distribués, l'un sur le programme de location et d'activités et l'autre sur les visites guidées dans les coulisses de l'ÉPN.

La magie des expositions du millénaire

La première exposition du millénaire, *Trouvailles et trésors*, a ouvert ses portes en juin et reçu un accueil très favorable du public. Les programmes spéciaux *Poissons et compagnie* et *Taxonomie : hiérarchie des catégories* ont été présentés durant tout l'été. La nouvelle Station d'exploration faisait partie de l'exposition et a offert plus de ressources aux jeunes collectionneurs. Parmi les nouvelles activités figuraient notamment les collections de référence, un centre de ressources élargi et la collection *Touche à touche sur le sable*.

Deux autres expositions importantes auront lieu au MCN pendant cette première année du nouveau millénaire. L'exposition *La passion de voir* présentera des photographies des parcs nationaux du Canada prises par l'astronaute Roberta Bondar; elle débute en juin. Des fonds accordés par le Groupe Investors ont permis la production d'une série de documents de communication au sujet de l'exposition. Des négociations avec le magazine Canadian Geographic ont incité celui-ci à faire des parcs nationaux le thème de son 16e grand concours canadien annuel en géographie. Les lecteurs ont envoyé des photos prises dans les parcs naturels régionaux ou nationaux du Canada et les lauréats recevront des prix qui auront un rapport avec l'exposition. Quant à l'exposition Les animaux sportifs, qui se veut un hommage humoristique aux athlètes participant aux Jeux olympiques de cette année, elle présentera les étonnantes performances de divers animaux. Elle débutera en septembre.

En réponse à des sondages auprès du public, trois nouvelles mini-expositions – *Les minéraux, Les herbes et Les baleines* – ont été montées et seront ajoutées au programme d'expositions itinérantes du Musée à l'été 2000. *Monarca*, la populaire exposition itinérante du Musée sur le papillon monarque, a été présentée à Halifax et s'est révélée l'une des plus populaires que le Nova Scotia Museum of Natural History ait jamais eues. Elle sera présentée à Montréal ainsi qu'à plusieurs endroits des États-Unis au cours de l'année. Le MCN en fera ensuite don au Museo de Historia Natural de la Ciudad de Mexico.

Programmes d'interprétation et événements

Les programmes grand public nombreux et variés offerts cette année à l'ÉCV s'adressaient tout autant aux particuliers qu'aux écoles. Ils comprenaient, pour le printemps et la fête de Pâques, une station d'activités et des exposés de conférenciers invités avec des spécimens vivants. Les principales présentations de l'été ont été *Les mammifères ont de la classe* et *À la découverte des dinosaures!* Les très populaires *feux de camp du jeudi*, organisés pour une deuxième année, ont attiré 1 040 personnes.

En janvier, deux fins de semaine ont été consacrées à la série *Pleins feux sur nos scientifiques* : 21 scientifiques du MCN ont été jumelés à des interprètes de la nature pour parler de la recherche qui se fait au Musée et répondre aux questions. Plus de 1 800 visiteurs sont venus chaque fin de semaine. Une programmation de deux semaines complètes a été organisée pour le congé de mars autour de deux thèmes : les océans et l'observation de la faune au printemps. Elle a débuté à la fin de février et attiré certains jours une assistance record pour l'année.

Une nouvelle série de programmes basés sur le curriculum a été créée pour le parc de la Gatineau. Elle comprend cinq randonnées en sentier et quatre aventures dans les champs. Ces programmes font partie d'un partenariat permanent avec la Commission de la capitale nationale et des dépliants d'information à leur sujet ont été envoyés à 800 écoles à la fin de février. La réaction a été extrêmement enthousiaste et 40 réservations étaient déjà enregistrées à la fin de mars.

Servir la collectivité

Le MCN est une importante ressource communautaire, notamment à cause de la magnificence de l'ÉCV et en raison de sa position centrale. Le Musée et ses partenaires communautaires ont présenté, entre autres événements, le Festival de la faune de la RCN, l'Exposition scientifique de la région d'Ottawa, la Great Animal Adventure, l'Ottawa Valley Book Festival, le Grand défi canadien en géographie, le Festival des enfants et la Journée nationale des Autochtones.

Le règne des fossiles

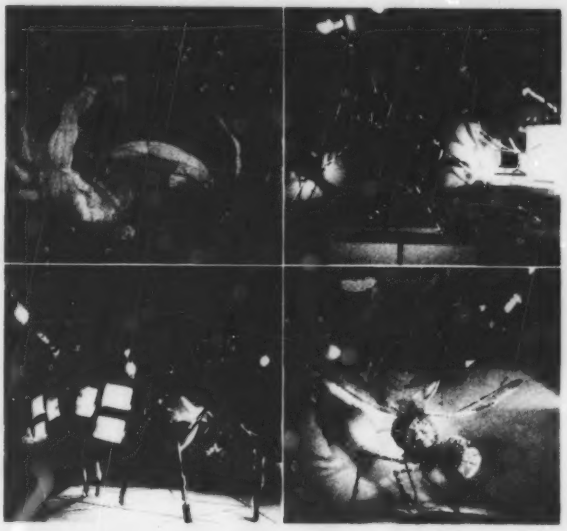
On n'en a jamais assez des fossiles et la nouvelle Galerie des fossiles que l'on songe à aménager contribuera à combler un public insatiable. Ce sera la première galerie permanente à être ouverte depuis 1992. Le personnel a installé un montage-amorce à l'ÉCV afin d'attiser la curiosité et l'enthousiasme du public pour la nouvelle galerie. La préparation de modèles de dinosaures empaillés va bon train et elle est filmée pour la télévision et à des fins promotionnelles. Le premier grand spécimen de dinosaure, le *carnotaurus* sud-américain, a été assemblé et exposé dans le hall de l'ÉPN. On a commencé à travailler à un autre grand spécimen, l'*amargasaurus*.

Murs de château, murs sacrés

L'ÉCV existe depuis près de 90 ans et les visiteurs du Musée en aiment l'architecture particulière, le toit à créneaux et l'escalier majestueux qui lui donnent une allure de château. L'exploitation d'un musée moderne dans un édifice patrimonial exige qu'une attention constante soit portée aux questions de sécurité, à la gestion des foules, à la prestation de services et de commodités qui assureront aux visiteurs une expérience sans danger et agréable.

Après le congé de mars, les Services aux visiteurs ont organisé une séance-bilan pour trouver des moyens de mieux servir le public durant cette période de forte fréquentation l'année prochaine. On a aménagé une salle où les élèves qui auront apporté leur repas pourront manger. Elle est maintenant ouverte. Les plans de rénovation de l'infrastructure de la cafétéria ont été approuvés et le matériel nécessaire a été commandé.

Un programme d'entretien préventif a été mis sur pied pour prolonger la durée du toit et empêcher de nouvelles infiltrations d'eau. De nouvelles



GIGA-INSECTES

Les amateurs d'art et d'insectes se sont présentés en foule à l'ouverture de *Giga-insectes*, présentation inspirée de l'idée de l'insecte qui rencontre la Coccinelle de Volkswagen. Les sculptures géantes ont été réalisées avec des débris de matériel d'informatique, de communication et de transport – capots d'automobiles, plaquettes d'ordinateurs et téléviseurs. C'est en furetant dans les épaves d'automobiles pour y trouver du métal qui pourrait servir à la fabrication de l'œuvre à laquelle elle songeait que la sculptrice Gayle Hermick s'est mise à penser aux insectes parasites : « Je ne sais pas pourquoi cela m'a fait penser aux insectes, mais je voulais m'attaquer plus directement aux industries parasitaires. »

TROUVAILLES ET TRÉSORS

La première exposition du millénaire, qui met en vedette la collection d'histoire naturelle du Canada, a été fort bien accueillie par le public. Elle compte plus de 400 spécimens, qui donnent une idée de l'énorme diversité, de la splendeur extraordinaire et des surprises étonnantes de notre collection. On y trouve, à côté d'un squelette de girafe entièrement assemblé, de minuscules puces et poux dont nous sommes le domicile. Des coquilles de moules recueillies avant les essais de la bombe nucléaire nous fournissent des renseignements fort utiles pour nous aider à comprendre les changements climatiques.

rampes de laiton ont été installées dans l'escalier de l'Atrium et l'on a commencé à remplacer les ascenseurs.

Le plan de rénovation de l'infrastructure a été intégré au plan directeur de l'ÉCV avec la planification de la nouvelle galerie et coordonné aux plans de collecte de fonds. Le programme de renouvellement officiel sera mis en œuvre dès qu'une décision sera rendue au sujet du financement de l'infrastructure.

Gérance environnementale

Dans le cadre de son rôle de gardien de l'ÉPN et des terrains avoisinants, le MCN n'a rien négligé pour que l'avoir foncier soit géré de manière responsable afin que la biodiversité de l'endroit soit préservée. Au cours de l'année, le Musée s'est vu transféré la garde de 36 hectares adjacents au site d'Aylmer et est présentement à faire l'acquisition de 8 hectares de terres humides compensatoires près d'Osgoode, ce qui a permis la mise en œuvre du plan de gérance environnementale élaboré par des partenaires du Musée pour orienter la recherche, la méthode de gestion des terres et l'éducation du public.

SYSTÈMES D'EXPLOITATION SUR LES PLANS HUMAIN ET TECHNIQUE

Infrastructure

Le plan directeur de l'ÉCV a été modifié en fonction de la coordination des plans d'action relatifs au renouvellement de l'infrastructure, aux expositions temporaires et aux nouvelles expositions permanentes, aux événements et aux programmes éducatifs ainsi qu'à la campagne de financement. Le renouvellement de l'infrastructure vise à régler les problèmes chroniques liés à la santé et à la sécurité et fait l'objet d'une demande de 43,7 millions de dollars au Conseil du Trésor. Le lancement de la campagne de financement de 10 millions de dollars dans le secteur privé dépend de la somme accordée par le Conseil du Trésor. Des études patrimoniales et techniques sont en cours, car on veut faire en sorte que l'ÉCV demeure un musée moderne marqué au coin de l'excellence tout en préservant l'intégrité de sa valeur patrimoniale. Les études en cours portent sur la valeur patrimoniale de l'ÉCV et sur les commodités offertes aux visiteurs.

Du point de vue de la technologie de l'information, le passage à l'an 2000 s'est fait tout en douceur. Les efforts considérables déployés ces deux dernières années pour évaluer et moderniser ou remplacer les systèmes d'entreprise, les applications (système de gestion financière informatisée, système d'information sur les ressources humaines et la rémunération, système de billetterie de l'ÉCV, etc.), et le matériel de bureau ou de réseau non conformes à l'an 2000 ont valu la peine car ils nous ont permis d'entrer dans le nouveau millénaire sans anicroche. Ces améliorations ont contribué à rendre l'infrastructure technologique du Musée plus efficace.

Ressources humaines

Le nombre total de jours de perfectionnement professionnel pour l'année s'est élevé à 492, ce qui équivaut à une moyenne annuelle de 24 heures de formation par employé. Cette moyenne se compare avantageusement avec les statistiques établies en 1997 par le Conference Board pour d'autres organismes du secteur public, dont la moyenne se chiffre à 28 heures. Vingt membres du personnel des Collections ont participé à un atelier sur les mesures d'urgence et la prévention des désastres offert par l'intermédiaire de l'Institut canadien de conservation.

Le nouveau système de gestion du rendement a été mis en œuvre. Le comité patronal-syndical de la classification a presque terminé l'évaluation des postes repères pour le nouveau plan d'évaluation des emplois. Le nouveau programme d'attestation du mérite des employés du MCN a été communiqué au personnel en janvier et une première cérémonie de remise de prix pour longs états de service a permis d'honorer les employés qui comptent au moins dix ans d'ancienneté.

Une équipe d'employés a élaboré une déclaration des valeurs institutionnelles, à laquelle la dernière main a été mise après consultation

du personnel. Les quatre valeurs fondamentales du Musée sont les suivantes : honnêteté et intégrité, respect des personnes et de la nature, poursuite de l'excellence et apprentissage permanent. Le comité des valeurs institutionnelles a élaboré un plan d'action afin d'opérationnaliser ces valeurs dans l'établissement, de les rendre visibles et de les appliquer au travail quotidien.

REVENUS AUTOGÉNÉRÉS

Sensibilisation et campagne de financement

Pour pouvoir augmenter l'intérêt public du MCN, il est essentiel de lui donner un programme de développement sain. Le travail s'est donc poursuivi sur plusieurs fronts afin de permettre au Musée de recueillir des fonds. L'équipe du Développement s'est préparée au lancement de la phase nationale du programme des adhésions, qui prend appui sur le succès de la présente année, où le nombre de membres actifs est passé de 473 à 781, pour porter le total des membres à plus de 3 000.

La présidente-directrice générale et le président du conseil d'administration ont présidé des déjeuners doublés de visites à l'ÉCV tout au long de l'année. Ces déjeuners ont permis de sensibiliser la collectivité au Musée canadien de la nature, de rencontrer d'éventuels partenaires, des bénévoles possibles pour la campagne et des donateurs potentiels. Les déjeuners étaient suivis de visites privées des installations de l'ÉPN. Nous avons également organisé une cérémonie spéciale à l'ÉPN pour le dévoilement de notre dernier dinosaure, le carnotaurus. Des rencontres ont eu lieu avec des dirigeants communautaires importants du secteur privé. Ces rencontres ont servi à orienter le recrutement de chefs de file en vue de la campagne de financement.

Les nouveaux investissements du secteur privé dans les activités du MCN ont été les suivantes : le Groupe Investors, commanditaire principal de l'exposition nationale itinérante *La passion de voir*, a promis un don de plus de 300 000 $. Le magazine Canadian Geographic a fourni 100 000 $ en appui médiatique dans sa publication au cours des trois prochaines années. VIA Rail Canada a offert 150 billets, d'une valeur globale de 12 000 $, pour les étudiants participant aux échanges Canada-Mexique.

Services consultatifs

Les membres du personnel scientifique ont commercialisé leurs compétences en offrant des services de consultation et de formation. Ils ont notamment travaillé pour le Centre canadien de télédétection, donné des cours dans des collèges et des universités, identifié des spécimens, fait des évaluations en matière de conservation pour des musées et organisé un atelier sur l'évaluation des dangers pour les collections. Fort de ses connaissances scientifiques et en collaboration avec divers pays en développement, le MCN a offert une formation sur la biodiversité et assuré les services nécessaires à l'établissement de la Convention sur la biodiversité. Le Musée a participé à titre d'expert international à la création de monographies et à la définition de stratégies nationales pour la conservation de la biodiversité, l'usage durable des ressources biologiques et l'évaluation de la situation générale de la biodiversité dans un pays des points de vue taxonomique et écologique.

Bénévoles

Le MCN a accompli son travail grâce au soutien et à l'assistance de 182 bénévoles de toutes les régions. Le bulletin des bénévoles, Mordus de nature, a été distribué régulièrement et des trousses d'information ont été envoyées à d'éventuelles recrues. Des séances de formation et des visites de la collection ont été organisées à l'intention des personnes qui donnent de leur précieux temps pour aider le Musée. Leur contribution a été particulièrement importante dans les domaines de l'éducation, de la recherche et des collections. En mai, Joanne DiCosimo a présidé le 22e Déjeuner d'appréciation des bénévoles, auquel ont participé 158 personnes. Ce fut un grand succès.

DES HORDES D'INSECTES ENVAHISSENT LE MUSÉE

Un don d'une valeur inestimable a été offert au Musée par M. Henry Howden, Ph.D. et Mme Anne Howden; il s'agit de 18 588 scarabées et charançons (dont beaucoup de spécimens types) qui font partie d'une collection qu'il a fallu plus de 50 ans pour constituer. L'acquisition de la collection fera du MCN la principale ressource documentaire sur les *Scarabæoidea* et les *Curculionoidea*. Un grand nombre des spécimens qu'elle renferme sont rares et irremplaçables. Ils sont d'une grande valeur scientifique car ils renseignent sur la biodiversité des régions d'où ils proviennent et permettent d'évaluer les répercussions de l'action humaine.

TRAVAILLER EN ÉQUIPE

AU COURS DE L'EXERCICE 1999-2000, LE CONSEIL D'ADMINISTRATION S'EST RÉUNI QUATRE FOIS ET A TENU UN APPEL CONFÉRENCE. IL Y A EU PLUS DE 14 RÉUNIONS DE COMITÉS, SOIT EN PERSONNE, SOIT PAR APPEL CONFÉRENCE.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Frank Ling, président, Rockcliffe Park (Ontario)
Louise Beaubien-Lepage, vice-présidente, Outremont (Québec)
Louis Archambault, Boisbriand (Québec)
R. Kenneth Armstrong, O.M.C., Peterborough (Ontario)
Patricia Beck, Saskatoon (Saskatchewan)
Jane Dragon, Fort Smith (Territoires du Nord-Ouest)
José Faubert, Mont-Royal (Québec)
Jordan Livingston, Hamilton (Ontario)
Arthur W. May, O.C., St. John's (Terre-Neuve)
Garry Parenteau, Fishing Lake (Alberta)
Roy H. Piovesana, Thunder Bay (Ontario)

COMITÉS PERMANENTS

Comité exécutif

Mandat : Il incombe au Comité exécutif de surveiller les activités du conseil d'administration et de ses comités permanents, de procéder à l'appréciation annuelle du rendement de la présidente-directrice générale et d'évaluer l'efficacité de la structure/du système de gestion. Conformément à la politique du conseil, le Comité exécutif agit au nom du conseil entre les réunions.

Comité de la vérification et des finances

Mandat : Il incombe au Comité de la vérification et des finances de veiller à ce que le Musée observe les prescriptions juridiques et financières et les exigences en matière de vérification que le gouvernement du Canada a établies pour le MCN, de recommander au besoin l'adoption d'autres politiques à cet égard et d'orienter et d'appuyer les efforts que déploie le Musée pour se doter d'une main-d'œuvre compétente, productive et efficace.

Comité des relations communautaires et gouvernementales

Mandat : Il incombe au Comité des relations communautaires et gouvernementales d'accroître et de maintenir le rayonnement du MCN partout au pays, de faire connaître ses services et ses réalisations et d'orienter et d'appuyer ses initiatives en vue de produire des recettes.

MEMBRES DE LA DIRECTION

Joanne DiCosimo, présidente-directrice générale
Colin Eades, Vice-président, chef de l'exploitation, secrétaire de la Société,
Danielle Allard, directrice des Ressources humaines
Joanne Charette, gestionnaire des Communications
Linda Eagen, directrice du Développement et des levées de fonds
Gerald Fitzgerald, directeur des Collections
Mark Graham, directeur de la Recherche
Mary Ellen Herbert, directrice des Services communautaires
Lynne Ladouceur, directrice des Services de gestion financière
Monty Reid, gestionnaire des Expositions
Greg Smith, gestionnaire de la Bibliothèque et des Services de technologie de l'information
Gerald Potoczny, directeur des Services de gestion des installations
Bruce Williams, gestionnaire des Services d'information

PERSONNEL

Susan Aiken
Allen Alexander
Noel Alfonso
Danielle Allard
Robert Anderson
Marie-Claude Asselin
Stuart Baatnes
Tony Badmus
Darlene Balkwill
Anne Marie Barter
Lory Beaudoin
Micheline Beaulieu-Bouchard
Julie Beaumont
Alain Bélanger
Danièle Bélisle
Nathalie Benoit
Jacob Berkowitz
Florence Bernard
Yannik Blier
Nancy Boase
Anik Boileau
Agnes Bonk
Anne Marie Botman
Ralph Brassard
Anne Breau
Irwin Brodo
Sherri Brown
Stéphane Bruneau
Irene Byrne
Michael Caldwell
Dorothy Cameron
Carol Campbell
Nathalie Carter
Joanne Charette
Sylvain Charette
Stéphane Charlebois
Agnès Chartrand
Wendi Cibula
Brian Coad
Michèle Comtois
Janelle Conlan
Kathleen Conlan
Laurie Consaul
Wilda Corcoran
Guy Cousineau
Jason Coyle
Marissa Croteau
Stephen Cumbaa
Fiona Currie
Jacek Czapiewski
Darrell Daniels
Hugh Danks
Richard Day
Kim de Grandpré
Roger Demers
Mathieu Deshaies
Francine Desmeules
Joanne Desnoyers-Shea
Joanne DiCosimo
Charles Diotte
Marc Diotte
Lina Duguay
Catherine Dumouchel
Nicole Dupuis
Guy Durand
Chantal Dussault
Colin Eades
Linda Eagen
Scott Ercit
Diane Faucher
Jonathan Ferrabee
Margaret Feuerstack
Gerald Fitzgerald
André Fortier
Elizabeth Fortin
Lucille Fournier
Peter Frank
Jean-Marc Gagnon
Nadia Gallant
Robert Gault
Gerben Gazendam
François Génier
Rachel Gervais
Jeffrey Gibson
Lynn Gillespie
Susan Goods
Danielle Gosselin
Michel Gosselin
Natalie Gould
Mark Graham
Joel Grice
Luisa Guglielmo
Patrick Haag
Laetitia Habimana
Nathalie Haché
Paul Hamilton
Ed Hendrycks
Mary Ellen Herbert
Shawn Hierlihy
Kurt Holmes
Morag Hutcheson
Heather Hutt
Cécile Julien
Katherine Julien
Catherine Kempton
Clayton Kennedy
Sean Kennedy
Andrée Keohane
Mireille Khacho
Tyler Klein
John Kubicek
Evan Kuelz
Ron Kuelz
Manon LaFrance
Mario Lacasse
Ghislain Ladouceur
Lynne Ladouceur
Linda Lafond
Sylvie Laframboise
Roch Lahaie
Jennifer Lalonde
Marie-Claire Lalonde
Iannick Lamirande
Diane Landriault
Jodie Lane
Hélène Lapointe
Guy Larocque
Doris Launier
Jean Lauriault
Marie-Josée Lavergne
Marcie Lawrence
Julie Leclair
Judith Leclerc
Martin Leclerc
Diane Lemieux
Robert Leuenberger
Stephanie MacDiarmid
Jacqueline Madill
Robert Marchand
Sylvie Marcil
André Martel
Antoinette Martin
Richard Martin
Elizabeth McCrea
Madalena Menezes
Manon Miller
Patrick Minns
Thérèse Mitrow
Liane Monette
Denise Morin-Groulx
Brian Mullin
Alison Murray
Donna Naughton
Jean François Neveu
Charles Nezan
Barbara Njie
Nicole Paquette
Risë Paquette
Lyanne Payette
Marie-Claire Payette
Davina Pearl
Barbora Pek
Diane Picard
Michel Picard
David Pilon
Jacques Plante
Gerald Potoczny
Michel Poulin
Judith Price
Gilles Proulx
Josée Quenneville
Kathleen Quinn
Judy Redpath
Monty Reid
Claude Renaud
Johanne Robin
Katja Rodriguez
Jacky Rollin
Leo Saccu
Mary Rose Saccu
Timothy Saint Jean
Suzanne Sauvé
Kelly Scott
Sonya Searle
Louis-René Sénéchal
Michael Shchepanek
Kieran Shepherd
Randi Shulman
Lorna Sierolawski
Julie Sigouin
Gregory Smith
Samantha Somers
Joanne Sparks
Michèle Steigerwald
Patrice Stevenson
Kathlyn Stewart
Patricia Swan
Susan Swan
Ted Sypniewski
Dahlia Tanasoiu
Carol Thiessen
Lucille Thomas
Stacey Tidman
Marc Villeneuve
Sarah Vover
Joyce Wallace
Kevin Wallace
Robert Waller
Michael Wayne
James Wilkinson
Bruce Williams
Anne Winship
Louise Winter
Pak Wong
Heidi Zurthout

COMMUNIQUER LES RÉSULTATS DE LA RECHERCHE

LE PERSONNEL DU MCN A PUBLIÉ 51 ARTICLES DANS DES REVUES À COMITÉ DE LECTURE ET 18 ARTICLES DANS DES REVUES GRAND PUBLIC ET TECHNIQUES, AINSI QUE DE NOMBREUX AUTRES DOCUMENTS ET COMMUNICATIONS. UNE LISTE COMPLÈTE EN EST DONNÉE CI-DESSOUS.

PERSONNEL DU SERVICE DE LA RECHERCHE ET DU SERVICE DES COLLECTIONS

Publications scientifiques dans revues à comité de lecture

Aiken, S.G., Dallwitz, M.J., McJannet, C.L., **Gillespie, L.J.** and **Consaul, L.L.** 1998. Saxifragaceae of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. *Canadian Journal of Botany*, 76: 2019–2035.

Akester, R.J. and **A.L. Martel**. 2000. Shell shape, dysodont tooth morphology, and hinge-ligament thickness in the bay mussel, Mytilus trossulus, correlate with wave-exposure. *Canadian Journal of Zoology*, 78(2): 240–253.

Anderson, R.S. 1999. Flowers and Insect Evolution: Technical Comments. *Science*, 283:143.

Anderson, R.S. 1999. A new species of *Lignyodes* Jekel (subgenus Chionanthobius Pierce) from Costa Rica (Curculionidae). *The Coleopterists Bulletin*, 53:183–185.

Anderson, R.S. 1999. New species of *Steiderus* Lanin from the Virgin Islands (Coleoptera: Curculionidae: Curculioninae: Otidocephalini). *Tijdschrift voor Entomologie*, 141:129–135.

Back, M.E., **J.D. Grice, R.A. Gault**, A.J. Criddle, and J.A. Mandarino. 1999. Walfordite, a new tellurite species, from the Wendy open pit, El Indio–Tambo mining property, Chile. *Canadian Mineralogist*, 37: 1261–1268.

Barber, D.C., A. Dyke, C. Hillaire-Marcel, A.E. Jennings, J.T. Andrews, M.W. Kerwin, G. Bilodeau, R. McNeely, J. Southons, M.D. Morehead, and **J.-M. Gagnon**. 1999. Forcing of the cold event of 8,200 years ago by catastrophic drainage of Laurentide Lakes. *Nature*, 400: 344–348.

Bérard-Therriault, L., **M. Poulin**, et L. Bossé. 1999. Guide d'identification du phytoplancton marin de l'estuaire et du golfe du Saint-Laurent incluant également certains protozoaires. *Publication spéciale canadienne des sciences halieutiques et aquatiques*, 128:1–387.

Brodo, I.M. 2000. Lichenology in the American Bryological and Lichenology Society, 1899 – 1999. *The Bryologist*, 103: 15–27.

Buck, H.M., M.A. Cooper, P. Cerny, **J.D. Grice**, and F.C. Hawthorne. 1999. Xenotime-(Yb), $YbPO_4$, a new mineral species from Shatford Lake pegmatite group, southeastern Manitoba. *Canadian Mineralogist*, 37: 1303–1306.

Caldwell, M.W. 1999. Description and phylogenetic relationships of a new species of Comasaurus Owen, 1850 (Squamata). *Journal of Vertebrate Paleontology*, 19:438–455.

Caldwell, M.W. 1999. Squamate phylogeny and the relationships of snakes and mosasauroids. *Zoological Journal of the Linnean Society*, 125:115–147.

Caldwell, M.W. 2000. On the phylogenetic relationships of *Pachyrhachis* within snakes: A response and a critique. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 20:181–184.

Caldwell, M.W. and J. Cooper. 1999. Redescription, palaeobiogeography, and palaeoecology of *Comasaurus vasoderi* Owen, 1850 (Squamata) from the English Chalk (Cretaceous: Cenomanian). *Zoological Journal of the Linnean Society*, ref. #463.

Chetelat, J., F.R. Pick, A. Morin, and **P.B. Hamilton**. 1999. Periphyton biomass and community composition in rivers of different nutrient status. *Canadian Journal of Fisheries and Aquatic Sciences*, 56: 560–569.

Coad, B.W. 1998. Systematic biodiversity in the freshwater fishes of Iran. *Italian Journal of Zoology*, 65 (supplement): 101–108.

Coad, B.W. and J. Holcik. 1999. Systematics of the cyprinid fish *Chalcalburnus atropatenæ* (Berg, 1925) from the Lake Orumiyeh basin, Iran. *Biologia, Bratislava*, 54(2):179–186.

Dalpé, Y. and **S.G. Aiken**. 1998. Arbuscular mycorrhizal fungi associated with Festuca species in the High Canadian Arctic. *Canadian Journal of Botany*, 76:1930–1938.

Danks, H.V. 1999. The diversity and evolution of insect life cycles. *Entomological Science*, 2(4): 651–660.

Danks, H.V. 1999. Life cycles in polar arthropods – flexible or programmed? *European Journal of Entomology*, 96(2): 83–102.

Ercit, T.S., F.C. Hawthorne, and M. Cooper. 1998. The crystal structure of vuonnemite, $Na_{11}Ti^{4+}Nb_2(Si_2O_7)_2(PO_4)_2O_3(F,OH)$, a phosphate-bearing sorosilicate of the lomonosovite group. *Canadian Mineralogist*, 36:1311–1320.

Ercit, T.S. 1999. North versus south: NYF pegmatites in the Grenville Province of the Canadian Shield. *Canadian Mineralogist*, 37: 818–819.

Ercit, T.S. and L.A. Groat. 1999. The O'Grady aplite-pegmatite complex: a mixed NYF-LCT pegmatite group with elbaite-bearing pocket pegmatites. *Canadian Mineralogist*, 37: 829–830.

Fernández-Gonzalez, D., D. Marquez, **L.J. Gillespie**, and M. Suárez-Cervera. 1999. Pollen grain ultrastructure of two African species of the subtribe Tragiinæ (Euphorbiaceæ). *Pakrecology of Africa*, 26.

Gifford-Gonzalez, D.P., **K.M. Stewart**, and N. Rybczynski. 2000. Human activities and site formation at modern lake margin foraging camps in Kenya. *Journal of Anthropological Archaeology*, 18:397–440.

Gilhen, J. and **B.W. Coad**. 1999. The false catshark, *Pseudotriakis microdon* Brito Capello, 1867, new to the fish fauna of Atlantic Canada. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3):514–516.

Gillespie, L.J. 1999. Euphorbiaceæ: Acidoton, Astrococcus, Hæmatostemon, Omphalea, Pera, Plukenetia, Tragia. *In: Flora of the Venezuelan Guayana*. Missouri Botanical Garden (Edited by J.A. Steyermark et al.). St. Louis MO & Timber Press, Portland OR. p. 833 pp.

Grice, J.D., 1999. Redetermination of the crystal structure of hanawaltite. *Canadian Mineralogist*, 37: 775–778.

Grice, J.D. and G. Ferraris. 1999. New mineral approved in 1998 by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *Canadian Mineralogist*, 37: 247–252. Also printed in: *European Journal of Mineralogy, Mineralogical Magazine, Mineralogical Record*,

Mineralogy and Petrology, Schweizerische Mineralogische und Petrographische Mitteilungen, Proceedings of the Russian Mineralogical Society and Boletín de la Sociedad Española Mineralogía.

Grice, J.D., P.C. Burns, and F.C. Hawthorne. 1999. Borate minerals II. A hierarchy of structures based upon the borate fundamental building block. *Canadian Mineralogist*, 37: 731-762.

Grice, J.D., M. Cooper, and F.C. Hawthorne. 1999. Crystal-structure determination of twinned kettnerite. *Canadian Mineralogist*, 37: 923-928.

Hawthorne, F.C. , M. Cooper, **J.D. Grice**, and L. Ottolini. 2000. A new anhydrous amphibole from the Eifel region Germany: Description and crystal structure of obertiite, $NaNa_2(Mg_3Fe^{3+}Ti^{4+})Si_8O_{22}O_2$. *American Mineralogist*, 85: 236-241.

Hawthorne, F.C., M.A. Cooper, D.Green, R.E. Starkey, A.C. Roberts, and **J.D. Grice**. 1998. Wooldridgeite, $Na_2CaCu_2^{2+}(P_2O_7)_2(H_2O)_{10}$: A new mineral from Judkins Quarry, Warwickshire. *Mineralogical Magazine*, 63: 13-16.

Hawthorne, F.C., J.B. Selway, A. Kato, S. Matsubara, M. Shimizu, **J.D. Grice**, and J.Vajdak. 1999. Magnesiofoitite, $(Mg_2Al)Al_6(Si_6O_{18})(BO_3)_3(OH)_4$, a new alkali-deficient tourmaline. *Canadian Mineralogist*, 37: 1439-1443.

Holmes, R., M.W. Caldwell, and **S.L. Cumbaa**. 1999. A new specimen of Phoplatecarpus (Mosasauridæ) from Alberta (Lw. Maastrichtian): Comments on allometry, functional morphology, and paleoecology. *Canadian Journal of Earth Sciences*, 36(3): 363-369.

Johnsen, O., and **J.D. Grice**. 1999. The crystal chemistry of the eudialyte group. *Canadian Mineralogist*, 37: 865-892.

Johnsen, O., **R.A. Gault, J.D. Grice**, and **T.S. Ercit**. 1999. Khomyakovite and manganokhomyakovite, two new members of the eudialyte group, from Mont Saint-Hilaire, Québec, Canada. *Canadian Mineralogist*, 37: 893-899.

Johnsen, O., **J.D. Grice**, and **R.A. Gault**. 1999. Oneillite: a new Ca-deficient and REE-rich member of the eudialyte group from Mont Saint-Hilaire, Quebec, Canada. *Canadian Mineralogist*, 37: 1295-1302.

Lam, A.E., L.A. Groat, **J.D. Grice**, and **T.S. Ercit**. 1999. The crystal structure of chloraluminite. *Canadian Mineralogist*, 37: 721-729.

Lee, M.S.Y., G.L. Bell, and **M.W. Caldwell**. 1999. The Origins of snake feeding. *Nature*, 400:655-659.

Lee, M.S.Y., **M.W. Caldwell**, J.S. Scanlon. 1999. A second primitive marine snake: *Pachyophis woodwardi* Nopcsa, *Journal of Zoology*, 248:509-520.

Martel, A.L., C. Robles, K. Beckenbach, and M.J. Smith. 1999. Distinguishing early juveniles of Eastern Pacific mussels (*Mytilus* spp.) using morphology and genomic DNA. *Invertebrate Biology*, 118(2): 149-164.

Murray, A.M. and **K.M. Stewart**. 1999. A new species of tilapiine cichlid from the Pliocene, Middle Awash, Ethiopia. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 19(2): 293-301.

Murray, A.M. and M.V.H. Wilson. 1999. Contributions of fossils to the phylogenetic relationships of the percopsiform fishes (Teleostei: Paracanthopterygii): order restored. pp. 397-411 *In: Mesozoic Fishes 2 – Systematics and Fossil Record*. (Edited by G.Arratia and H.-P. Schultze). Verlag Dr. Friedrich Pfeil, München, Germany.

Phelps, A., **C.B. Renaud**, and F. Chapleau. 2000. First record of a Freshwater Drum, *Aplodinotus grunniens*, in the Rideau River, Ottawa, Ontario. *The Canadian Field-Naturalist*, 114(1): 121-125.

Renaud, C.B., M.E. Comba, and K.L.E. Kaiser. 1999. Temporal trend of organochlorine contaminant levels in the northeastern part of Lake Superior basin based on lamprey larvæ lipid burdens. *Journal of Great Lakes Research*, 25(4): 918-929.

Scanlon, J.S., M.S.Y. Lee, **M.W. Caldwell**, and R. Shine. 1999. On the ecology of the primitive snake *Pachyrhachis*. *Historical Biology*, 13:127-152.

Stewart, K.M., L. Leblanc, D. Matthiesen and J. West. 1999. Microfaunal remains from a modern east African raptor roost: patterning and implications for fossil bone scatters. *Paleobiology*, 25(4): 483-503.

Vincent, W.F., J.A.E. Gibson, R. Pienitz, V.Villeneuve, P.A. Broady, **P.B. Hamilton**, and C. Howard-Williams. 2000. Ice shelf microbial ecosystems in the High Arctic and implications for life on snowball Earth. *Naturwissenschaften*, 87:137-141.

Waller, R. 1999. Internal pollutants, risk assessment and conservation priorities. International Council of Museums, Committee for Conservation. Reprints of the 12th Triennial Meeting, Lyon, pp. 113-118.

Waller, R., K. Andrew, and J. Tetreault. 2000. Survey of gaseous pollutant concentration distribution in mineral collections. *Collection Forum*, 14(1-2): 1-32.

Publications dans des revues grand public et techniques

Aiken, S.G. 1999. Challenges of the species concept in Arctic grasses based on North American experience. *Det. Norske Videnskaps –Akademi. I. Mat. – Naturv. Avhandl. Ny. Ser.* 161-171.

Aiken S.G. and M.D. Dallwitz. 1999. Interactive, illustrated taxonomic databases: a way to communicate information. *Det. Norske Videnskaps –Akademi. I. Mat. – Naturv. Avhandl. Ny. Ser.* 319-325.

Bennett, V., T. Allen, O. Kukal, **H.V. Danks**, D. Levin, and R. Lee. 1999. Low temperature adaptations in the freezing-tolerant high arctic woollybear caterpillars (*Gynaephora groenlandica*): metabolic and behavioural opportunists. *Arctic Insect News* No. 10: 7-10.

Caldwell, M.W. 1999. On being and becoming: Confusion and conflation of the 'Science' of evolution. pp. 121-135. *In: "Darwinism defeated?", The Johnson-Lamoureux Debate on Biological Origins"*, Regent College Publishing, Vancouver. 174 pp.

Coad, B.W. 1999. Freshwater Fishes pp.655-669. *In: Encyclopedia Iranica (Daneshnamch-ye Iranika)* (Edited by E.Yarshater). Volume IX, Fascicule 6. Festivals VIII – Fish. Bibliotheca Persica Press, New York.

Conlan, K.E. 1999. Influence of contaminants from McMurdo Station on Antarctic marine benthos. *Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network*, 8&9:9-10.

Cumbaa, S.L. and T.T. Tokaryk. 1999. Recent discoveries of Cretaceous marine vertebrates on the eastern margins of the Western Interior Seaway. Summary of Investigations, 1999 Vol. 1. Saskatchewan Geological Survey, *Saskatchewan Energy and Mines, Misc. Report*, 99-4-1: 57-63.

Danks, H.V. 1999. La dormance et les cycles biologiques. *Antennæ* 6(2): 5-8.

Danks, H.V. 2000. Commentaires de clôture : Biodiversité – courants et exigences. *Antennæ* 7(1): 11-12.

Ercit, T.S., L.A. Groat, and **R. Gault**. 1999. Genesis of the O'Grady aplite – pegmatite complex, Canada's first gem elbaite deposit. *Geological Association of Canada, Program with Abstracts*, 24, 36.

Grice, J.D. 1999. The art and science of solving structures of twinned crystals. *Geological Association of Canada – Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting*, Sudbury, May 26-28.

Groat, L.A. and **T.S. Ercit**. 1998. Granitic pegmatites in northwestern Canada. Indian and Northern Affairs Canada: Yukon region. *Open File*, 1998-3.

Horváth, L., E. Plenninger-Horváth, **R.A Gault**, and P. Tarassoff. 1999. Die Mineralien des Saint-Amable Sill, Québec/Kanada. *Mineralien Welt*, 10, Heft 2, 53-64 & Heft 3, 45-63.

Hyslop, C. and **M. Gosselin**. 1999. Towards a better understanding of the status of imperilled birds in Canada. Society of Canadian Ornithologists 4th Conference: *Picoides*, 12(2): 7-8.

McCracken, C.M.C., F.C. Hawthorne, and **J.D. Grice**. 1999. Site assignment of Cr^{3+} in tourmaline: a potential new species with Cr dominant at the Y site. Geological Association of Canada – Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

Naughton, D. 1999. Bones of Known-Aged Beaver and Bear: a photo essay, *Canadian Zooarchaeology*, 16:5-16

Renaud, C.B. and A. Phelps. 1999. Oscar-winning catch. *Trail and Landscape*, 33(4): 178-180.

Phelps, A., F. Chapleau, and **C.B. Renaud**. 2000. The Tadpole Madtom, Noturus gyrinus, a rarely seen fish of the Rideau River System, Ontario. *Trail and Landscape*, 34(1): 30-34.

Rapports publiés

Hamilton, P.B., J. Chetelat and F.R. Pick. 1999. A comparison of monthly, bimonthly and weekly sampling strategies for the Rideau River using 1995-1998 data: Water Chemistry and Chlorophyll. Technical report, Canadian Museum of Nature 99/1: 1-55.

Hamilton, P.B., L.M. Ley, and F.R. Pick. 1999. Phytoplankton biomass and densities in the Rideau River, Ottawa River, Constance Lake, Mud Lake and McKay Lake during 1998: phytoplankton composition, abundance, biomass and size distribution for May - December. Technical report, Canadian Museum of Nature 99/2: 1-285.

Pathy, D., **J. Madill**, K. McKendry, K., and **A. Martel**. 1999. Preliminary report on the abundance of native freshwater mussels (Unionidæ) of the Rideau River, Eastern Ontario. A Canadian Museum of Nature internal Report prepared as part of the Rideau River Biodiversity Project. pp:

Poulin, M. 1999. A multidisciplinary, community-based study of the environmental health of the Rideau River. Progress Report (1998 and 1999) to the EJLB Foundation, Montreal. 27 p.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin** et E. Maria. 1999. Rôle des fortes concentrations en diatomées épontiques dans la dissociation du cycle de l'azote et de la silice en zone côtière antarctique et évolution lors de la débâcle. Rapport de fin de mission du Programme Eponta *1999-2000, Terre Adélie*. 6 p.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Protocoles de suivi de la biodiversité végétale terrestre. Le Réseau d'évaluation et de surveillance écologiques. Collection des publications hors-série de RESE.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Terrestrial Vegetation Biodiversity Monitoring Protocols. Ecological Monitoring anda(EMAN) Occasional Paper Series, Report No. 9.

Autres

Aiken, S.G., R.L. Boles, and M.J. Dallwitz. 1999. Cyperaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. Web site: **www.biodiversity.uno.edu/delta/**

Buck, H.H., M.A. Cooper, P. Cerny, F.C. Hawthorne, and **J.D. Grice**. 1999. [Abstract] Xenotime-(Yb), a new mineral from the Shatford Lake pegmatite group, southeastern Manitoba. Geological Association of Canada - Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

Danks, H.V. [Editor] 1999. *Arctic Insect News* No. 10. 30 pp.

Danks, H.V. 1999. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada* 31(1): 12-15.

Danks, H.V. 1999. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada* 31(3): 88-92.

Danks, H.V. [Editor]. 1999. *Newsletter of the Biological Survey of Canada* (Terrestrial Arthropods) 18(2): 44-69.

Danks, H.V. [Editor] 2000. *Newsletter of the Biological Survey of Canada* (Terrestrial Arthropods) 19(1): 1-33.

Danks, H.V. [Editor] 2000. *Newsletter, Arthropods of Canadian Grasslands*, No. 6. 29pp.

Gillett J.M., **L.L. Consaul**, and **S.G. Aiken**. 1999. Fabaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. Published on the Web site **www.biodiversity.uno.edu/delta/** and produced in book format for limited distribution to draw attention to the databases.

Hamel, C., et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République de Tunisie, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, mai 1999. 141 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République du Cameroun, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, juillet 1999. 132 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : République du Gabon, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, juillet 1999. 132 p.

Hamel, C. et **J. Lauriault**. 1999. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité : Royaume du Maroc, Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie, Université du Québec à Montréal et le Musée canadien de la nature, Livre des participants, mai 1999. 136 p.

Hamilton, P.B., D.R.S. Lean, K.R. Solomon, N.K. Kaushik, and G.L. Stephenson. 1999. [Abstract]. Impact of Diuron in freshwater aquatic enclosures. 12th International Association Phytoplankton Taxonomy and Ecology Workshop, Program, p.13.

Hamilton, P.B., M. Proulx, and C. Earle. 1999. [Abstract]. Enumerating phytoplankton with an upright compound microscope. 12th International Association Phytoplankton Taxonomy and Ecology Workshop, Program, p.13.

Harrison, T., **A.M. Murray**, C.P. Msuya, B. Fine Jacobs, and A.M. Bæz. 1998. [Abstract]. Mahenge: an early eocene lagerstatte in Tanzania, East Africa. Journal of vertebrate Paleontology, 18(supp. to 3): 49A

Hyslop, C. and **M. Gosselin**. 1999. [Abstract]. Towards a better understanding of the status of imperilled birds in Canada. Society of Canadian Ornithologists. 4th Conference. p.21

Lam, A.E., L.A. Groat, **J.D. Grice**, H.W. Meyer, W. Morgenroth, and U. Bismayer. 1999. [Abstract] A synchrotron X-ray study of the crystal structure of græmite, a tellurite mineral. Geological Association of Canada - Mineralogical Association of Canada Joint Annual Meeting, Sudbury, May 26-28.

May, P.F. and **I.M. Brodo**. 2000. Identifying North American lichens – A guide to the literature [on line]. Farlow Herbarium, Cambridge, MA. Available: **www.herbaria.harvard.edu/Data/Farlow/lichenguide/index.html**

Poulin M., L. Ector, and M. Coste. 1999. [Abstract]. Base de données sur les diatomées: table ronde. *18ème Colloque de l'Association des Diatomistes de langue française*, Programme scientifique, p. 46.

Poulin M., P.B. Hamilton, and C. Billington 1999. [Abstract]. La biodiversité de la rivière Rideau, une étude pluridisciplinaire selon une approche communautaire. *18ème Colloque de l'Association des Diatomistes de Langue Française*, Programme scientifique, p. 44.

Poulin M. and D. Williams 1999. [Abstract]. Une perspective de conservation de la biodiversité des diatomées. *18ème Colloque de l'Association des Diatomistes de Langue Française*, Programme scientifique, p. 45.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin**, et R. Prodon. 1999. [Résumé]. Communautés phytoplanctoniques et "épontiques" en Terre Adélie : relations avec les facteurs du milieu et gradient côte-large en période de débâcle *dans*: Compte rendu du *17e colloque de l'Association des diatomistes de langue française*, 8-11 septembre 1998, Luxembourg (Édité par L. Ector, A. Loncin et L. Hoffmann). *Cryptogamie, Algologie*, 20:119-120.

Roberts-Pichette, P. and **L.J. Gillespie**. 1999. Terrestrial Vegetation Biodiversity Monitoring Protocols. Ecological Monitoring and Assessment Network (EMAN) Web site: **www.cciw.ca/test/vegetation** [test version]

PRENDRE SOIN DE L'ENVIRONNEMENT

Des élèves du secondaire ont participé, l'été dernier, à des travaux sur le terrain dans le cadre du Programme de gérance environnementale pour la gestion des terres du Musée jouxtant le site de l'ÉPN ainsi que d'une parcelle de terres humides compensatoires près d'Ottawa. Le MCN ne ménage aucun effort pour que l'avoir foncier soit géré de manière responsable afin que la biodiversité des lieux soit préservée. Ce programme, élaboré par les amis du MCN, oriente la recherche, la méthode de gestion des terres et l'éducation du public.

CHERCHEURS ASSOCIÉS

Publications scientifiques dans revues à comité de lecture

Dyke, A.S., J. Hooper, **C.R. Harington**, and J.M. Savelle. 1999. The Late Wisconsinan and Holocene record of walrus (*Odobenus rosmarus*) from North America: a review with new data from Arctic and Atlantic Canada. Arctic 52(2): 160-181.

Holmes, R.B. and H.-D. Sues. 2000. A partial skeleton of the basal mosasaur Halisaurus platyspondulous from the Severn formation (upper cretaceous: maastrictian) of Maryland. *Journal of Paleontology*, 74: 309-316.

Harrison, J.C., U. Mayr, D.H. McNeil, A.R. Sweet, D.J. McIntyre, J.J. Eberle, **C.R. Harington**, J.A. Chalmers, G. Dann, and H. Nøhr-Hansen. 1999. Correlation of Cenozoic sequences of the Canadian Arctic region and Greenland; implications for the tectonic history of northern North America. *Bulletin of Canadian Petroleum Geology* 47(3): 223-254.

Hulbert, R.C. and **C.R. Harington**. 1999. An early Pliocene hipparionine horse from the Canadian Arctic. *Palaeontology* 42, Part 6: 1017-1025.

Warren, R.E. and **C.R. Harington**. 1998. Paleœcology of freshwater bivalves (Unionoidea) from Pleistocene deposits in the Old Crow Basin, Yukon Territory. *In: Quaternary Paleozoology in the Northern Hemisphere*. (Edited by J.J. Saunders, B.W. Styles and G.F. Baryshnikov. Illinois State Museum Scientific Papers 27: 249-284.

Wight, W. 1999. Explosion of new interest in Canadian gemstones, *Canadian Gemmologist*, 20(2), 45–53.

Wight, W.. 1999. Check-list for rare gemstones – Lazulite, *Canadian Gemmologist*, 20(3), 89–91.

Wight, W. 1999. Check-list for rare gemstones – Wardite, *Canadian Gemmologist*, 20(4), 125–127.

Wight, W.1999. Colourless Cordierite, *Canadian Gemmologist*, 20(2), 57–58.

Wight, W.2000. Check-list for rare gemstones – Augelite, Canadian Gemmologist, 21(1), 17–19.

Wight, W.. 1999. Canadian Diamond News, *Canadian Gemmologist*, 20(3), 101–102.

Publications dans des revues grand public et techniques

Cook, F. R. 1998. Editor's Report for *The Canadian Field-Naturalist* volume 112. *Canadian Field-Naturalist*, 113(2): 315-317.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Herpetology. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 535-536.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Amphibians in decline: Canadian studies of a global problem. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 536-537.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Amphibians and Reptiles of the Great Lakes Region. *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 538-539.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] A field guide to the life and times of Roger Conant, *Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 554-553.

Cook, F. R. 1999. [Book Review] Encyclopedia of Reptiles and Amphibians. *Canadian Field-Naturalist*, 113(4): 700-701.

Harington, C.R. 1999. Ancient caribou. *Beringian Research Notes* 12:1-4.

Autres

Argus, G.W., C.L. McJannet, and M.J. Dallwitz. 1999. Salicaceæ of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval.
Web site: **www.biodiversity.uno.edu/delta/**

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(1): 1-214 [Special Issue on History of Canadian Wildlife Service]. 5 April 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(2): 215-374). 4 June 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(3): 375-556. 14 September 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 1999. *The Canadian Field-Naturalist*, 113(4): 559-746). 17 December 1999.

Cook, F. R. [Editor]. 2000. *The Canadian Field-Naturalist*, 114(1):1-186. 7 March 2000.

CHERCHEURS ASSOCIÉS

Dr. George Argus, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Thane Anderson, Chercheur associé
Dr. Fenja Brodo, Chercheur associé
M. David Campbell, Associé du musée
Dr. François Chapleau, Chercheur associé
Dr. Francis R. Cook, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Hélène Dompierre, Chercheur associé
M. J. A. Downes, Chercheur associé
M^me^ Judith Fournier, Associé du musée
Dr. J.M. Gillett, Conservateur émérite, Chercheur associé
Dr. W.E. Godfrey, Conservateur émérite, Chercheur associé
Dr. David R. Gray, Chercheur associé
Dr. Erich Haber, Chercheur associé
Dr. Richard Harington, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. R. B. Holmes, Chercheur associé
M^me^ A.T. Howden, Chercheur associé
Dr. H.F. Howden, Chercheur associé
Dr. Z. Kabata, Patron honorifique
M^me^ Diana Laubitz, Chercheur émérite
Dr. Danna Leaman, Chercheur associé
M. S.D. MacDonald, Conservateur émérite
Dr. Don E. McAllister, Chercheur émérite, Chercheur associé
M. Louis Moyd, Conservateur émérite
M. Michael Rankin, Associé du musée
Dr. Dale A. Russell, Chercheur émérite
Dr. Frederick Schueler, Chercheur associé
Dr. C-T Shih, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. James H. Soper, Conservateur émérite
M^me^ Willow Wight, Chercheur associé
Dr. Xiao-Chun Wu, Chercheur associé

FAIRE PARTICIPER LA COMMUNAUTÉ

La participation et l'appui généreux de nos donateurs et partenaires communautaires nous aident à jouer un rôle national de premier plan dans les domaines de la recherche, des collections et des programmes publics au sujet de notre histoire naturelle.

Donateurs

A. Abdoli, Gorgon University, Gorgan, Golestan, Iran
Ability Janitorial Services, Ottawa, Ontario
Advanced Business Systems
Teuvo T. Ahti, Botanical Museum, University of Helsinki, Helsinki, Finland
Susan Aiken, Nepean, Ontario
Albert at Bay Suites, Ottawa, Ontario
Algonquin College, Horticulture Department, Nepean, Ontario
Danielle Allard, Ottawa, Ontario
AMJ Campbell Commercial Division, Gloucester, Ontario
Association of Science and Technology Centres, Washington, DC
Australia Guest House, Ottawa, Ontario
A. Barkov, McGill University, Montréal, Québec
Robert K. Barrett, Mississauga, Ontario
Barry Padolsky Architect Ltd., Ottawa, Ontario
Patricia Stanley Beck, Saskatoon, Saskatchewan
Jean-Pierre Beckerich, Ville Ste-Catherine, Québec
Behrends Bronze Inc., Woodbridge, Ontario
Hélène Bernier, Aylmer, Québec
Best Western Barons Hotel, Ottawa, Ontario
Biodôme de Montréal, Montréal, Québec
La Biosphère, Montréal, Québec
Robert Bisson, Eco-Nature, Laval, Québec
Biway, Ottawa, Ontario
Nancy A. Boase, Nepean, Ontario
Bolton Electric
Claude Bouchard, Gatineau, Québec
Claude J. Bouchard, Herbier du Québec, Ste-Foy, Québec
Boulevard, Produits de bureau, Ottawa, Ontario
Richard Bradley, Ohio State University, Marion, Ohio
Breast Cancer Action Clinic, Ottawa, Ontario
Lori Bridel, Nepean, Ontario
Irwin Brodo, Nepean, Ontario
Stéphane Bruneau, Orleans, Ontario
Rosemarie Buck, Sachs Harbour, Newfoundland
Irene Byrne, Carleton Place, Ontario
Bytown Travel Ltd., Ottawa, Ontario
Cada Construction
Canada Aviation Museum, Ottawa, Ontario
Canada Dance Festival, Ottawa, Ontario
Canada Museum of Science and Technology, Ottawa, Ontario
Canadian Biodiversity Institute, Ottawa, Ontario
Canadian Ecology Centre, Mattawa, Ontario
Canadian Geographic Magazine, Vanier, Ontario
Canadian Museum of Civilization, Hull, Québec
Canadian Museum of Contemporary Photography, Ottawa, Ontario
Canadian Nature Federation, Ottawa, Ontario
Canadian Tulip Festival, Ottawa, Ontario
Canadian Wildlife Service
Capital Double Decker & Trolley Tours, Ottawa, Ontario
Cartier Place Suites, Ottawa, Ontario
Casino de Hull, Hull, Québec
Joanne Charette-Plitz, Cantley, Québec
Stéphane Charlebois, Hull, Québec
Agnès Chartrand, Hammond, Ontario
The Christmas Shoppe, Ottawa, Ontario
Wendi Cibula, Ottawa, Ontario
CIMF 94.9, Hull, Québec
Cineplex Odeon, World Exchange Plaza, Ottawa, Ontario
Cisco Systems Ltd., Toronto, Ontario
Cognos Incorporated, Ottawa, Ontario
Collège d'Alfred, Alfred, Ontario
Colliers International, Ottawa, Ontario
Compaq, Markham, Ontario
ComTra Inc., Vanier, Ontario
Mark Cooper, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba
Dorothea Cooper, Greely, Ontario
Coughlin and Associates Ltd., Ottawa, Ontario
Courtyard Restaurant, Ottawa, Ontario
Marissa Croteau, Gloucester, Ontario
CS Coop, Ottawa, Ontario
Stephen L. Cumbaa, Ottawa, Ontario
Christie Curley, Ontario Ministry of Natural Resources, Kemptville, Ontario
Joe Dafoe, Nepean, Ontario
Stary Danushe, Agassiz, British Columbia
Jean-Louis d'Auzon, Association pour la Sauvegarde de la Nature, Nouméa-Cedex, Nouvelle-Calédonie
Hironori Deguchi, Dept. of Biological Science, Hiroshima University, Higashi-hiroshima-shi, Japan
Delta Printing, Ottawa, Ontario
Roger Demers, Masson-Angers, Québec
Michæl Derry, Ottawa, Ontario
Joanne Desnoyers-Shea, Cantley, Québec
Sherwin S. Desser, Department of Zoology, University of Toronto, Toronto, Ontario
Joanne DiCosimo, Aylmer, Québec
Scott Digweed, ADC Saville, Dangan, Galway, Ireland
Dollco Printing, Ottawa, Ontario
Léo A. Dorais, Ottawa, Ontario
Mike Dowling, Kanata, Ontario
LeDroit, Hull, Québec
Marcel Dubé, Ottawa, Ontario
Chantal Dussault, Gatineau, Québec
Linda Eagen, Ottawa, Ontario
EcoMusée de Hull, Hull, Québec
The EJLB Foundation, Montréal, Québec
Emond Harnden Barristers & Solicitors, Ottawa, Ontario
Scott Ercit, Nepean, Ontario
Ernst & Young, Ottawa, Ontario
Excellent Eateries Group, Ottawa, Ontario
Farm Boy, Orleans, Ontario
Jonathan Ferrabee, Ottawa, Ontario
Gerald Fitzgerald, Ottawa, Ontario
Carl A. Francis, Harvard University, Harvard Mineralogical Museum, Cambridge, Massachusetts
Fuji Photo Film Ltd., Mississauga, Ontario
Jean-Marc Gagnon, Aylmer, Québec
André Gagnon, Lac Saint-Charles, Québec
Galeries Aylmer, Aylmer, Québec
Giant Tiger, Ottawa, Ontario
Michæl Gilbertson, SERE Group, Stockbridge, Michigan
Jayson Gillespie, Department of Biological Sciences, University of Alberta, Edmonton, Alberta
Linda Gillespie, Toronto, Ontario
Ginn Photographic, Ottawa, Ontario
Fernand Girouard, Moncton, New Brunswick
Glissades du Lac-des-Fées, Hull, Québec
Gloucester Splash Wave Pool, Gloucester, Ontario
The Golf Market, Ottawa, Ontario
Golf Mont Cascades, Cantley, Québec
Gowling, Strathy & Henderson, Ottawa, Ontario
Mark Graham, Ottawa, Ontario
Grand & Toy, Ottawa, Ontario
David Green, Redpath Museum, McGill University, Montreal, Québec
Joel D. Grice, Ottawa, Ontario
Groupe AXOR Inc., Montréal, Québec
Groupe Conseil CDL, Montréal, Québec
Gym Jam, Nepean, Ontario
Eric Steen Hansen, Botanical Museum and Library, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark

Frank Hawthorne, Department of Geological Sciences, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba
Health Canada, Ottawa, Ontario
T.A.J. Hedderson, Department of Botany, University of Reading, Reading, England
Mary Ellen Herbert, Ottawa, Ontario
Donatella Hervato, Stittsville, Ontario
Doreen Higgs, Ottawa, Ontario
Holiday Inn Plaza La Chaudière, Hull, Québec
Laszló & Elsa Horváth, Hudson, Québec
Henry & Anne Howden, Nepean, Ontario
Susan Howell, Ottawa, Ontario
C. Hudon, Centre Saint-Laurent, Environment, Montreal, Québec
John H. Hudson, Saskatoon, Saskatchewan
Hurst Marina Ltd., Manotick, Ontario
Insectarium, Montréal, Québec
Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie, Québec, Québec
International Development Research Centre, EcoHealth programme, International Development Research Centre, Ottawa, Ontario
Investors Group Inc., Winnipeg, Manitoba
IUCN Medicinal Plant Specialist Group, Canadian Wildlife Service, Ottawa, Ontario
JD Edwards & Co., Ottawa, Ontario
Emily J. Jenkins, Veterinary Microbiology, University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan
Ole Johnsen, University of Copenhagen Geological Museum, Copenhagen, Denmark
Hank Johnson, Orléans, Ontario
M.L. Jones, Department of Invertebrate Zoology, Smithsonian Institution, Washington, DC
Cécile Julien, Orléans, Ontario
Hinrich Kaiser, Institute for Human Genetics, University of Wurzburg, Wurzburg, Germany
Kanata Leisure Centre and Wave Pool, Kanata, Ontario
H. Kashiwadani, Department of Botany, National Science Museum, Ibaraki Pref., Japan
Keller Engineering Associates Inc., Ottawa, Ontario
Jeffrey B. Kelly, Ottawa, Ontario
Michael L. Kent, Pacific Biological Station, Department of Fisheries and Oceans, Nanaimo, British Columbia
Lynne Ladouceur, Gatineau, Québec
Mario Lalanne, Westmount, Québec
Walter C. Lane, Alfred, Maine
Hélène Lapointe, Hull, Québec
Laserquest Ottawa, Ottawa, Ontario
Jean Lauriault, Aylmer, Québec
David Leon, Parks Canada, Aulavik National Park, Banks Island, NWT
Robert LeBrun, Ministère Environnement et Faune, Mont Laurier, Québec
Robert and Donata Leuenberger, Vars Ontario
Jonathan Levinger, Notre-Dame de l'île-Perrot, Québec
Lœb Beechwood, Ottawa, Ontario
Lord Elgin Hotel, Ottawa, Ontario
H. Thorsten Lumbsch, Universität Gesamthochscule-Essen, Essen, Germany
Wolfgang S.G. Maass, Ketch Harbour, Nova Scotia
Majic 100, Ottawa, Ontario
Mamma Grazzi's Kitchen, Ottawa, Ontario
The Marble Works Steak House, Ottawa, Ontario
Juge René Marin, Ottawa, Ontario
Marois Electric (1980) Limitée, Hull, Québec
André Martel, Bamfield, British Columbia
Antoinette Martin, Limoges, Ontario
Arthur W. May, Memorial University of Newfoundland, St. John's, Newfoundland
Erin McConomy, Ottawa, Ontario
Andrew McDonald, Laurentian University Department of Earth Sciences, Sudbury, Ontario
Mektek Enterprises, Ottawa, Ontario
Madalena Menezes, Gatineau, Québec
Manon Miller, Vanier, Ontario
Les Missionaires Oblats de M.I MM., Ottawa, Ontario
Roland Moberg, Botanical Museum, Uppsala University, Uppsala, Sweden
Peter Rask Møller, Zoological Museum of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Heinz J. Mommert, Fort MacLeod, Alberta
Liane Monette, Hull, Québec
Mouterey Inn, Nepean, Ontario
Colette Morissette, Gatineau, Québec
Mountain Equipment Co-op, Vancouver, British Columbia
Lou and Pauline Moyd, Nepean, Ontario
K.R. Murray, Queen's University, Kingston, Ontario
Alison Murray, Ottawa, Ontario
Muskoka Furniture, Ottawa, Ontario
Thomas Nash III, Department of Plant Biology, Arizona University, Tempe, Arizona
Nate's The Place Next Door, Ottawa, Ontario
National Archives of Canada, Ottawa, Ontario
National Gallery of Canada, Ottawa, Ontario
Nature Boutique, Ottawa, Ontario
Nature's Cupboard, Ottawa, Ontario
Ken Nicholls, Sibald Point Provincial Park, Ontario Ministry of the Environment, Sutton West, Ontario
Novotel Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario
Walter Obermayer, Institue für Botanik, Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria
OC Transpo, Ottawa, Ontario
Phyllis Odenbach Sutton, Ottawa, Ontario

LE MÉGALODON ATTEINT DES SOMMETS

L'ouvrage de Steve Cumbaa, du MCN, et Susan Hugues, ***Megalodon : the Prehistoric Shark***, a été désigné par l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques comme le meilleur livre pour enfants paru au Canada en 1998. Publié par Somerville House, il fait partie des efforts constants du MCN pour populariser la science.

G. R. Olivo, McGill University, Montréal, Québec
L'Orée du Bois, Chelsea, Québec
Ottawa Chamber Music Festival, Ottawa, Ontario
Ottawa Citizen, Ottawa, Ontario
Ottawa Congress Centre, Ottawa, Ontario
Frank Parent, Ottawa, Ontario
Passionate Vision, Toronto, Ontario
Jeffray Patterson, University of Calgary, Calgary, Alberta
Paul's Boat Line, Nepean, Ontario
Stewart Peck, Ottawa, Ontario
La Pergola de Paris, Vanier, Ontario
The Perrier Group of Canada Ltd., Concord, Ontario
Natalie Peterson, Laurentian University, Sudbury, Ontario
V.V. Petrovsky, V.L. Komarov Botanical Institute, Russian Academy of Sciences, Leningrad, Russia
Michel Picard, Osgoode, Ontario
Pilon Office Supplies, Ottawa, Ontario
Dennis Price, Stelco, Hamilton, Ontario
Prime Property Management, Aylmer, Québec

LES RAPACES VOLENT HAUT

Un faucon pèlerin vivant a capté l'attention des participants à un séminaire sur les espèces menacées de disparition organisé à l'ÉCV et coparrainé par la Canadian Peregrine Foundation. Les personnes qui ont fait des exposés ont décrit le faucon pèlerin en relation avec d'autres rapaces, expliqué pourquoi il était en danger de disparition et suggéré des façons d'aider cet oiseau ainsi que d'autres espèces rares ayant besoin de l'aide des humains. Les faucons pèlerins qui ont servi aux exposés ne pourront pas être remis en liberté car ils ont tous déjà été blessés.

Prinzo Catering, Ottawa, Ontario
Prostate Cancer Association, Ottawa, Ontario
Josée Quenneville, Rockland, Ontario
Ramada Hotel & Suites, Ottawa, Ontario
Brett C. Ratcliffe, University of Nebraska State Museum, Lincoln, Nebraska
Region of Ottawa-Carleton, Ottawa, Ontario
Monty Reid, Luskville, Québec
Caroline Relf, Department of Indian and Northern Affairs, Yellowknife, Northwest Territories
Les Restauronics, Aylmer, Québec
Rideau Centre, Ottawa, Ontario
Rideau Environmental Action League, Smiths Falls, Ontario
Enid Robbins, Ottawa, Ontario
George W. Robinson, A. E. Seaman, Mineral Museum, Michigan Technological University, Houghton, Michigan
Royal Bank of Canada, Ottawa, Ontario
Royal Botanical Gardens, Hamilton, Ontario
Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario
Elizabeth Ruch, Ottawa, Ontario
Salon de quilles Anik, Hull, Québec
Richard Seaborn, Ottawa, Ontario
Louis-René Sénéchal, Aylmer, Québec
Kieran Shepherd, Carp, Ontario
Sheraton Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario
Ski Mont-Cascades, Cantley, Québec
Société de transport de l'Outaouais, Hull, Québec
Somerset Pub, Ottawa, Ontario
Lynda Southam, Brinston, Ontario
Tim St. Jean, Ottawa, Ontario
Michèle Steigerwald, Nepean, Ontario
Les Suites, Ottawa, Ontario
Suno-Tech Inc., Ottawa, Ontario
Surgenor Pontiac Buick Ltd., Ottawa, Ontario
Peter Tarassoff, Beaconsfield, Québec
Tea & Tole, Aylmer, Québec
TelAV Audio Visual Services, Ottawa, Ontario
Third Avenue Spa, Ottawa, Ontario
Lucille Thomas, Hull, Québec
Lisa Thuell, Manotick, Ontario
Trattoria Italia Restaurant, Ottawa, Ontario
Travelodge Hotel Ottawa West, Ottawa, Ontario
Judith Umbach, Calgary, Alberta
Université du Québec à Montréal, Montréal, Québec
Josef Vajdak, Pequa Rare Minerals, Massapequa, New York
Rudy Van Der Klip, Roleystone, Western Australia, Australia
Jean Veillette, Aylmer, Québec
Seef Vermaak, Impala Platinum Ltd, Rustenburg, Republic of South Africa
Via Rail Canada Inc., Montréal, Québec
Victoria Park Suites, Ottawa, Ontario
Ville d'Aylmer, Aylmer, Québec
Wallack Galleries, Ottawa, Ontario
Robert Waller, Ottawa, Ontario
The Westin Hotel Ottawa, Ottawa, Ontario
Quintin Wight, Ottawa, Ontario
Bruce Williams, Ottawa, Ontario
Anne Winship, Wakefield, Québec
Louise Winter, Russell, Ontario
Pak Yau Wong, Ottawa, Ontario
Emily W. Wood, Harvard University Herbaria, Cambridge, Massachusetts
Your Independent Grocer
Joan Zimmerman, Santa Cruz, California

Collaborateurs

K. Aaris-Sorensen, Zoological Museum, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark
Teuvo T. Ahti, Botanical Museum, University of Helsinki, Helsinki, Finland
A. Albino, Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata, Argentina
Archer-Cathro Ltd., Whitehorse, Yukon
J.S. Ashe, Polar Continental Shelf Project, Ottawa, Ontario
K. Bachenbach, University of Kansas, Lawrence, Kansas
B. Baldwin, Simon Fraser University, Burnaby, British Columbia
R. Baldwin, St. Lawrence University, Canton, New York
Bernard Baum, Botany, Agriculture and Agri-Foods Canada, Ottawa, Ontario
Valerie M. Behan-Pelletier, ECORC, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario
G. Bell, South Dakota School of Mines & Technology, Rapid City, South Dakota
J.T. Black, Scripps Institution of Oceanography, San Diego, California
S. Blasco, Yale University Press, New Haven, Connecticut
J. Bonaparte, Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", Buenos Aires, Argentina
Claude J. Bouchard, Gouvernement du Québec, Sainte-Foy, Québec
E.L. Bousfield, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario
B. Breithaupt, University of Wyoming, Laramie, Wyoming
N. Brochin
A. Brooks, George Washington University, Washington DC
J. Calvo, Universidad Nacional del Comahué, Neuquén, Argentina
Robert A. Cannings, Royal British Columbia Museum, Victoria, British Columbia
Canadian Heritage Canada
Carleton University, Environmental Science Program, Ottawa, Ontario
P. Cerny, Université de Laval, Québec
Centre de connaissances traditionnelles, Ottawa, Ontario

François Chapleau, Zoology, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

F. Chapleau, Yale University Press, New Haven, Connecticut

M. Chartier, Dept. d'Anthropologie, Université de Montréal, Montréal Québec

J. Cinq-Mars, Archæological Survey of Canada, Canadian Museum of Civilization, Hull, Québec

M.E. Comba, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

J. Cooper, Booth Museum, Brighton, United Kingdom

G. Coupland, University of Toronto, Toronto, Ontario

Douglas C. Currie, Centre for Biodiversity and Conservation Biology, Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario

C. Dal Sasso, Museo Civico di Storia Naturale, Milan, Italy

M.J. Dallwitz, National Water Research Institute, Burlington, Ontario

M.R. Dawson, Carnegie Museum, Pittsburgh, Pennsylvania

C. De Broyer, CSIRO, Entomology, Canberra, Australia

Hironori Deguchi, Dept. of Biological Science, Hiroshima University, Higashi-hiroshima-shi, Japan

J.-M. Deschênes, Eastern Cereal and Oilseed Research Centre, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario

H. Dompierre, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

N. Doubleday, Dept. of Geography, Carleton University, Ottawa, Ontario

M. Douglas, Dept. of Geology, University of Toronto, Toronto, Ontario

R. Elven

Embassy of Peru, Ottawa, Ontario

Expatriate Resources, Whitehorse, Yukon

Kevin D. Floate, Lethbridge Research Centre, Livestock Section, Agriculture and Agri-Food Canada, Lethbridge, Alberta

C. Forster, State University of New York, Stony Brook, New York

J.G. Fyles, Terrain Sciences Division, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

K. Gajewski, Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique, Brussells, Belgium

Donna J. Giberson, Dept. of Biology, University of Prince Edward Island, Charlottetown, Prince Edward Island

D. Gifford-Gonzalez, University of California Santa Cruz, California

Linda Gilkeson, Pesticide Management Section, BC Environment, Victoria, British Columbia

H. Gill, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

R. Gotthardt, Heritage Branch, Government of Yukon, Whitehorse, Yukon

T. Goward, Murdoch University, Australia

Lee A. Groat, Dept. of Geological Sciences, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba

D. Guthrie, Dept. Biological Sciences, University of Alaska, Fairbanks, Alaska

D. Haffner

Eric Steen Hansen, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark

Peter Harper, Département des sciences biologiques, Université de Montréal, Montréal Québec

J.W.K. Harris, Rutgers University, New Jersey

R.C. Harris, University of Windsor, Windsor, Ontario

T. Harrison, New York University, New York

F.C. Hawthorne, Dept. of Earth & Ocean Sciences, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia

T.A.J. Hedderson, Dept. of Botany, University of Reading, Reading, England

Gayle Hermick, Chelsea, Québec

A. Herrera, New York Botanical Garden, Bronx, New York

L.V. Hills, Dept. of Geology and Geophysics, University of Calgary, Calgary, Alberta

R. Holmes, CMN Research Associate, Vanier College, Montréal, Québec

Bonnie Hrycyk, Polar Continental Shelf Project, Ottawa, Ontario

John E. Huber, Canadian Forest Service, Ottawa, Ontario

H. Hutchison, Museum of Paleontology, University of California, Berkeley, California

Ikebana International, Chapter 120, Ottawa, Ontario

P. Iampietro, Instituto Nacional de Biodiversidad, Santo Domingo, Costa Rica

Ole Johnsen, University of Copenhagen Geological Museum, Copenhagen, Denmark

K.L.E. Kaiser, California State University, Monterey, California

H. Kashiwadani, Dept. of Botany, National Science Museum, Tsukuba, Ibaraki Pref., Japan

S. Kerr, National Water Research Institute, Burlington, Ontario

S. Kim, Ontario Ministry of Natural Resources, Peterborough, Ontario

B. Kohlmann, Moss Landing Marine Laboratories, California State University, Monterey, California

R. Kvitek, EARTH, Costa Rica

K. Laird, California State University, Monterey, California

André Lalonde, Mineralogy, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

S. Lamerdin, Queen's University, Kingston, Ontario

D. Lamoureux, St. Joseph's College, University of Alberta, Edmonton Alberta

A. Lanteri, Moss Landing Marine Laboratories, California State University, Monterey, California

David J. Larson, Department of Biology, Memorial University of Newfoundand, St. John's, Newfoundland

A. Lawrence, Museo de La Plata, La Plata, Argentina

M.G. Leakey, National Museum of Kenya, Nairobi, Kenya

D. Lean, Parks Canada, Aulavik National Park, Banks Island, NWT

DÉMASQUONS L'OURSIN

De nombreux animaux marins emploient des stratégies intrigantes pour manger sans se faire manger. Les anémones se servent de harpons, les nudibranches s'emparent des harpons pour leur usage personnel, les oursins se fondent dans le lit marin et les gastéropodes volants prennent un mauvais goût. Au cours du congé de mars, la chercheure Kathy Conlan a donné une causerie expliquant ces phénomènes ainsi que d'autres du même genre à un groupe d'écoliers fascinés. Elle a aussi montré quelques animaux vivants et fait revêtir aux enfants un scaphandre léger autonome. *Oregonia gracilis*

DE VÉRITABLES FORUMS DE DISCUSSION SCIENTIFIQUES

Présentant de l'or, des fossiles de requins et des bocaux de parasites, plus de 20 scientifiques du MCN ont fait part au public de leur intérêt pour les sciences et de leurs connaissances dans le cadre du programme Pleins feux sur nos scientifiques. Ils ont expliqué comment on se sent quand on creuse pour trouver des fossiles de dinosaures ou qu'on effectue des recherches de minéraux dans les régions éloignées du Groenland. Parmi les scientifiques invités figurait Judith Price, conservatrice de la collection de parasites du Musée; elle est si renommée dans son domaine qu'un parasite de grenouille a été baptisé en son honneur.

R. LeBlanc, Dept. Anthropology, University of Alberta, Edmonton, Alberta

M. S.Y. Lee, University of Queensland, St. Lucia, Australia

H.S. Lenihan, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

H. Thorsten Lumbsch, Universität Gesamthochschule-Essen, Essen, Germany

P. May, University of North Carolina, Durham, North Carolina

R.L. Mayden

A. McDonald, Geologisk Museum, University of Copenhagen, Copenhagen, Denmark

R. McNeely, Terrain Sciences, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

Roland Moberg., Botanical Museum, Uppsala University, Uppsala, Sweden

P. Moller, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

T. A. Moon, Ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec, MAPAQ, Cap-aux-meules, Québec

R.E. Morlan, Archæological Survey of Canada, Canadian Museum of Civilization, Hull, Québec

R.J. Mott, Terrain Sciences, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

G. Mustoe, Dept. of Geology, Western Washington University, Bellingham, Washington

B. Myrand, Zoological Museum, Copenhagen, Denmark

Thomas Nash III, Dept. of Plant Biology, Arizona University, Tempe, Arizona

Walter Obermayer, Institute für Botanik, Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria

J. Oliver, Illinois State Museum, Springfield, Illinois

G. Onore, Dept. of Biology, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

Frances Pick, University of Ottawa, Ottawa, Ontario

Reinard Pienitz, Laval University, Québec, Québec

I.C. Potter, Laval University, Québec, Québec

E. Pryzdial, Murdoch University, Australia

J.-C. Rage, Musem Nationale d'histoire Naturelle, Paris, France

G. Rau, Canadian Blood Services, Ottawa, Ontario

J.D. Reist, Institute of Marine Sciences, University of California, Santa Cruz, California

Richard A. Ring, Department of Biology, University of Victoria, Victoria, British Columbia

A.C. Roberts, Dept. of Geology, Laurentian University, Sudbury, Ontario

C. Robles, Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba

Rob Roughley, Department of Entomology, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba

Dale Russell, Dept. of Marine, Earth, and Atmospheric Sciences, North Carolina State University, Raleigh, North Carolina

M. Ryan, University of Calgary, Calgary, Alberta

N. Rybczynski, Duke University, North Carolina

J. Scanlon, University of Queensland, St. Lucia, Australia

C. Schröder-Adams, Dept. of Earth Sciences, Carleton University, Ottawa, Ontario

H.-P. Schultze, Institut für Paläontologie, Museum für Naturkunde der Humboldt-Universität, Berlin, Germany

Geoff G.E. Scudder, Dept. of Zoology, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia

A. Sher, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

C.-taiShih, California State University in Los Angeles, CSULA, Los Angeles, California

Joseph D. Shorthouse, Department of Biology, Laurentian University, Sudbury, Ontario

Ian M. Smith, ECORC, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa, Ontario

F. Stewart, University of New Brunswick, Moncton, New Brunswick

J.D. Stewart, Vertebrate Paleontology, Natural History Museum, Los Angeles, California

J. Storer, Yukon Palæontologist, Heritage Branch, Tourism Yukon, Whitehorse, Yukon

M. Stott, Veterinary Genetics Laboratory, University of California, Davis, California

David Strayer, Ohio State University, Ohio

H.-D. Sues, Royal Ontario Museum, Toronto, Ontario

V. Tait

J.S. Tener, Ottawa, Ontario

M. Thurston

T. Tokaryk, Eastend Fossil Research Station, Royal Saskatchewan Museum, Regina, Saskatchewan

W. Vincent, Southampton Oceanography Centre, Southampton, United Kingdom

B. Wengzynowski, Alpine Gems, Kingston, Ontario

Terry A. Wheeler, Lyman Entomological Museum, Department of Natural Resource Sciences, McGill University, St.-Anne-de-Bellevue, Québec

J. Wiffen, Hawkes Bay, New Zealand

B. Wigen, University of Victoria, Victoria, British Columbia

B. Wilson, Dept. of Mineral Sciences, Smithsonian Inst., Washington DC

M.A. Wise, Geological Survey of Canada, Ottawa, Ontario

Emily W. Wood, Cambridge, Massachusetts

Dale A. Wrubleski, Ducks Unlimited Canada, Institute for Wetland and Waterfowl Research, Stonewall, Manitoba

X.-C. Wu, Royal Tyrrell Museum of Palæontology, Drumheller, Alberta

J. Yellen, National Science Foundation, Washington DC

CETTE ANNÉE, 182 MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ ONT DONNÉ DE LEUR TEMPS ET APPUYÉ AVEC ENTHOUSIASME LES PROGRAMMES DU MCN. LES 9 436 HEURES QU'ILS ONT DONNÉES EN TOUT SONT ÉVALUÉES EN ARGENT À 155 600 $.

BÉNÉVOLES

Clémence Ahounou
Cliff Anderton
Paul Andrews
Melba Angell
Lorne Atchison
Celina Bak
Clare Barrans
Audrey Barrass
Elizabeth Boileau
Catherine Borza
Irène Boucher
Michael Bousada
Pat Bowen
Colin Bowen
Carole Brown
Claudia Burns
Daniel Bush
John Cameron
Louise Campagna
Phil Campbell
Isabelle Carigman-Chagnon
Mélissa Carpentier
Harold Chase
Ricky Choquette
Chantal Cloutier
John Coltess
Adam Cooke
Malcolm Coupe
William Creelman
Wheting Dan
Gretchen Denton
Naomi DeSilva
Martine Deslauriers
Mireille Deussing
Wendy Dion
Heather Duthie
Frank Dyson
Bob Emmerson
Phyllis Esdon
Anna Filk
Elizabeth Fortin
Sabrina Francoeur
Uwe Frank
Laura Fullarton
Lydia Gareau
Alain Gauthier
Nicholas Gauthier
Claire Gauvin
Huguette Gavrel
Carol German
Marilyn Gilbert
Melinda Glockling
Robin Gold
Eric Gosselin
Virginia Grant
Nancy Greenberg
Jennifer Griffiths
Karine Grimard
Jack Hall
Nancy Hanna
Adeline Hardie
Louise Haridge
Gail Harrington
Kyle Hayward
Mimi Hoang
Lynda Holleman
Peggy Holton
Priscilla Hu
John Hunt
Betty Anne Hurst
Krista Johns
Sol Kaiman
Lynn Kaplansky
Carmel Kasper
Robert Kelly
Vivien Kemeny
Nathan Klein
Pauline Klosevych
Thomas Kurys
Judy Leeson
Diane Lemieux
Hélène Lepage
Isabelle Lesage
Jean-Francois Létourneau
Barbara Liddy
Monika Lieberenz
Kathleen Liver
Andrew Logan
Jessie Love
Nancy Luc
Nicole Lupien
Eloise Lupien-Dufresne
Lori Macadam
Mollie MacCormac
Samantha Macko
Hélène Maillet-Séguin
Robin Main
Pat Martin
Philip Martin
Julien Maynard
Laurence-Olivier Maynard
Dorine McCurrie
Mana McDonald
Alan McDonald
Deborah McDonald
George McIlhinney
Elizabeth McMillan
Trina McMillan
Sharron Meier
Jean-Michel Melanson-Drapeau
Valérie Ménard
Vivian Menzies
Jane Merlin
Sandra Millar
Alexiane Montpetit-Meilleur
Anne Morin
Elie Moussalli
Isabel Muir
Lillian Munro
Arlene Neilson
Amber Nicholson
Deborah Nizman
Moaméra Omerovic
Cory Pagé
Michel Paradis
Martin Paris
Mary Parsons
Diane Pathy
Dale Patten
Jane Pearce
Eva Peralta
Panyada Phandanouvong
Lisa Plitz
Brigitte Pombert
Nancy Ponce
Violeta Ponce
Zaire Puil
Joyce Quince
Debora Quayle
Clifford Quince
Isabelle Quevillon
Taissir Rachid
Laila Rachid
John Ratcliffe
Josette Robert
Alex Robertson
Main Robin
Julia Rose
Joan Rowed
Susan Rust
Tina Saffioti
Denise Sarda
Adam Saulis
Roger Séguin
Katherine Steigerwald
Jennifer Storey
Ada Su
Elaine Sung
David Symons
Valerie Tait
Mehmet F. Taner
John Tener
Riane Rose Therrien
Ted Tozer
Camille Tremblay
Marianne Trépanier
Margot Watt
Dan Wheting
Joan White
Eric Wong
Kimberly Wong
Roy Wood
Elizabeth Woodbury
Shirley Xing
Erin Zeleny

GÉRER NOS RESSOUR ANCIÈRES

ANALYSE FINANCIÈRE

La section suivante contient l'analyse comparative des résultats financiers de 2000 et de 1999.

Analyse comparative des résultats

(en milliers de dollars)

	2000	% d'augmentation (diminution)	1999	% d'augmentation (diminution)*
REVENUS				
Crédit parlementaire	21 772	5 %	20 737	(7)%
Amortissement du financement des immobilisations reporté	588	10 %	536	(16)%
Revenus autogénérés	1 863	13 %	1 649	(14)%
Revenu total	**24 223**	**6 %**	**22 922**	
DÉPENSES				
Frais en personnel	9 411	7 %	8 756	(0.4)%
Indemnités de cessation d'emploi	186	88 %	99	(92)%
Réfection de la maçonnerie	–	(100)%	180	(91)%
Intérêts sur la location-acquisition	3 398	(1)%	3 425	(1)%
Amortissement des immobilisations	1 590	(3)%	1 633	6 %
Dépenses d'exploitation	8 893	(3)%	9 132	(9)%
Total des dépenses d'exploitation	**23 478**	**1 %**	**23 225**	**(14)%**
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	745	346 %	(303)	85 %
Avoir du Canada, au début de l'exercice	(773)		(470)	
Avoir du Canada, à la fin de l'exercice	**(28)**	**96 %**	**(773)**	**(65)%**

* Par rapport aux chiffres de 1998

Pendant l'exercice financier 2000, le crédit parlementaire du MCN a augmenté de 5 %, ou 1 035 000 $, en raison de l'approbation de financement supplémentaire pour effectuer les changements requis par le passage à l'an 2000 et grâce à une augmentation des niveaux de référence pour pallier les augmentations de prix et de charge de travail survenues au fil des ans.

Les revenus autogénérés de l'exercice 2000 sont supérieurs à ceux de 1999, la différence de 214 000 $ étant principalement attribuable à la hausse des recettes provenant des activités commerciales, des apports et des intérêts créditeurs.

Les frais en personnel d'environ 9,4 millions de dollars représentent la plus importante dépense de la société du Musée, puisqu'ils correspondent à environ 39 % du revenu total. Ces frais sont en hausse de 7 % par rapport à 1999, à cause de l'augmentation normale des salaires et de l'embauche de nouveaux employés à la suite d'une réorganisation mineure.

Les dépenses d'exploitation de l'exercice 2000 sont inférieures de 239 000 $ à celles de 1999 grâce à l'effet concomitant de deux facteurs. Le premier de ces facteurs est la victoire du Musée dans son appel portant sur les taxes municipales de la ville d'Aylmer (Québec). Une part importante du remboursement a été créditée au premier acompte d'impôt foncier de l'an 2000, qui était dû en février de cette même année, ce qui a réduit les dépenses du MCN. Le plein montant du premier facteur est réduit en partie par le développement, en 2000, d'expositions plus grandes que celles de l'exercice précédent, ce qui a fait grimper les dépenses de 371 000 $ à ce chapitre.

Le MCN déclare un excédent des revenus sur les dépenses de 745 000 $ pour l'exercice 2000.

Cependant le Musée prévoit essuyer des insuffisances de revenus sur les dépenses pendant plusieurs années consécutives, résultant des frais d'amortissement (992 000 $ en 2000) de l'édifice d'Aylmer (Québec), inscrit au bilan du Musée à titre de contrat de location-acquisition. Avant d'acquérir cet édifice en 1997, le Musée louait des locaux et n'avait donc aucun frais d'amortissement à déclarer sur des édifices. Les montants dédiés aux loyers ont été convertis, en 1997, pour payer le contrat de location-acquisition sur l'édifice, ce qui a déséquilibré l'état des résultats. Ce traitement comptable maintiendra l'avoir de la société en position déficitaire pour plusieurs années. La situation commencera à se renverser vers le milieu de la durée du bail et sera complètement rectifiée à la fin du bail. Les flux d'encaisse et la stabilité financière de la société n'en sont nullement affectés.

Les coûts élevés d'exploitation et d'entretien de ses deux édifices posent un défi de taille au Musée. Le Musée envisage présentement, comme moyen de réduire ses dépenses, de vendre l'Édifice du patrimoine naturel à TPSGC (c.-à-d. que le ministère assumerait l'obligation découlant de la location acquisition). Une telle transaction aurait pour effet de radier des états financiers du Musée certains frais d'amortissement et d'y réduire les frais d'intérêt d'environ 3,5 millions de dollars annuellement, ce qui augmenterait l'avoir propre du Musée et faciliterait les négociations avec d'éventuels commanditaires.

ÉTATS FINANCIERS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2000

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS

C'est à la direction de la société qu'il incombe d'établir et de tenir un ensemble de documents comptables, de contrôles internes et de pratiques de gestion qui lui permettent, avec un degré raisonnable de certitude, de produire des données financières fiables, de protéger et contrôler ses actifs, de diriger ses opérations conformément aux lois et règlements qui la régissent, de gérer ses ressources avec efficience et économie et d'exercer ses activités avec efficacité.

La direction est en outre tenue d'assurer l'intégrité et l'objectivité des états financiers de la société. Les états financiers ci-joints ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus. Les autres données financières figurant dans le présent rapport annuel correspondent à celles qu'on trouve dans les états financiers.

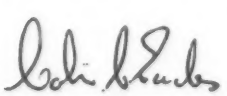
Pour sa part, le conseil d'administration doit s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière et de contrôle interne. Le conseil assume cette charge par l'entremise du comité de la vérification et des finances dont la majorité des membres ne sont pas des dirigeants de la société. Le comité tient périodiquement des réunions avec la direction, les vérificateurs internes de la société et le vérificateur général du Canada, afin d'étudier la façon dont ces groupes remplissent leur mission et de discuter de vérification, de contrôles internes et d'autres questions financières pertinentes. Le conseil d'administration a examiné les états financiers avec le vérificateur général du Canada et les a approuvés.

La vérification externe des états financiers a été faite par le vérificateur général du Canada. Son rapport présente une opinion indépendante sur les états financiers soumis à la ministre du Patrimoine canadien.

La Présidente-directrice générale,

Joanne DiCosimo

Vice-président, services corporatifs et chef de l'exploitation,



Colin C. Eades

Le 2 juin 2000

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la ministre du Patrimoine canadien

J'ai vérifié le bilan du Musée canadien de la nature au 31 mars 2000 et les états des résultats et de l'avoir du Canada et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la société au 31 mars 2000 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de la société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous les égards importants, conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs de la société.

Pour le vérificateur général du Canada,

Richard Flageole, FCA
vérificateur général adjoint

Ottawa, Canada
Le 2 juin 2000

Bilan au 31 mars 2000

(en milliers de dollars)

	Notes	2000	1999
ACTIF			
À court terme			
Encaisse et placements à court terme	3	4 770	3 696
Débiteurs			
Clients		401	257
Ministères et organismes du gouvernement		919	326
Stock		14	22
Frais payés d'avance		975	844
		7 079	5 145
Encaisse et placements à court terme affectés	3, 4	629	637
Collections	5	1	1
Immobilisations	6	35 813	37 229
		43 522	43 012
PASSIF			
À court terme			
Créditeurs et charges à payer			
Fournisseurs		2 080	1 423
Ministères et organismes du gouvernement		676	836
Tranche à court terme – obligation découlant d'une location-acquisition	7	163	147
Tranche à court terme – emprunt auprès du ministère du Patrimoine canadien	7	347	333
Revenus et crédit parlementaire reportés		427	602
Provision pour indemnités de cessation d'emploi		131	86
		3 824	3 427
Obligation découlant d'une location-acquisition	7	33 520	33 683
Emprunt auprès du ministère du Patrimoine canadien	7	738	1 085
Financement des immobilisations reporté	8	3 947	4 171
Provision pour indemnités de cessation d'emploi		892	782
Apports reportés	9	379	387
		43 300	43 535
Dotation	10	250	250
AVOIR DU CANADA		(28)	(773)
		43 522	43 012

Les notes font partie intégrante des états financiers.

Approuvés par le Conseil d'administration :

Le président du Conseil d'administration,

Frank Ling

Le président du Comité de la vérification et des finances

R. Kenneth Armstrong

Recommandés par la direction :

Le vice-président, Services corporatifs et chef de l'exploitation,

Colin C. Eades

L'agent financier supérieur à plein temps,

Lynne Ladouceur, CA

État des résultats et de l'avoir du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2000

(en milliers de dollars)

	Notes	2000	1999
REVENUS			
Opérations commerciales	11	990	907
Apports		292	180
Programmes éducatifs		154	188
Services scientifiques		58	72
Intérêts créditeurs		344	259
Divers		25	43
		1 863	**1 649**
DÉPENSES			
Frais en personnel		9 411	8 756
Indemnités de cessation d'emploi		186	99
Intérêts sur obligation découlant d'une location-acquisition		3 398	3 425
Exploitation et entretien des édifices		2 644	2 561
Services professionels et spéciaux		2 061	1 913
Amortissement des immobilisations		1 590	1 633
Gestion de l'information, infrastructure et systèmes		1 225	1 214
Impôts fonciers et contrats de location d'immeubles		800	1 611
Marketing et communications		549	490
Matériel et équipement		549	579
Expositions		546	175
Frais de déplacement		331	396
Réparations et entretien		92	63
Projet de réfection de la maçonnerie		–	180
Fret et transport		74	109
Acquisitions d'articles pour les collections		4	–
Divers		18	21
		23 478	**23 225**
Résultats d'exploitation nets avant financement public		(21 615)	(21 576)
Crédit parlementaire pour dépenses d'exploitation	12	21 772	20 737
Amortissement du financement des immobilisations reporté	8	588	536
Résultats d'exploitation nets	13	**745**	**(303)**
Solde au début de l'exercice		(773)	(470)
Solde à la fin de l'exercice		**(28)**	**(773)**

Les notes font partie intégrante des états financiers.

État des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2000

(en milliers de dollars)

	2000	1999
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Résultats d'exploitation nets	745	(303)
Éléments sans incidence sur l'encaisse :		
Amortissement des immobilisations	1 590	1 633
Indemnités de cessation d'emploi	155	32
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(588)	(536)
(Diminution) augmentation des apports reportés	(8)	64
Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement	(538)	323
	1 356	1 213
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursement de l'emprunt auprès du ministère du Patrimoine canadien	(333)	(319)
Crédit parlementaire affecté à l'achat de biens immobilisés amortissables	364	168
Obligation découlant d'une location-acquisition	(147)	(133)
	(116)	(284)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations	(174)	(454)
Diminution de l'encaisse et des placements à court terme affectés	8	157
	(166)	(297)
Augmentation de l'encaisse et des placements à court terme	1 074	632
Encaisse et placements à court terme au début de l'exercice	3 696	3 064
Encaisse et placements à court terme à la fin de l'exercice	**4 770**	**3 696**

Les notes font partie intégrante des états financiers.

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS

pour l'exercice terminé le 31 mars 2000

1. Pouvoirs et mission

Le Musée canadien de la nature a été constitué en vertu de la *Loi sur les musées*, le 1er juillet 1990, en tant que société d'État mandataire désignée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

La société a pour mission d'accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son degré d'appréciation par tous par la constitution, l'entretien et le développement, aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de la nature, des enseignements et de la compréhension qu'elle génère.

2. Principales conventions comptables

Les états financiers sont établis selon les principes comptables généralement reconnus et respectent les conventions comptables suivantes :

A) Stock – Le stock de publications est évalué au plus bas du coût et de la valeur de réalisation nette.

B) Immobilisations – Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations inscrites comme locations-acquisitions sont initialement comptabilisées selon la valeur actualisée des paiements minimaux de loyer au début du bail. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire fondé sur la durée de vie utile estimative des actifs comme suit :

Propriété louée en vertu d'un contrat de location-acquisition	35 ans
Cabinets de collection et rayonnage	35 ans
Matériel de recherche	10 ans
Matériel technique	10 ans
Matériel de bureau et ameublement	10 ans
Véhicules motorisés	5 ans
Matériel informatique et logiciels	3 ans

Les principales améliorations locatives sont capitalisées et amorties sur la durée respective des baux pour une période de cinq ans au maximum.

Le coût de l'équipement et du matériel destinés à la conception, à la réalisation et à l'entretien des expositions est passé en charges dans l'exercice d'acquisition.

C) Collections – Le Musée canadien de la nature détient et conserve une collection inestimable d'objets d'histoire naturelle pour le bénéfice des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Les collections de la société forment la majeure partie de son actif. Ces collections figurent au bilan comme un élément d'actif comptabilisé à la valeur symbolique de 1 000 $ étant donné la difficulté à déterminer une valeur appropriée pour ces actifs. Les articles achetés pour fins de collection sont passés en charges dans l'exercice au cours duquel ils sont acquis. Les articles de collection donnés à la société ne sont pas inscrits aux livres.

D) Régime de retraite – Les employés de la société participent au Régime de pensions de retraite de la fonction publique qui est administré par le gouvernement du Canada. Les employés et la société cotisent au Régime à parts égales. Ces cotisations représentent la responsabilité totale de la société et sont comptabilisées sur une base courante.
La société n'est pas tenue de verser des cotisations pour pallier les insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique.

E) Indemnités de cessation d'emploi – Les contrats de travail et les conditions d'emploi en vigueur à la société prévoient le versement de certaines prestations de cessation d'emploi. La société comptabilise ces obligations à mesure que les employés accumulent des crédits leur donnant droit à ces prestations selon les conditions d'emploi.

F) Crédit parlementaire – Le crédit parlementaire pour les dépenses d'exploitation est constaté comme revenu au cours de l'exercice pour lequel il est approuvé. La portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables est comptabilisée à titre de financement des immobilisations reporté et est amortie selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations correspondantes. Les crédits parlementaires pour des projets particuliers sont constatés à l'état des résultats dans l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées.

G) Apports – La société comptabilise les apports selon la méthode du report.
Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa perception est raisonnablement assurée. Les apports grevés d'une affectation d'origine externe sont reportés et constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placement affectés sont constatés à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées.
Les apports reçus autrement qu'en espèces sont comptabilisés à leur juste valeur lors de leur réception par la société.
Les bénévoles fournissent un grand nombre d'heures, chaque année. Puisqu'il est difficile d'évaluer leur juste valeur, les services fournis à la société à titre gracieux ne figurent pas aux présents états financiers.

3. Encaisse et placements à court terme

La société investit les fonds d'exploitation et ceux affectés sur le marché monétaire à court terme. Le rendement global du portefeuille au 31 mars 2000 était de 5,11 % (4,83 % en 1999). Les politiques de la société portant sur la trésorerie limitent ses placements à des instruments financiers à court terme dont les termes n'excèdent pas 36 mois, sont classés AA ou titrés meilleurs et garantis par le gouvernement du Canada, un gouvernement provincial ou la Banque Royale du Canada. Le terme à courir moyen est de 15 jours (24 jours en 1999). La valeur comptable du portefeuille correspond approximativement à sa juste valeur.

4. Encaisse et placements à court terme affectés

Les comptes d'encaisse et de placements à court terme affectés représentent la somme des apports reportés et de la dotation. Les comptes d'encaisse affectée sont gérés conformément aux stipulations des donateurs et investis selon les politiques de placement de la société.

5. Collections

Le Musée canadien de la nature détient et conserve des collections inestimables de spécimens pour le bénéfice des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Les collections d'histoire naturelle comprennent plus de dix millions de spécimens, dont 25 396 spécimens additionnels au cours de l'exercice. Elles constituent des ressources scientifiques exceptionnelles disponibles pour des fins de recherche, d'exposition et d'éducation au niveau national et international.

Les collections se répartissent en quatre disciplines :

- **la collection des sciences de la terre**
  (minéraux, roches, gemmes, fossiles)
- **la collection de vertébrés**
  (mammifères, oiseaux, poissons, amphibiens, reptiles)
- **la collection d'invertébrés**
  (mollusques, insectes, crustacés, parasites, vers)
- **la collection de botanique**
  (algues, plantes vasculaires, mousses, lichens)

De plus, la recherche sur la préservation sert à améliorer la gestion des collections.

6. Immobilisations

(en milliers de dollars)

	Coût	Amortissement cumulé	2000 Valeur comptable nette	1999 Valeur comptable nette
Terrain	505	–	505	505
Propriété louée en vertu d'un contrat de location-acquisition	35 040	3 966	31 074	32 065
Cabinets de collection et rayonnages	3 522	403	3 119	3 220
Matériel informatique et logiciels	2 951	2 827	124	337
Matériel de recherche	1 394	1 279	115	145
Matériel de bureau et ameublement	1 283	719	564	656
Améliorations locatives	1 969	1 759	210	201
Matériel technique	312	232	80	91
Véhicules motorisés	61	39	22	9
	47 037	**11 224**	**35 813**	**37 229**

L'édifice commémoratif Victoria ainsi que le terrain sont la propriété du gouvernement du Canada et, par conséquent, ne sont pas inclus dans les immobilisations.

7. Obligations financières

L'Édifice du patrimoine naturel (ÉPN) abrite les collections d'histoire naturelle et les fonctions administratives du Musée canadien de la nature sur le terrain de la société, situé à Aylmer, au Québec.

L'acquisition de l'édifice s'est fait au moyen d'un contrat de location-acquisition, dont l'échéance est fixée à 35 ans. La société s'est engagée à payer le loyer en toute circonstance et, advenant la résiliation du bail, suite à une décision de la société ou autrement, elle versera un loyer suffisant pour rembourser tous les coûts de financement de l'édifice. La direction a l'intention de s'acquitter intégralement de l'obligation financière découlant du contrat de location et d'obtenir le titre de propriété de l'édifice en 2031. En 1997-1998, la société a obtenu du financement auprès du ministère du Patrimoine canadien pour les dépenses additionnelles de construction et d'aménagement de l'ÉPN.

Les montants futurs de loyer minimum et de remboursement des dettes ont été estimés comme suit pour chaque exercice, de même qu'au total :

(en milliers de dollars)

	Obligation découlant du contrat de location-acquisition	Obligation découlant d'un emprunt auprès du ministère du Patrimoine canadien	Total des obligations financières
2001	3 500	377	3 877
2002	3 500	377	3 877
2003	3 500	377	3 877
2004	3 500	–	3 500
2005	3 500	–	3 500
Par la suite	92 750	–	92 750
Total des versements minimums futurs	110 250 (1)	1 131 (2)	111 381
Déduire : intérêts implicites	(76 567)	(46)	(76 613)
Valeur actualisée des obligations financières	**33 683**	**1 085**	**34 768**

NOTES:

(1) Le total des sommes à verser en vertu du contrat de location-acquisition est fondé sur un taux d'intérêt fixe de 9,88 %, pour une période de 35 ans, établi au moment de la signature du bail.
(2) Le total des sommes à verser en vertu de l'emprunt auprès du ministère du Patrimoine canadien est fondé sur un taux d'intérêt fixe de 4,27 % pour une période de 3 ans.

8. Financement des immobilisations reporté

Le financement des immobilisations reporté représente la tranche non amortie de la portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables.

Les changements apportés au solde du financement des immobilisations reporté se traduisent comme suit :

(en milliers de dollars)

	2000	1999
Solde d'ouverture	4 171	4 539
Plus portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables	364	168
Moins amortissement du financement des immobilisations reporté	(588)	(536)
Solde de clôture	**3 947**	**4 171**

9. Apports reportés

Les apports reportés représentent les apports grevés d'une affectation d'origine externe qui ne sont pas encore constatés, de même que les revenus de placement afférents. Les variations du solde et des éléments des apports reportés se détaillent comme suit :

(en milliers de dollars)

	2000	1999
Solde d'ouverture	387	323
Plus apports reçus pendant l'exercice	232	241
Moins montants constatés comme apports de l'exercice	(240)	(177)
Solde de clôture	**379**	**387**
Les apports reportés comprennent ce qui suit :		
Fonds affectés à des fins de recherche	65	72
Fonds affectés à des fins de programmation	283	273
Intérêts affectés à la dotation	31	42
Total des apports reportés	**379**	**387**

10. Dotation

La société conserve un fonds de dotation constitué d'un capital de 250 000 $ et d'une importante collection entomologique. Anne et Henry Howden ont fait ce don pour permettre la conduite d'études professionnelles et la recherche de collections entomologiques pour la société.

Le principal du Fonds de dotation d'entomologie systématique ne peut être dépensé. L'intérêt gagné cumulatif de la dotation doit être utilisé pour les fins stipulées. Le solde résiduel de ces intérêts au 31 mars 2000 s'élevait à 31 070 $ (42 400 $ au 31 mars 1999) et il est inclus dans les apports reportés (note 9).

Advenant que la société décide de ne plus maintenir de collections entomologiques, ce fonds de dotation ainsi que ces collections devront alors être cédés au Musée royal de l'Ontario.

11. Opérations commerciales

Le revenu des opérations commerciales se compose des éléments suivants :

(en milliers de dollars)

	2000	1999
Loyer de la boutique	52	46
Revenus - édition	37	49
Redevances d'édition	33	35
Droits d'entrée	449	420
Stationnement	171	144
Location des installations	248	213
Revenu total des opérations commerciales	**990**	**907**

12. Crédit parlementaire

(en milliers de dollars)

	2000	1999
Crédit parlementaire approuvé	21 658	20 848
Utilisé comme suit :		
Dépenses d'exploitation	21 772	20 557
Projet de réfection de la maçonnerie	–	180
Crédit parlementaire pour dépenses d'exploitation constaté à l'état des résultats	21 772	20 737
Plus crédit parlementaire affecté à l'achat de biens immobilisés amortissables	364	168
Moins remboursement au ministère du Patrimoine canadien	(377)	(377)
(Diminution) augmentation du crédit parlementaire reporté	(101)	320
Total utilisé	**21 658**	**20 848**

13. Résultats d'exploitation nets sur une base de caisse

(en milliers de dollars)

	2000	1999
Résultats d'exploitation nets :	745	(303)
Éléments sans incidence sur l'encaisse :		
Amortissement des immobilisations	1 590	1 633
Indemnités de cessation d'emploi	155	32
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(588)	(536)
Résultats d'exploitation nets après ajout des éléments sans incidence sur l'encaisse	**1 902**	**826**

14. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déclarées dans les présents états financiers, la société est apparentée par voie de propriété commune à tous les ministères, organismes et sociétés d'État relevant du gouvernement canadien. La société transige avec ces entités dans le cours normal de ses activités.

15. Engagements contractuels

La société a conclu des ententes pour se procurer des services et du matériel. Les coûts associés à ces ententes sont estimés à :

(en milliers de dollars)

	2001	2002 et exercices ultérieurs
Entretien des édifices	1 708	–
Ententes liées aux systèmes et à l'infrastructure	661	478
Autres engagements	1 027	93
	3 396	**571**

16. Équité salariale

En 1994, l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC) a porté plainte contre la société, alléguant que celle-ci pratiquait la discrimination salariale selon le sexe. L'AFPC et la société ont convenu de formuler et de mettre en oeuvre un nouveau régime de classification et d'évaluation. Ce régime servira à déterminer la relation entre les postes et préviendra la discrimination salariale selon le sexe pour la société. Cette dernière ne peut déterminer ni évaluer le résultat de cette plainte sur son exploitation. S'il y a lieu, les effets de la plainte seront comptabilisés dans l'exercice durant lequel ceux-ci seront connus.

17. Éventualité

Au cours de l'exercice précédent, un sous-traitant de la société a reçu une réclamation pour des frais additionnels dans le cadre du projet de réfection de la maçonnerie à l'Édifice commémoratif Victoria. Le sous-traitant analyse présentement le bien-fondé de cette réclamation. La société ne peut en ce moment déterminer et évaluer le résultat de cette réclamation sur son exploitation. S'il y a lieu, les effets de cette réclamation seront comptabilisés dans l'exercice durant lequel ceux-ci seront connus.

18. Chiffres correspondants

Les chiffres correspondants de l'exercice 1999 ont été reclassés afin de refléter la présentation adoptée en 2000.